大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人李宗瀛

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千九百八十九號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：33706
干諾道中一二三號有利有限公司承印

蘇加諾昨天宣佈 恢復四五年憲法

解散制憲會議設人民協商會議

印尼全國懸掛國旗十天慶祝

【新華社雅加達六日電】印度尼西亞總統兼武裝部隊最高統帥蘇加諾今天下午發佈命令，宣告從今天起解散制憲議會，恢復一九四五年憲法（本報編者按：有關印尼一九四五年憲法的資料載今日「天下事」），臨時憲法停止生效。這項命令還說，將在儘可能短的期間內成立一個臨時人民協商會議，它將由各地區的和團體的人民代表組成，並且成立一個臨時最高諮詢委員會。

據一九四五年憲法規定，人民協商會議是最高權力機關。由於大選到明年才舉行，所以將要成立的人民協商會議是臨時的。印度尼西亞國會將作為一個立法機構而存在。

蘇加諾總統是在雅加達獨立宮的一個莊嚴的儀式上宣佈這個決定的。在場的有內閣總理、國會和制憲議會議長、三軍參謀長、內閣部長和外國駐印度尼西亞的使節。許多市民羣衆在獨立宮前面聽取總統的宣告。

蘇加諾總統在命令中提到他採取這個決定的原因時說，制憲議會對他和政府所提出的恢復一九四五年憲法的建議沒有能夠作出決定；制憲議會的多數議員不願意再參加這個議會的會議，因此它已經不再能夠完成人民託付給它的任務，這種情況將會使民族團結和國家安全遭受危險，將使全民的建設工作受到阻礙。他還指出，「雅加達約章」使一九四五年憲法顯得更有活力，這個憲章是同這個憲法聯成一體的。

朱安達內閣今辭職

以看守內閣地位等待新閣成立

在蘇加諾總統宣布命令以後，朱安達總理在今天下午對報界發表談話說，他的內閣將在六日早晨九點鐘把委任狀退還給蘇加諾總統。在新內閣成立以前，朱安達內閣將暫時作為看守內閣而留任。

同時，印度尼西亞全國將懸掛國旗十天，來慶祝總統宣佈恢復一九四五年憲法。

【據新華社雅加達四日電】蘇加諾總統今天邀請同負責的軍政官員舉行會議。參加會議的有朱安達總理、陸軍參謀長納蘇蒂安中將、民族委員會副主席阿卜杜·加尼、國務部長亞明、最高法院院長維約諾。關於會議中討論的問題，沒有宣布。

蘇加諾總統三日曾經通知內閣會議，他將在短時間內就恢復一九四五年憲法一事採取行動。蘇加諾總統當天同內閣舉行了近一小時的會議。

印度尼西亞國民黨發表聲明，再次要求蘇加諾總統頒布法令來恢復一九四五年憲法。聲明並且命令制憲議會中的國民黨議員不要參加制憲議會可能召開的任何會議。這是國民黨為了要求解散制憲議會所採取的又一項措施。這項聲明是印度尼西亞國民黨總主席蘇維約在昨天召開軍政領袖會議以前在茂物交給蘇加諾總統的。

維護一九四五年憲法獨立宣言陣線發言人佐迪·蘇多古蘇莫三日晚上在這個陣線舉行的會議結束後說，這個陣線已經向總統建議，他應當儘快下令宣布實施一九四五年憲法。佐迪說，這個陣線已經決定不參加制憲議會，除非召開會議是為了解散它本身。他認為，到現在為止，制憲議會的議員有一半以上將不出席制憲議會會議。這個陣線是由制憲議會十七個集團和二十名國會議員組成的。

伊斯蘭教師聯合會的「社會使者報」今天改變了論調。這家報紙發表社論說，「人民正在等待蘇加諾總統的決定。」但是這家報紙希望蘇加諾總統廣泛地解決問題。伊斯蘭教師聯合會過去一直堅持要修改一九四五年憲法。

據這裏的一些報紙透露，一直反對蘇加諾的措施的馬斯友美黨，現在積極活動企圖使得制憲議會復會。馬斯友美黨還在設法促使蘇加諾同它會談，以便推遲恢復一九四五年憲法。或者，至少可以為它本身謀得某些政治利益。

煙台海帶豐收

【據新華社濟南五日電】山東省煙台專區今年放養的一萬二千五百畝海帶，普遍豐收。許多地方每畝平均能產鮮海帶四千五百斤到五千斤。

目前各地正在進行收穫、加工，力爭收好曬好，同時大力進行海帶選種度夏工作，為明年海帶豐收作好苗子準備。

解決冬春期間糧食需要 廣東擴大播種晚稻

爭取秋糧比夏糧增四成

【中國新聞社廣州五日電】廣東省決定今年晚稻的播種面積擴大到三千五百萬畝，比早稻（包括中稻）增加七百萬畝，秋種番薯由去年的八百萬畝擴大到一千萬畝，另外利用旱地和空閒的土地栽培早熟雜糧三百萬畝，擴種後，可使下半年的糧食收穫比上半年增多三、四成，將有效地解決冬春期間的糧食需要。為了實現這個目標，最近各地人民公社紛紛組織人力勘查耕地安排作物，和製定擴種規劃。向來人多地少的汕頭專區已經擴大了種植面積十一萬多畝，並且還種下了番薯、玉米和豆類作物。惠陽縣決定把一切可以利用的土地都種下糧食，全縣現在已經規劃出可種晚稻和雜糧的耕地四十萬畝。興梅地區和粵北山區有許多人民公社組成了擴種指揮部，組織遠征隊，到距離村莊較遠的地方去開荒墾殖種植糧食。

廣東省還要在全省範圍內開展千斤稻、萬斤薯運動，準備把一部分良田通過精耕細作來達到高產多收，使擴大面積和提高單位面積產量緊密結合起來。

廣東人民一直很重視晚造生產，幾年來，晚造糧食總產量都有不同程度的增長，但人民的糧食消費水平比生產的速度增加更快，今後晚造還必須普遍擴種，以後全省人民的糧食分配數量就可以適當提高。

最近，全省已經基本上完成夏收，晚稻插秧工作在海南島、雷州半島和珠江三角洲部分地區正在繼續插秧，到七月中旬，就將全面轉入夏耕夏種大忙的季節。

上半年產值增三成多 上海棉紡大增產

六個月來產棉紗逾百萬包

【本報上海五日專電】擁有全國三分之一紡錠的上海棉紡廠，在今年上半年生產了一百多萬包的棉紗，棉紗總產量是一百九十八萬二千包，超過了英國一九五七年純棉紗的總產量，比去年同期增加三分之一。

中國去年棉花豐收，為今年上海紡織工業帶來了新的繁榮。自從春天以來，上海棉紡織廠就展開了高產優質運動，並進行了技術革新，使今年上半年上海棉紡織業的生產總值比去年同期增加百分之三十以上。

上海今年生產的棉紗棉布不但在質量上提高了，而且花布的樣子也增加不少。在上海市場上發售的七千四百種樣式花布中，有三分之一以上是今年新出的花樣。

我國音樂界一盛事 貝多芬第九交響樂昨在北京首次演出

【新華社北京五日電】中央樂團交響樂隊、中央廣播樂團和中央樂團合唱隊今天在北京聯合演出了代表歐洲古典交響樂高峯的「貝多芬第九交響樂」（即合唱交響樂）。這是這部不朽的作品誕生一百三十五年以來第一次在中國演出。

「第九交響樂」是貝多芬所寫的最後一部交響樂，它集中地反映了這位藝術大師的世界觀，具有高度純熟的技巧，被公認為是貝多芬創作生活的總結。這部交響樂的前三個樂章描寫了「通過鬥爭，走向勝利；通過痛苦，走向歡樂」的過程。指揮嚴良堃和交響樂隊在前三章裏細緻地刻劃出為了自由和歡樂而鬥爭的複雜的音樂形象，嚴峻而堅定的意志；悲壯的衝突；不安和消沉；以及對於幸福的抒情的嚮往等等。隨後，一陣陣號角聲把聽衆帶進了一個新的境界——歌頌人民團結友愛的第四樂章。貝多芬選擇德國偉大詩人席勒的「歡樂頌」做為這一章的合唱歌詞，並且第一次把人的聲音運用到交響樂中來。大提琴和低音提琴深沉、低緩地「傾述」出動人的歡樂主題，接着這一段美妙的進行曲和一場勢如破竹的勝利的「戰鬥」，就在這個莊嚴的基礎上，合唱隊和交響樂隊共同「唱」出了貝多芬和廣大人民的心聲：「億萬人民團結起來，大家相愛又相親」。天才的作曲家為了表現出團結和取得歡樂的主題摻合在一起，使交響樂出現了高潮。全部管弦樂隊的齊奏，大合唱和富於感情的男女四重唱和諧地交織出一幅幅雄偉的音樂「畫面」，好似波濤洶湧，奔騰澎湃。「億萬人民——永遠團結如兄弟」的歌聲和狂熱快速的終曲使全場聽衆處在振奮歡騰的氣氛中。演奏結束了，一千二百多位聽衆起立，熱烈的鼓掌歷久不息。

參加這次演出的隊員的平均年齡只有二十四、五歲。他們把這次排練和演出當成一次最好的學習，研究和比較了各國交響樂團演出第九交響樂的錄音。合唱隊員們努力克服了技術上的重重阻難，在演出時收到良好的效果。

北京音樂界人士認為，這是我國音樂界的一件盛事。中國音樂家協會主席呂驥指出，這次演出標誌着我國音樂工作者在繼承和發揚民族音樂傳統方面做了許多工作；同時也認真地學習和吸收了外國音樂的精華。

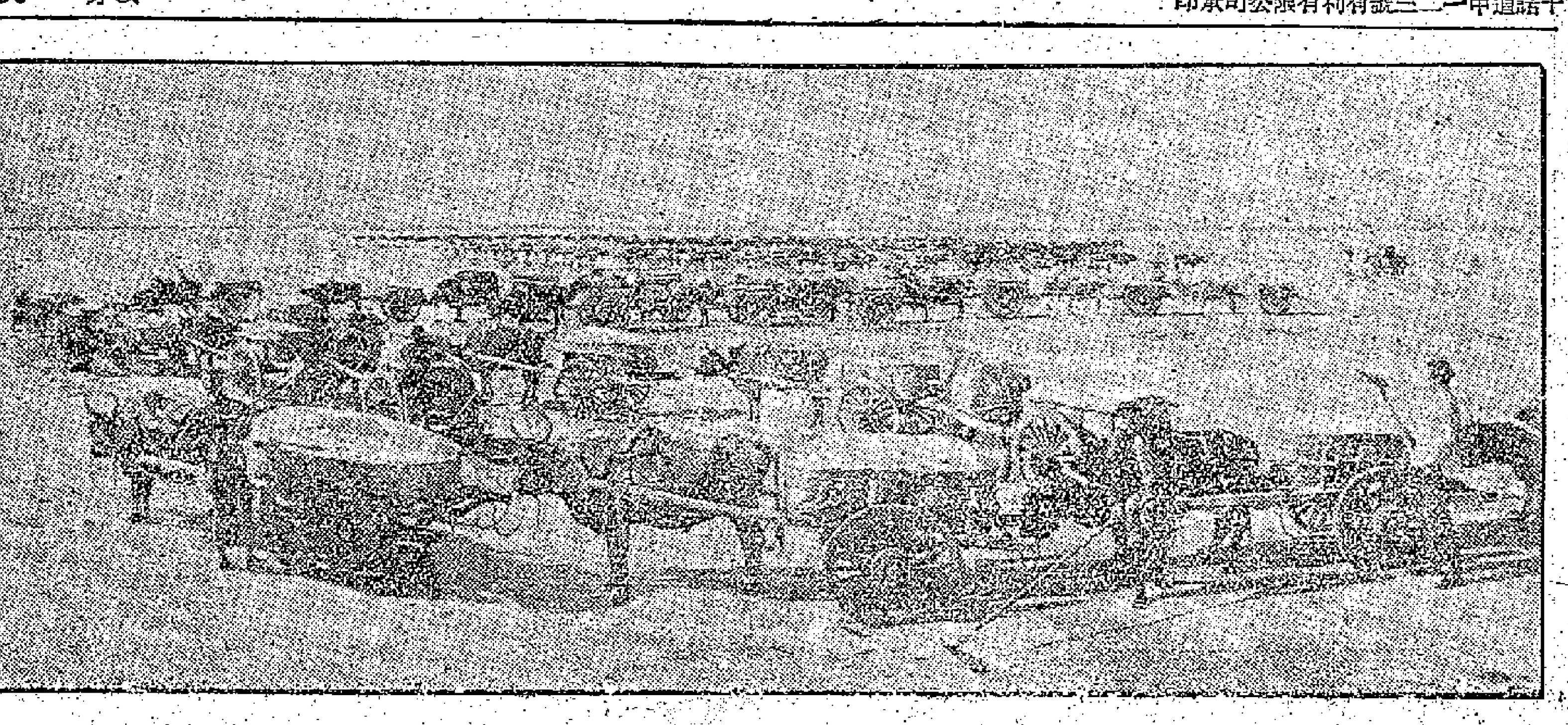
北京增產冷飲品

工廠為工人準備冷飲

上月雪糕售量三倍於去年同期

【本報北京五日專電】今夏北京市民購買的汽水、雪糕、啤酒和其他冷飲品的供應，大量增加。六月份，北京雪糕的售量已比去年同期增加兩倍，汽水則增加五倍。北京製造冷飲品的工廠，鑒於人民生活水平的提高，預料冷飲品的消費量一定激增，因之已先期增添了工人和設備。這些工廠的出品，質量必須符合主管衞生機關所規定的衞生標準，每一批夏令飲品在出售前必須經過檢驗。

北京絕大多數鋼鐵、玻璃、機器的工廠，都已準備好冷飲設備，在爐邊工作的鋼鐵工人，在工作間歇之間，就可獲得充份的冷飲品。



內蒙草原上一個鹽湖

內蒙錫林郭勒草原上有一個面積二十五平方公里的鹽湖，它蘊藏着取之不盡的天然鹼。人們在湖裏撈了一個白晶晶的鹽後，過幾天那地方又會長出一層鹽來。牧民們稱這個湖是「母親之湖」。圖為湖上撈鹽的人們。（新華社記者門福泰攝）

武漢電影廠開拍故事片

片名「人定勝天」陶金導演

【本報武漢五日專電】武漢電影製片廠開拍了第一部故事片。從此，這個廠的建設跨入全面生產新階段。這部故事片暫定名「人定勝天」，是反映一九五四年武漢防洪鬥爭的故事，劇本為李爾寅所寫，由陶金導演。湖北省委書記張平化特到攝影棚向全體工作人員祝賀。

武漢電影製片廠是一九五八年七月籌建的，一年來，邊建廠，邊生產，邊「練兵」的辦法，已經拍出了新聞和紀錄片二十二本。製片廠全部建成後，將有三個攝影棚，每年可生產故事片十五部以上，生產新聞、紀錄、科學教育片一百本左右。如條件具備，還將生產美術片。它將是一個綜合性電影製片廠。

新疆兵團造鐵牛

農機具製造廠開始成批生產

全部建成後年產可達三千台

【中國新聞社烏魯木齊四日電】新疆生產建設兵團農六師農機具製造廠第一批工程最近完成，已經開始成批生產拖拉機。這個廠原來是一座拖拉機修理廠。大躍進中試製成功天山—二十六型和天山—五十四型拖拉機。去年九月，兵團領導部門決定把它擴建為農機具製造廠，幾個月來職工們製造了五十一種類型的機床一百多台，使第一期工程勝利完成。

這個廠首批製造的是天山—二十六型拖拉機，到一九六一年全部工程完工後，可年產拖拉機三千台。

主要河流進入大汛期 江淮黃河加緊防汛

人力組織就緒 物料運抵工地

【據新華社北京五日電】七月，長江、淮河、黃河、海河等我國主要十二河都進入了大汛時期。各地正嚴密注意水情和加緊防汛工作。

全國各地在六月份都下了雨。長江以南，特別是珠江流域一帶雨量最大，超過了歷年同期的雨量。長江以北，黃河淮河流域的雨量和往年差不多，但東北地區的雨量比往年少。據氣象部門預報：七月上旬，長江上游、淮河中下游和東北的松花江流域等地區都將有雨。

長江、淮河和黃河沿岸各地的防汛準備正在積極進行，羣衆性的防汛搶險隊、運輸隊、水情預報隊、巡邏隊等隊伍大都組織就緒。湖北省荊州專區由六萬人組成的防汛隊伍在隨時聽命出發。各地的防汛物料在繼續籌集和調運中。黃河兩岸的防汛部門向機關、企業和羣衆登記了大批的柳枝、草袋等防汛用物（用時國家付款），國家計劃調給黃河的石料，也大部運到沿河地區。淮河的防汛木材、鐵絲等正源源運向防汛工地。松花江防汛所需的木料，有些已開始向沿江地區調動，所需的草袋，有些地區正在生產和籌集。

目前，各地除加強了大江河的堤防工程的防汛工作外，對中小型水庫、河道、堤防、涵閘等工程也進行了檢查和搶修。安徽省有關部門對淮北的八里橋等九座大閘檢查後提出了整修意見，同時，還修理了五河縣的北淝閘等的啓閉設備。

贊成南北攜手參加世運 北朝鮮決派員來港

按奧運委會決議與南朝鮮商談

【法新社東京五日電】平壤電台五日廣播，北朝鮮已通知國際奧林匹克委員會，北朝鮮願派代表來香港，討論朝鮮派統一代表團參加在羅馬舉行的奧林匹克運動會事宜。國際奧林匹克委員會在慕尼黑會議作出的決定：北朝鮮和南朝鮮應派一個統一代表團參加一九六〇年在羅馬舉行的奧林匹克運動會。北朝鮮奧林匹克委員會說，北朝鮮代表團願意按照慕尼黑會議的決定，定八月在香港與南朝鮮代表討論這個問題。

解放軍積極幫助建設

十萬斤炸藥翻一大山

讓山石在河谷堆成大壩

【據新華社北京五日電】中國人民解放軍各部隊廣大官兵，在今年頭六個月裏，以一千六百九十二萬五千多個勞動日參加了國家經濟建設，為祖國的社會主義建設做出了新的貢獻。

今年以來，駐全國各地區的解放軍部隊普遍抽出人力，在地方黨委統一規劃下，參加駐區內的工業、交通和電力等建設工程的勞動。福建前線部隊和雲南駐軍分別為三明鋼鐵廠和昆明鋼鐵廠的新建和擴建工程流了汗。瀋陽地區部隊，以相當快的速度包修了遼寧省、鐵（嶺）法（庫）鐵路的三十一點六公里，並且還擔負了修建遼寧省裕國自動化列車編組場的任務。廣州地區部隊四月初抽調三千多名官兵投入了廣州客運總站的建設。

各部隊參加祖國社會主義建設與修水利仍然是今年以來的一項重要任務。據統計，各地駐軍今年頭幾個月，採用包建和合建的辦法，參加了四百八十四項水利工程的施工。其中比較大的有吉林省的官地水庫、遼寧省的清河水庫、河北省的密雲水庫、山西省的汾河水庫、湖北省的浦圻水庫、江西省的「七一」水庫、福建省的東圳水庫、廣東省的鶴地水庫、雲南省的萬松壩水庫以及海南島的松濤水庫等。

「千忙萬忙也要為公社忙」是部隊官兵今年支援農業生產的行動口號。半年來，各地駐軍為公社追肥、積肥和運肥一億六千三百八十二萬多斤。五、六月，南方和西北、華北地區的夏收和夏種緊張時，很多部隊帶着車、馬和工具到田間和社員一起搶收搶種。不久前，當廣東等省的部分地區因為山洪爆發，江河猛漲而發生災情時，這些地區的部隊立刻投入抗洪的鬥爭。

解放軍各軍種、兵種部隊在參加國家建設的活動中，發揮了各自的特長。後勤部隊的運輸部隊和各炮兵部隊，在今年頭幾個月裏，出汽車參加地方運輸達十三萬五千六百八十多台次。工程兵某部的官兵在河北省邢台縣東川口水庫建設中，一次用十萬斤炸藥把一座十三萬立方公尺的大山炸翻，讓它重新在寬闊的七里河河谷堆積起來，形成一座高二十九公尺，長一百一十二公尺的大壩，擋住了滔滔河水。

美科學家波林主張

中國應加入聯合國

【美聯社柏林四日電】美國加州科學家、諾貝爾獎金獲得者波林博士四日在西柏林的記者招待會上說：所有的國家——包括中國及東德在內，都應該獲准加入聯合國。他說：這種步驟不僅將促進世界和平，而且將有助於聯合國解決人口的危機。

青海開始產罐頭

並建容量九千噸冷藏庫

【新華社西寧五日電】青海高原最近生產出第一批罐頭。這批罐頭是剛投入生產的青海省商業廳西寧冷藏庫附屬罐頭試驗廠的產品。這個試驗廠每天能生產清蒸魚、油浸魚、和紅燒魚等一噸。它的全套機器設備，是商業部北京實驗罐頭廠提供的。

目前，能冷藏九千噸生鮮食品的西寧冷藏庫正在加緊施工。這個有現代化設備的冷藏庫建成之後，除了冷藏牛羊肉之外，還將冷藏大量的湟魚。

山東臨清公路橋

長逾六百六十米

【中國新聞社濟南五日電】山東省境內跨度最大的公路橋樑——清先鋒大橋，在七月一日正式通車。這座大橋全長六百六十八點三米，橋面車行道寬七米，人行道寬零點七五米，橋高廿六點五米，最大的橋孔跨度為五十米。橋的結構是鋼筋混凝土的，橋面能通行六十噸重的大型拖拉機，三千噸的輪駁船可以從橋下通過。

上海糕點供應多

花色品種也增加

【本報上海五日專電】最近，上海市糕點供應不僅數量比較充沛，從早到晚可以買到，而且質量也較前一時期有所提高，花色品種也大有增加。五分、一角的大衆化低檔食品的數量也增多了。如杏仁條、蛋黃餅、麻餅、廣東月餅等普遍放大規格，按質論價，如麻條、蛋黃餅過去每斤十一只到十二只，現在放大到每斤十只，而價格每只仍為五分。過去消費者反映糕點色香味不好，現在顏色鮮艷，即使是棗泥餡子，也精工細作，盡量做到美味可口。

美艦侵福建領海 我提第54次抗議

【新華社北京五日電】七月四日三時四十四分至四時零九分，及十九時至二十時，美國軍艦一艘兩次侵入我福建省平潭、白犬地區海域。七月五日三時四十分至四時四十分又有美國軍艦一艘侵入我平潭、白犬地區海域。對於美國軍艦這種軍事挑釁行為，我外交部發言人奉命提出第五十四次嚴重警告。

鎮咳祛痰・平氣息喘

川貝枇杷露
川貝杏仁露

廣州联合製葯廠出品
廣州葯材出口公司經營出口

香港代理處：德信行有限公司 干諾道西37—39號 電話：41231
香港經銷處：源廣和 乍畏街112號 電話：49324
澳門代理處：南光公司 河邊新街94—98號 電話：3385
澳門經銷處：中國藥品商行 十月初五街144號 電話：2427
星馬總代理：星馬藥業公司 星洲漆街廿一號 電掛："COMET"
各大藥行國貨公司均有出售

法擬在北非試原子彈
加納羣衆今示威抗議
阿杰伊說撒哈拉屬於非洲不屬法國

【路透社阿克拉五日電】加納政府執政黨人民大會黨宣佈，由政府執政黨組織的一次羣衆示威，將於六日在加納法國大使館前舉行，以反對法國準備在撒哈拉沙漠的從事核子試驗。

加納大學醫學院最近提出警告說，如果允許法國在撒哈拉試驗核子武器，則加納和其他西非國家的領土將受到嚴重的輻射塵的災害。許多人聽到警告後，紛紛要求加納政府向法國要求不要在撒哈拉試驗核武器。

【新華社北京四日電】阿克拉消息：加納外交部長阿科·阿杰伊三日在記者招待會上指責法國政府在撒哈拉沙漠區試驗原子彈的計劃，同時要求法國政府停止執行這個試驗計劃。

阿杰伊說，我們的要求是基於科學家們的警告：這種試驗將給非洲居民帶來危險的和災難性的後果。

他又說，在撒哈拉沙漠區試驗原子彈將嚴重影響加納和其他西非洲國家的領土；同時所產生的惡果不僅在這一代而且在後代也看到。

這位部長說，因此，「我不光是爲加納說話，而且是爲所有居住在撒哈拉以南地區的非洲人說話」。

他強調說，「如果法國政府不注意我們的呼籲，我們將不停地動員世界輿論來反對在撒哈拉舉行原子試驗的計劃。」他指出，「從加納政府的觀點看來，撒哈拉並不是法國的一部分，它是屬於非洲和非洲人民的。」

他還宣佈，七月六日，加納人民大會黨將在法國大使館門前組織一次反對法國計劃試驗原子彈的抗議示威。

據報道，加納政府當天已將一份呼籲法國政府停止試驗原子彈計劃的照會交給了法國駐加納臨時代辦。同樣內容的照會也分送給其他國家駐加納的外交使節。

應舊金山富商邀請
科茲洛夫出席晚宴
美國飛機公司請圖波列夫坐美製噴氣機
加州鉅商擬率三十人訪問蘇聯

【法新社舊金山五日電】蘇聯部長會議第一副主席科茲洛夫，四日晚參加了一個招待宴會，宴會主人是在加州擁有豪華連鎖商店的大老闆西旦爾·麥格林。麥格林已定於下個月率領三十名美國商人赴蘇聯訪問。

五日上午，科茲洛夫幾乎不爲人注意地在舊金山街道上躑躅了一會兒，後來又乘坐遊艇在舊金山灣內遊覽。今天的天氣良好，科茲洛夫說，這正像西伯利亞的夏天。

【美聯社加州聖地亞哥四日電】蘇聯傑出的飛機設計師圖波列夫，四日抵達加州南部旅行訪問，這裏是美國生產最大最快飛機的地方。

圖波列夫乘坐一架美國由「波音七〇七」型噴氣式商業飛機改裝的高速度美國空軍VC137A型軍用機，從華盛頓起飛來此的。

有一新聞記者請他就這架美國飛機與「圖一一四」比較一下，他說：「它們都是好飛機」。他拒絕談及蘇聯未來的用原子力發動的飛機的情形。

圖波列夫由他的女兒朱妮雅以及一小部分美國和蘇聯官員陪同下來此，當到達目的地時，受到康維爾飛機公司副董事長湯瑪斯·閣非爾在機場上的歡迎。不久前，閣非爾訪問莫斯科時，曾邀請圖波列夫訪問康維爾飛機公司。

圖波列夫將在加州南部逗留三天，他將於六日參觀康華爾工廠，然後飛往洛杉磯，參觀洛克希德和道格拉斯飛機工廠。

熱浪襲倫敦
許多市民湧向海灘

【美聯社倫敦五日電】倫敦市民五日在華氏表九十一度的酷暑中喘氣。這是英京七月來空前最熱的一天。約有三萬五千輛至四萬輛車子，在一小時內離開倫敦駛向海灘。今天也是今年來最熱的一天。

百歲壽翁談經驗
吸煙飲茶可延年

【路透社熱那亞五日電】百齡老人伯薩格諾，最近在熱那亞附近的桑托瑪色斯地方，慶賀自己一百歲的生日。

伯薩格諾抽煙是「老槍」，他一向愛抽煙斗。他談到他的長壽秘訣時說，五十年前有一個醫生告訴他，每天抽滿一斗煙，晚上來一杯濃茶，便能延年益壽，他照着作，果然活到一百歲，精神還很旺盛。

印尼取締黃色紙報

【美聯社雅加達五日電】印尼政府向各報提出警告，如果報紙刊載色情文字或圖片，可能被勒令停刊。

印尼當局說，印尼政府將對報紙進行嚴格的檢查，將來還將對定期刊物雜誌同樣施行檢查。

凡涉及猥褻、接吻、殺人、强姦及其他「非道德性」的圖片，均被認爲是應該加以反對的；此外，凡屬於猥褻性行爲、兇殺及非道德行爲的文章，也將加以禁止。

【法新社雅加達五日電】印尼衛生部防疫隔離處五日說，雅加達市拉耶區全區，從六月二十五日起宣佈爲天花感染區。衛生部防疫隔離處在官報中還說，由六月二十七日起奴克瑣區也宣佈爲天花感染區。

捷京電影節開幕
我影片「海魂」將上映

【新華社布拉格五日電】捷克斯洛伐克第十屆勞動人民電影節四日在布拉格開幕。這屆電影節是在爭取社會進步、社會主義、和平和各國人民之間的友誼的口號下舉行的。蘇聯、中國、波蘭、羅馬尼亞、匈牙利、保加利亞、印度、法國、日本等十多個國家的約二十部影片參加了這屆電影節。

這一共將持續十六天的重要文化活動將分兩批在捷克斯洛伐克全國二十二個城市中舉行。

捷克斯洛伐克勞動人民電影節是一九四八年創始的。它在名目繁多的國際電影節中，佔有一個特殊的位置。它的最大特色是保持同工農羣衆密切的聯系。廣大勞動人民不僅是電影節的熱心觀衆，而且也是最佳影片的積極評選人。

蘇聯參加這次電影節的影片是「一個人的遭遇」，它的影票早已爭購一空。中國參加的影片是「海魂」。捷克斯洛伐克影片「這樣的愛情」和「十字路口」參加了電影節。

干預古巴革命運動
美國要開「美洲會議」
多米尼加獨裁者在西班牙招兵
積極準備對古巴發動軍事進攻

【新華社北京四日電】華盛頓消息：在多米尼加獨裁政權駐「美洲國家組織」的代表捏造所謂古巴「策動」了對多米尼加的「入侵」事件以後，美國政府正在積極準備召開美洲二十一國外長會議，以便對古巴和加勒比海地區的民族革命運動進行干預。

據合衆國際社三日報道，美國外交人士透露，在七月十三日的那個星期就有可能在華盛頓舉行上述會議，以便研究「危險的加勒比海局勢」。

【新華社北京五日電】華盛頓消息：美國「華盛頓郵報」透露，多米尼加獨裁政權正在西班牙招兵買馬，積極準備發動對古巴的軍事進攻。

這家報紙在七月一日發表的一篇文章中說，「從佛朗哥將軍的軍事監牢出來的約八百名西班牙僱傭兵，現在正在多米尼加準備進攻古巴……他們有五十門西班牙造口徑一百五十公厘的迫擊砲和從法國購買來的彈藥，並且在特洛希略城附近舉行大砲演習。」這家報紙接着說，充斥在特洛希略城的咖啡館和街道上的還有許多巴蒂斯塔的軍官，「他們到這裏來的人數一天比一天多，他們決心要來一次反攻」。報紙指出，這些軍官曾要求逃到多米尼加的前獨裁者巴蒂斯塔親自領導對古巴的遠征。

【據新華社哈瓦那四日電】古巴報紙在今天和昨天連續發表評論，強烈譴責美帝國主義和「美洲國家組織」在反古巴陰謀中所起的罪惡作用。

「今日報」發表的評論指出，多米尼加獨裁政權二日在「美洲國家組織」理事會會議上所發動的挑撥，是華盛頓擬定的帝國主義陰謀計劃的一部分，即通過「美洲國家組織」進一步對古巴和委內瑞拉進行干涉。報紙說，特魯希略分子在艾森豪威爾演說發表後不到二十四小時就在「美洲國家組織」要求干涉，這並不是偶然的。

「國門報」發表的評論說，「美洲國家組織」一直受到美國的操縱，爲美國壟斷資本的利益服務，並且成爲拉丁美洲人民的愛國運動和革命運動的一個經常性的威脅。報紙指出，在一九五四年的武裝干涉危地馬拉的事件中，這個組織就起過上述罪惡的作用。「國民報」和「[illegible]」也發表評論，譴責「美洲國家組織」，指出「美洲國家組織」是美帝國主義用來保護拉丁美洲獨裁政權的工具。

美兩州長訪蘇回國
盛讚蘇聯熱愛和平

【美聯社紐約五日電】在蘇聯訪問了十一天的美國兩州長，已於五日回到紐約。他們深信蘇聯人民誠意願望和平。

伊利諾斯州長史特拉頓和西阜琴尼亞州長恩達任德，搭北歐航空公司的飛機，從哥本哈根回國。

史特拉頓說：「我深信蘇聯人民所說的他們要和平是當眞的。」恩達任德說，蘇聯「的老百姓對和平都有一種不可抗拒的表示和願望」。他又說，蘇聯人民都是友好的。他說，特別使他感動的是年青人在談到和平的時候都帶着感情。

史特拉頓和恩達任德，以及其他兩州州長，曾經訪問過莫斯科、列寧格勒和基輔。史特拉頓說，給他印象最深刻的是「俄國人對客人慇懃和氣。他們都是友好的，十分合作和願意幫忙。」

印尼代表將赴蘇
談判續訂兩國貿易協定

【路透社雅加達五日電】安塔拉社消息：印尼的一個代表團將於七月十八日飛往蘇聯，以便新簽訂一項爲期三年的蘇聯印尼貿易協定。

這個貿易代表團將在莫斯科逗留十天，然後應匈牙利政府之邀訪問匈牙利。

柬埔寨各省軍民
均支持西哈努克
西哈努克決續任總理

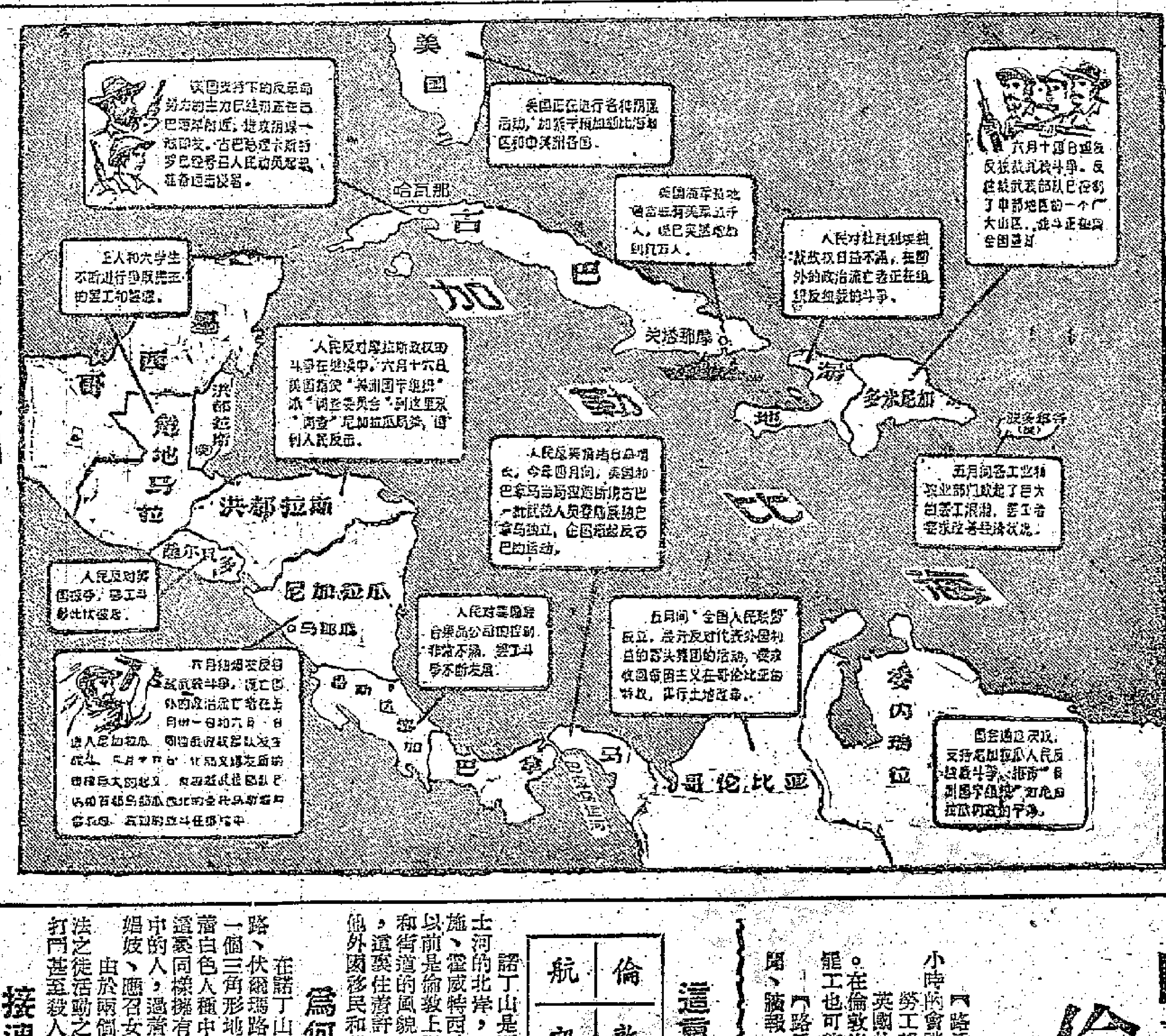
【法新社金邊五日電】柬埔寨首相西哈努克，五日接受國會擔任柬政府首腦的決定。

五日，柬政府執政黨爲人民社會主義青年黨在第八屆國會中，一致決定要西哈努克留任首相。西哈努克接受了這個決定。

國會在一片熱烈贊成聲中通過了決議，決議並譴責「叛徒」——曾經擔任首相的桑沙里和前駐英大使桑吳哥——的活動，他們主張柬埔寨與東南亞條約合作。

柬埔寨兩位有影響力的佛教領袖，曾致函西哈努克表示支持。此外，柬埔寨軍隊、議會及全國各省代表，均保證支持西哈努克的不參加軍事集團的外交政策。

加勒比海地區形勢圖



印務工潮談判未成
倫敦各報面臨全停
牆報、複寫、廣播辦法都被採用

【路透社倫敦五日電】印刷工會代表和工人代表，四日在勞工部開會，他們舉行了四小時的會談，可是無法產生任何解決的希望。

勞工部發言人五日說，到目前爲止，並沒有再在勞工部開會的安排。

英國的印務工潮已使英國的地方報紙和印刷公司停工，現在正威脅着幾家全國性報紙。在倫敦出版的報紙，雖然早已履行工會的條件，但因爲油墨工廠的二千五百名工人參加罷工，也可能在七月八日之後停刊。

【路透社倫敦五日電】在印刷工人罷工的時期，爲了把新聞散佈到英國各地，廣播新聞、牆報、複寫甚至中古式的傳佈公告的辦法都已採用。

諾丁山——種族糾紛的火山

倫敦航訊　李東來　六月廿六日寄自倫敦

這裏是怎樣的地方

近年以來，西倫敦諾丁山地區不斷發生種族歧視事件，不僅在英國政治上成爲一個重大問題，而且在國際間，諾丁山這個地名已不脛而走，引起全世界的注意。

諾丁山是西倫敦的一個區，位於泰晤士河的北岸，它的範圍包括諾丁戴爾、雪帕斯布施、霍威特西特、北坎丁頓等好幾個地區。這裏以前是倫敦上層階級的聚居地，現在儘管建築物和街道的風貌依舊，但無形中變成了有色人種區，這裏住着許多西印度籍以打工爲活的移民、其他外國移民和學生。

爲何容易發生兇毆

在諾丁山南面的諾丁戴爾，這地方和拉蒂瑪路、伏威瑪路、蘭卡斯特路相接，並且恰巧形成一個三角形地帶，在後者地區，長期以來都聚居着白色人種中的三教九流人物，阿飛竊賊。儘管這裏同樣擁有許多華貴的建築物，但這些建築物中的人，過着的却是另外一種生活，酒吧女郎、娼妓、應召女郎應有盡有。

由於兩個地區互相鄰接，且後者又是白人不法之徒活動之地，因此極容易發生兇毆、尋釁和打鬥甚至殺人事件。

接連爆發衝突事件

諾丁山區一些密集居住着黑人平民的地方，是和白人住宅區截然分開的，但是每到夏天，種族衝突事件特別頻繁，因爲倫敦的夏夜是漫長的，即使是午夜一點鐘，市面仍然是熱鬧，這情形就和香港大道中傍晚時的熱鬧情形差不多。倫敦的阿飛們常在晚間出來活動，糾衆行兇鬧事；每年一到夏天，是諾丁山特別多事的季節。可以說，在諾丁山區種族之間的緊張氣氛隨時都存在着，除了較大的殺人事件成爲報紙社會新聞之外，較小的兇毆、侮辱、尋釁等事件，時時都在發生。因此誰到這裏都會感到這一帶的空氣是緊張而窒悶的，不僅是黑人們自己，就是英國公衆也紛紛要求英國政府從速制訂政策，以防止這種隨時可以爆發的種族糾紛。

去年夏天，諾丁山殺害黑人事件發生以後，到今天仍然留下恐怖的印象。今年五月十七日，又有一個黑人青年窰工人科基蓮被白人阿飛們用亂刀刺死，這新的殺人事件，加强了新的種族糾紛的暗流，儘管蘇格蘭場加派了許多警探到這裏日夜戒備，但是這裏人們的不安情緒已經到達了飽和點。

六個白人殘殺一黑

被殺的黑人，牙買加青年科基蓮，是三年前到達倫敦的。今年五月十七日晚間，他去醫院醫治因公受傷的手指，回家途中，遭遇六名白人阿飛的尋釁。據目擊者約翰·奧卡伊太太（她是一個白人）說，那六個阿飛無端端地對他大喊：「你這黑鬼！」，接着攔住科基蓮的去路，不由分說，各用短刀將他刺死，直到科基蓮倒下來之後，六人方才逃去。

兇殺案發生之後，一直到現在，諾丁山全區黑人的憤怒絲毫沒有平息，緊張的氣氛日有增加；六月二十日，三個白人駕駛的一輛汽車，在諾丁山區撞傷了一個黑人，立即被黑人羣衆包圍，但同時，大批手持武器的白人也趕來，兩陣對壘，幾乎造成一場大規模的械鬥；其後，警察趕到，才未造成進一步的大流血。

英下院的一個報告

事實上，由於近年來諾丁山排黑事件的加劇，以及英國一些政治家頑固地主張排黑政策，移入英國的黑人已越來越少，諾丁山的黑人自去年以來爲數亦減。據英國內務大臣不久前在下院中的報告，目前英國共有有色人種移民二十一萬人，其中十一萬五千人是西印度籍黑人，五萬五千人是巴基斯坦人，西非各地二萬五千人，其他各地一萬五千人；這些有色人種以居住倫敦區最多，達九萬人，其次是居於伯明罕者二萬五千人，居住於曼徹斯特者約八千人和其他各地。

以年別來說，一九五六年移入英國的有色人種達二萬六千人，以後便逐年遞減，計一九五七年降爲二萬二千，一九五八年更銳減至一萬五千人。黑人們只能住在白人不愛住的地區，衛生環境惡劣，疾病叢生，他們普遍得不到白人的友好對待。雖然黑人居民從去年夏天起一再要求英國政府對納稅人秉公處事，改善衛生環境，但一直沒有得到結果。

有人醞釀「排黑運動」

同時，在英國的一些政治人物中，有人正醞釀着一種法西斯式的「排黑運動」，這批人物以奧茲華德·摩斯里爲首，他們公然要求現住在英國的黑人回國家去，以後不准黑人移民到英國來；要求英國停止向古巴購糖，轉而向牙買加購買；說是這樣可以刺激該地製糖工業，轉而使居住在英國的大批牙買加黑人回家生產。摩斯里這派人物，還在諾丁山周圍地區廣泛地向白人宣傳，散發傳單，發表演講，其目的只是鼓吹：「英國只能是白人的」。

各界爲此深感不安

目前，英國各界已普遍爲諾丁山這座隨時可能爆發的種族糾紛的火山而感到不安，而每屆夏天，正是這座火山爆發的季節。在這裏，種族仇視情緒是極其强烈的。但是，面臨着這樣危險的問題，英國政府除了下令蘇格蘭場多派武裝警察強加鎮壓之外，沒有從根本上去解決問題，而根本的問題是一部分白人持有的那種令人無法忍受的「種族優越感」。正如「每日快報」在評論科基蓮被殺事件時所說的：「他被殺的理由只有一個，因爲他是個黑人」。

黑人的「防衛委員會」

現在，諾丁山的黑人爲了保障自己的安全，自動地組成了「防衛委員會」（Defence Committee），這個委員會將擴而聯絡全英的黑人，共同保衛自己。這個組織是在「新聞雷達」主編比遜·布萊亞提倡下組織的，布萊亞同時也是「諾丁山社會主義工人同盟」主席，他宣佈：「爲了反抗那些法西斯分子，黑人們必須組成强大的反抗勢力！」但是他的主張受到英國某些報紙的强烈反對，如「曼徹斯特衛報」就曾警告布萊亞，認爲黑人組織這一團體是極其危險的行動。諾丁山，就是這樣一個充滿危險的地方。

中國記者團抵古巴
曾在巴西訪問了十五天

【新華社哈瓦那四日電】以姚溱爲首的中國新聞工作者代表團今天下午乘飛機從巴西到達這裏。他們是應古巴報業聯盟的邀請來古巴進行友好訪問的。

中國客人們在機場上受到哈瓦那報界同人的熱烈歡迎。

這批中國新聞工作者是在巴西進行了十五天訪問以後在昨天從里約熱內盧動身到古巴的。他們曾在巴西訪問了巴西首都里約熱內盧、聖保羅、聖安德烈、沃爾塔里東達的鋼鐵廠以及正在建設中的巴西未來首都巴西利亞等地方。他們還和巴西的新聞工作者們、政界人士以及其他各階層人士進行了廣泛的接觸。

泰國當局大捕人
前工人大會總書記被捕
乃沙立在當晚親自審訊

【新華社北京四日電】曼谷消息：據泰國警察當局一日宣佈，泰國警察當局六月三十日在吞武里府曼谷運縣逮捕了前泰國工人大會總書記、前工黨副領袖乃素帕猜·西沙帶和另外兩人，他們的罪名是「共產黨嫌疑犯」。同一天，警察當局還在曼谷和吞武里兩地逮捕了十一名所謂「共產黨嫌疑分子」，其中包括前社會黨領袖乃威賓·詩博他拉。警方宣布，他們和乃素帕猜案件有關。泰國總理乃沙立當天晚上親自審訊了乃素帕猜。泰國內閣會議已經在七月一日授予乃沙立以憲法所規定的特別權力來處理這個案件。在此以前，泰國當局曾在泰國南部宋卡府逮捕了二十三名「共產黨嫌疑分子」。

日竊賊六十三歲
已坐牢三十七年

【法新社東京四日電】一個在囚牢中幾乎度過一生的日本老竊賊，四天前剛剛被釋出監獄，四日又因犯偷竊罪被送回監獄裏去了。有一個新聞記者問他有什麼感想時，他說：「我這次失風被捕，是可惜的，我年青的時候幹得好些。不過我喜歡監獄，它就像家庭一樣，我喜歡監獄裏面的氣氛。」

這個「老偷」今年六十三歲了，他是一個有偷癖的人，他從十四歲起成爲職業慣竊，一直不斷地進出監獄大門。他前後共在獄中渡過了三十七年，犯過十九次案。

伊藤清眼等抵京

【據新華社北京五日電】日蘇親善使節團一行六人，在團長伊藤清眼率領下，今天上午乘火車到達北京。

他們是在訪問蘇聯後，取道回國途中路過北京的，將在北京作短期訪問。

女神任在古墓裏
腫瘤原來是棉球

【路透社東京五日電】日本西部島根縣有一個四十五歲的婦人，身上生了怪瘤，最近經外科醫生將這個腫瘤割除時，竟然發現瘤裏是棉絮。

日本岡山大學醫學教授赤木清一、外科醫生田晃，親自爲這個婦人施行了手術，並且作出醫學上的報告。

報告說，從這個女病人身上生長的腫瘤中，我們取出了棉花一樣的物質，後來再繼續切開一個切口，發現病人身體的其他部分，也生長着「棉花」腫瘤。

報告說，岡山大學的科學家和倉敷人造纖維公司的研究人員，對病人身上取出的物質加以分析，發現這是「眞正的棉絮」。

報告說，現在還不知道這些棉絮怎樣走進病婦的細胞組織中去的，雖然在這以前曾經有過類似的報告說過，低級植物如黴類是可能在人體中生長的。

【路透社安曼五日電】安曼附近發現一座紀元前八百年的古墓。

這座古墓被發現時，除了小部分受到岩石撞擊的一點點損傷外，幾乎是完整無缺的。

據約旦考古部門發表，古墓中發現的最重要的東西，是一個安曼女神的頭像，除此之外，還有香爐、手鐲和銅製的鏡柄。

各國紙煙有統計
卡車居然怕犀牛

【路透社南非派特瑪里斯堡五日電】南非農業技術團團長拉泰克，對南非國會的一個科學委員會說，全世界的香煙消耗量正在穩步地增長中。

他說，以美國爲例，每人每年平均吸煙量爲十一磅重，英國吸煙佬爲十磅差一點，歐洲大陸每人爲五磅半，這個統計是以各國全體人口平均計算的。

【路透社肯尼亞內羅畢五日電】肯尼亞政府已下令武裝部隊沿內羅畢至蒙巴薩公路上巡邏，以保護汽車司機，使他們不受非洲犀牛的襲擊。因爲據報已有一部五噸重大卡車和另外兩輛汽車，均被犀牛撞得稀爛。

武裝巡邏隊沿着公路兩旁搜索犀牛，因爲有一頭犀牛已經受了輕傷，巡邏隊正在跟蹤準備射殺牠。

縱橫談

波恩—巴黎—羅馬軸心

「最後的領土要求」

在第二次世界大戰時期，有人曾挖苦地建議：希特勒死後，在他的墓碑上應該刻上這樣幾個字：

「這是我的最後的領土要求！」

當然，希特勒連一塊「最後的領土」也沒有得到，落了個死無葬身之地。但是，這句話倒的確是希特勒的名言。

在每次要奪取新的領土時，希特勒總是說，這是他的「最後的領土要求」。而他的第一個要求就是薩爾。

一九三五年，得到了法國的幫助，薩爾比凡爾賽和約規定的時間提早了八年舉行公民投票，歸給了德國。從此以後，希特勒在英法的幫助下，一帆風順，進兵萊因河，吞併奧地利，侵佔捷克蘇台德區，吞併捷克，强佔波蘭，……

現在，又是在法國的幫助下，西德提早全部收回了薩爾。而且，這「最後的領土要求」連最後的保證也沒有作。

值得注意

薩爾本來是德國的領土，上面住着的也絕大多數是德國人；歸給德國，本來是應該的。但是，在這個時候，匆匆提早歸還，是值得人們注意的。

薩爾是歐洲的重要鋼鐵基地之一，在法國手裏，法國在重工業方面還勉强可以同西德比一比；歸給西德之後，法國將大大落後，而正當擴軍備戰的時候，西德收回薩爾的全部經濟權利，這顯然是值得一切愛好和平的人密切注意的。

法國抵押安全

更值得注意的是，法國和西德這個協議，是在日內瓦外長會議復會前一星期宣佈的。這個協議，只對西德有利；用長遠的眼光看，薩爾經濟權歸還給復仇主義的西德，對法國的安全是大大有害的。

但是，今天的戴高樂正像當年的賴伐爾一樣，把法國的安全當作抵押品一樣地押給德國復仇主義者了。

在日內瓦會議復會之前，法國這樣匆匆地抵押了它自己的安全，並向意大利去拉攏一番，目的之一就是要加强波恩—巴黎—羅馬軸心，並且增强他在日內瓦外長會議中的地位，以便在日內瓦會議造成既成事實。

原子夢者

前天傳出的消息，西方各國外長將在十二日抵達日內瓦，在東西會議復會前先舉行會議，意大利外長也將參加。這不就是戴高樂最近訪意之後所提出的主張嗎？

法國、西德要先舉行這樣一個會議，而且還拉上意大利，其目的是很爲明顯的。西德爲了實現核子武裝，法國爲了擠進「核子俱樂部」，他們最痛恨的是英國的所謂「[illegible]」，他們怕的是在日內瓦產生一些東西方的協議，破壞了他們的原子夢。

他們要向英國施加壓力，和他們站在一起，一道破壞日內瓦會議。加强他們的軸心，也就是爲了這個目的。

施君玉

東江災區堵口復堤

東莞惠陽博羅增城工程進展快
廣四南海清遠等縣也積極進行
惠陽增城新修好住房近五萬間

【廣州通訊】東江災區增城、惠陽、博羅、東莞等縣和南海、廣四、清遠等縣部分受災地區，正在開展堵口復堤工作。

爲了迅速恢復生產，奪取晚造特大的豐收，東江各縣的黨委早在洪水還未退落到警戒水位之前，就積極領導羣衆展開堵口復堤工作。東莞縣有些堤圍的復堤工作，早在六月二十日便開始了。惠陽、博羅、增城各縣也在六月二十五日左右陸續開工堵口復堤。截至七月一日止的統計，這四個縣已經出動了堵口復堤大軍二萬四千多人，完成了土方十三萬五千多公方、石方四千公方、沙方七千九百多公方。其中進度較快的是增城縣，已完成計劃土方的百分之十五多。至六月三十日止，這個縣一共修好四十處堤圍缺口。石灘公社於六月二十七日動工搶修長達一百六十五公尺的東岡圍和仙塘圍決口，每天出動八百多人，至六月三十日已經勝利完工。這個公社的山下、沙頭、福頭大隊的社員，在搶修增博大圍沙塘堵口工作中，出動了二百多只艇，到河對岸去運泥搶修，社員幹勁很高，平均每人每日完成土方二個公方。

廣四、南海和清遠等縣部分地區的堵口復堤工作也在積極展開。廣四縣每天出動五千五百多人，至目前止，已經搶修好一個堤圍的堵口工作。南海縣在搶修黎安圍的時候，每天出動五百多人，至目前止，決口已經合龍斷流。清遠縣也在迅速組織人力，上堤進行搶修工作。

【中國新聞社廣州四日電】廣東省災區惠陽、增城等縣災民住房問題已迅速解決。惠陽縣最近半個月來，修好了九千六百二十多間被洪水沖壞的房子，還蓋了新房子八百○五間，全縣受災後沒有房子住的六萬六千多個災民，已經有六萬○五百多人有了住房，其餘的也即將獲得解決。惠陽縣這次充分利用廢學校、祠堂、公房和利用舊材料蓋房子、蓋工棚，先安置老弱、幼小，後安置青壯年人，從而使災區人民生活迅速安定下來。

增城縣在水退後的短時期內就蓋好臨時住房三萬八千多間，加以公房等，使一萬七千多戶、六萬五千餘災民有了房子住。受災嚴重的荔江、石灘、新塘、仙村等四個公社的災民，現已從堤圍上、山地上回家。他們說：「吃有糧、住有家，恢復生產不困難。」該縣商貿、林業、建築等部門曾在這次修建房屋中多方設法調撥材料、組織人力。

石硤水庫主要工程
攔洪大壩基本築成
目前已可減輕附近地區澇害

【本報廣州專訊】東方消息：五個月以前動工興建的石硤水庫的主要工程——攔洪大壩，已於六月二十五日基本完成。

攔洪大壩高二十二公尺，長五百三十公尺，頂寬四點五公尺，底寬一百四十公尺，並建起了臨時溢洪道和涵洞，溢洪道泄水量爲二千六百五十秒公方，涵洞排水量爲十秒公方，目前可以減輕附近地區的澇害。

石硤水庫距離石硤鐵礦六公里，建成後，蓄水量爲四千四百萬立方公尺，能灌溉昌化江以北的石硤、邦溪、海尾等地的八萬八千九百畝的水旱田，涵洞和渠道發電裝機容量達三千瓩，並可進行航運、工業用水、養魚等綜合利用。

穗郊補種蔬菜
江洪未侵入　山洪損菜地
已經補種三萬九千多畝
有五萬多畝被搶救出來

【據新華社廣州五日電】廣州市郊區農民在勝利完成抗洪、排澇的基礎上，大力搶救受浸蔬菜，迅速恢復蔬菜生產。到二日止，受淹的十一萬多畝蔬菜中，有五萬多畝已經搶救出來；另外還補種了三萬九千多畝。

六月中旬以來，廣州市郊區遭到洪水襲擊。在全市人民大力支援下，郊區農民戰勝了洪水，保住了各主要圍堤，使洪水沒有浸入。但仍有部分菜地和稻田遭到山洪和漬水的損害，其中受淹的蔬菜達十一萬三千多畝，有四萬五千多畝全部失收。洪水消退後，郊區農民一面搶修圍堤、排除漬水；一面對那些已經基本成熟的蔬菜立即搶收，已經淹死八成以上的，立即翻犂補種，雖被浸傷但還可挽救的，立即洗苗、除爛葉、追肥，進行搶救。江村公社各大隊組織幹部、技術員、老農進行田頭「會診」，並逐片訂出搶救措施，並馬上進行排水、追肥和加強管理，近萬畝受浸蔬菜現已全部迅速轉青。

連江建製冰廠
日產量三十噸

【中國新聞社福州四日電】一座日產卅噸冰的新型製冰廠，正在連江動工興建。這座冰廠建成後，除生產冰外，還將利用廢氣設備附帶建設一座五百平方、育養一億根苗的海帶育苗室。

榕增建新村
位於福新路五四路港頭
十五座樓房秋季可落成

【中國新聞社福州四日電】福州市最近又在市區福新路、五四路和港頭等地動工興建一批居民新村，估計第三季度內可全部落成。

這批居民新村共有十五座，均係磚木結構的二層或三層建築，約可居住一百多戶，是參考以往新村住戶的意見，並結合市鎮計劃規劃，以及適用、經濟、美觀和耐用的原則新建的。房內除設有廚房、貯存室、衛生間、浴室和孩子們活動的場所，在二層和三層樓上還有涼台，以供居住者作爲晒衣服或夏季納涼之用。自一九五六年以來，福州市爲配合市政建設，改善市民居住條件，曾先後在市區東門外、考泉山和小王府、東水路、東大路等地，興建了居民新村共九百多座，約有五百廿多戶市民已遷入新村定居。

廣州鋼鐵廠雄姿

珠江之濱的紅寶石
——再訪廣州鋼鐵廠

本報記者　王健

一九五八年七月，在美麗的珠江河濱鑲嵌的第一顆紅寶石——廣鋼（廣州鋼鐵廠），開始閃耀燦爛的光輝。從此揭開廣東鋼鐵工業新的一頁。那燃燒的熊熊火焰，奔流的液紅鐵水，給英雄的廣州城，更添新輝的色彩。

在熟悉而又陌生的地方

一年後的今天，記者再訪廣鋼。在蔡道工程師的辦公室裏，我們回憶起往事：當年那歡騰的開爐典禮，出鐵前夕的不眠之夜……這一切猶如昨天發生的事情。

感觸起七月的驕陽照耀着的廠區，今年廣鋼的輪廓，着實使我感到似曾相識，但又非常陌生。蔡工程師好像猜到我的心情，他說：「廣鋼變化很大，不認得吧！」

我們沒有順着大路奔向一年前曾經度過不眠之夜的一號高爐，而先在高爐旁，拐向新建的軋鋼車間。這是今年年初建成並開始軋製鋼材的。在一眼望不到盡頭的廠房裏，安裝着直徑四百公厘和二百五十公厘兩台軋鋼機。從鍊鋼車間出來的鋼錠，在這裏經過開胚、粗軋、精軋成鋼材。從加熱爐出來的鋼錠，像火龍那樣在飛馳。

在建設軋鋼車間時，建設者們發揮智慧，修改設計，增添了一台粗軋機和一座加熱爐，就使鋼材的年產量增加一倍。隨着軋鋼工人操作技術的提高，現在一班八（小時）生產鋼材三十噸左右。

在軋鋼車間外，堆放着剛軋成的鋼材。在那裏，記者遇見去年秋天從香港回來的技工陳根和柳秋金，他們正在檢驗鋼材的規格。老陳和老柳都笑容可掬，爲以鋼材支援祖國生產建設而感到無比快慰。

鋼花在飛舞

從軋鋼車間出來，穿過堆放着鋼錠、鋼材、鋼錠堆放場間的小道，我們來到鋼煉鋼車間。

在這座狹長的廠房裏，分成四組，每座轉爐設計能力爲三噸半。但現在，吹煉一爐就可出鋼四噸左右。按照煉鋼車間現有的設備能力，年產鋼可達五萬至六萬噸。

我們走進煉鋼車間時，在哨子聲和鈴聲中，還在煉鋼爐上空的橋式起重機，正將四噸多鐵水從化鐵爐倒到第五號煉鋼爐去。抬頭一看駕駛起重機的是頭戴白色帽子的女青年工人。在煉鋼爐前操作的穿着白色防護衣服的煉鋼工人，也多是英姿勃勃的青年。在一年前他們還是連怎樣煉鋼都沒有見過的。現在有些青年成了出色的煉鋼工人。工段長江照明就是其中的一個。這個農民的兒子今年才廿歲出頭，去年到大冶鋼鐵廠經過短期學習，回到廣鋼後，又經老師傅的指點，技術猛進。由於他在煉鋼中作出重大貢獻而獲得先進生產者的光榮稱號。

新生力量在成長。從大冶鋼鐵廠來的老師傅，和這裏的青年工人攜手，如虎添翼。最近在各方面的協助下，經過一系列技術改革，大大提高鋼的質量。現在，人們滿懷雄心，正向「高產優質」再前進。

高爐出鐵一年

我們又來到第一號高爐前了。自從去年七月一日開爐後，接着，第二號高爐也在十月二日出鐵了。在這一年裏，蔡慶璋工程師對這兩座高爐的產量是感到滿意的。他說：「按照規定，廣鋼五十四立方米煉鐵高爐，一晝夜出鐵五十四噸。但是現在，產鐵量一般都超過設計能力二、三成」。他又說：「現在的問題是高爐需要的原料，在數量和質量方面，都還不够理想。如果讓高爐吃得飽，吃得好，產鐵量還可大大增加。」

廣鋼的兩座煉鐵高爐，按設計年產鐵四萬噸。鐵的質量在工人、技術人員的共同努力下，攻破重重關口，已超過全國的標準。煉鐵需要焦炭。現在，廣鋼已建成焦化車間，在煉鐵高爐附近的十七孔煉焦爐，一年可產五萬噸焦炭，供給高爐的需要。

鋼鐵聯合企業的雛形

廣鋼一年，變化萬端！站在高爐前舉目四顧，氣象萬千。僅僅一年時間，在珠江河濱的荒山野上，出現像神話般的奇蹟。廣東第一個鋼鐵聯合企業，已經建成從焦化、煉鐵、煉鋼到軋鋼一個完整的生產系統，因而具備了鋼鐵聯合企業的雛形。連接廣三綫路的一條新建鐵路專線，已延伸到廠區裏。

廣鋼，在飛速成長。正在興建的無縫鋼管車間，已安裝起大部份設備，不久就可生產。另一座規模更大的軋鋼車間，正在建設中。而廠區，正在向西邊推進，當第二期建設工程完成時，廠區面積將達到一百卅萬平方米（還不包括生活區）。

廣鋼開爐一年，我們看到這鋼年產的鋼鐵百萬噸而作出貢獻。人，在闊步前進，它在爲我國今年產鋼一千八百萬噸而作出貢獻。

鋼花在飛舞，鐵水在奔流，鑲嵌在珠江河濱的紅寶石，正放發出閃耀着奪目的光芒。（七月三日寄自廣州）

廣東各屬新聞

梅縣　▲梅縣蕉嶺文福公社坑頭俱樂部幾個月來，共編了相聲、山歌劇、快板、竹板歌等二十一個節目，現俱樂部每個月都組織一至三個新節目在禽堂或工地演出，最近演出了新劇「向秀麗」。這個俱樂部還到白湖、儒村等地演出，受到社員歡迎。

新會　▲新會縣古井公社近月來，將荒山開發起來，種下禾竹十幾萬根。目前，竹苗欣欣向榮，社員們說要把荒山變成大竹園。

中山　▲中山縣斗門公社拖拉機管理站爲了迎接夏種到來，已把所有拖拉機和農具修配好，並在石咀圍進行了試耕，效果很好。

從化　▲從化縣呂田公社今年計劃新建和改建小型水力發電站三十三個，總發電量爲五百一十瓩。全部電站建成後，公社部份地方將可用電力生產和照明，現在第一批施工的水力發電站中，有水埔發電站已建成發電，發電量爲二十五瓩。

台山　▲台山農業機械廠製成榨油機，每台每小時榨花生近兩百斤，出油率百分之四十一。機器製成後，該縣正在收穫的七萬多畝花生，除一部份調撥各地外，其餘部份可自榨花生油吃。不需再運外地加工了。

東興　▲東興縣城於六月間動工興建一座長堤，堤長一千四百公尺，建成後，將使東興城沿河街道，徹底擺脫水害，並便於船隻交通和上落貨物。

高州　▲高州古丁人民公社第二座小型水電站，已在深水建成。深水大隊的山坑裏，已點上八十多盞電燈。電站上還安裝了電鋸、電鑿，用來鋸木和碾米，以節省勞動力。

紫金　▲紫金縣在洪水過後，恢復松脂生產，組織了三千農民，五天中共產松脂七萬二千三百多斤，比洪水來前五天產量增加一倍。

瓊中　▲瓊中紅島公社的二百多株椰子樹，結果很多，平均每株有椰子八十個以上，最多的一株有椰子一百多個。

高鶴　▲高鶴縣桃源公社在洪水過後，在漬水過深的水東園、朗園、二口包、石硯園、古鵝園、園仔底等地的二千多畝水田裏，養殖了二十三萬多尾鯪、鯇、鯉等魚花，估計到晚造插秧時，魚的總產量有十六萬五千多斤。

台山華僑棉紡廠
產品超過三十種
抽紗繡花品遠銷海外

【本報台山專訊】台城西路上機聲軋軋的，位於台山華僑棉紡織廠，這是今春由華僑抽紗廠、棉織廠、刺繡廠合併而成的，現有職工一百六十多人，八成以上是僑眷。

該廠產品有抽紗錦、繡花枕套、手巾、手套、蚊帳、棉胎等三十多種產品。抽紗及繡花品皆出口遠銷海外。參加工作的僑眷，原來都是家庭婦女，去年大躍進時，她們在台城歸國華僑聯合會的協助下，自動投資創辦了抽紗、刺繡、棉織等小型工廠，今春三廠合併起來以後，規模擴大。僑眷們以老工人教新工人的辦法，一個多月便能學會生產技術，現在這些過去沒有勞動習慣的家庭婦女，多已掌握了抽紗、繡花、織手套、冷衫等多種技術，成爲生產的多面手。她們每月工資約三十元至五、六十元不等。工廠裏自辦了食堂、托兒所，家屬都可以在食堂搭吃飯，孩子日間放進托兒所，解除了家庭瑣事的束縛，皆安心致力生產。廠裏設有紅專學校，業餘還可以學文化，不少僑眷過去不能寫信和海外親人通信的，現在都能寫了。

這個廠今年將添置機器，職工將發展至三百人。

電子計算機
華南師範學院製成一架

【本報廣州專訊】七月一日中國共產黨的生日，華南師範學院數學系的師生們滿懷歡欣，將一座試製成的模擬式電子計算機，開始啓用，作爲獻禮。

上午八時，數學系教研室內鑼鼓喧天，許多學生、院長王燕士、代系主任曾如埠也到臨，觀看這架自製的精密器具的啓用。由教師與學生計算了三個非線性長微分方程，當示波器上閃起一點瑩綠光，劃出弧形線路，計算無誤時，師生都極其高興。這架計算機，從設計到製作，都是師生一邊學習，一邊製造，自去年十月開始準備，十二月底備足零件，至今完成，共費時半年。

粵籌設醫學科學院
籌委會成立柯麟任主任
六研究機構已展開工作

【廣州通訊】廣東省加緊籌備設立醫學科學院，籌委會已於最近成立。該院所屬的六個研究機構已先行建立，並且初步開展研究工作。

醫學科學院的主要任務，是加強對所屬醫學機構的領導，加強這些機構的協作關係。所屬的研究所是：中醫研究所、熱帶病研究所、放射醫學研究所、胸腔疾病研究所、藥用植物研究所和礦泉研究室。籌委會於六月二十七日召開了第一次會議，成立了專門小組，負責起草醫學科學院籌委會的工作規劃。籌委會主任是柯麟，副主任是梁伯強、張之平、謝志光、古鴻烈、馮德瑚，委員由張同久、周壽愷、林樹模、秦國瑞、李晃、施復、沈毅、姚碧澄、陳心陶、黃春三、崔景山等十七人擔任。他們都是省市衛生部門和高等醫學院負責人及著名中西醫生和教授。

陸豐近建成一間水泥廠

【本報廣州專訊】汕頭消息：陸豐縣最近建成了一間水泥廠，生產高標號水泥，日能生產十噸以上。這個廠是去年開始興建的，投資共有十一萬元，建築面積一千九百多平方公尺，現在全部基建工程已完成，進入安裝階段。全廠設備有球磨機三台、立窯二台、破碎機二座，還有動力設備等。

新聞內外
人造衛星與高空核爆炸

唐鳳

蘇、美、英三國代表在日內瓦討論停止核試驗問題的會議，到今年七月一日已經到達一周年。

目前，三國代表已於七月一日舉行第一百零六次會議，據會議公報說，會議已就停試核武器條約的十七項條款和它的序言取得了協議。

同時，三國核子專家也在日內瓦集會，研究高空核爆炸是不是可以偵查出來的問題。大家知道，如何發現高空核爆炸，是美國放在停試核武器的道路上一個重要障礙物，美國企圖以此阻撓三國就停試問題達成協議。但是，美國這個遁眼法是騙不了人的，高空核爆炸是有辦法可以偵查出來的。因之，據合衆國際社日內瓦四日電透露，蘇、美、英三國專家已就偵查高空核爆炸的方法達成協議，而可望於六日完成報告書。這個消息如屬無誤，那是停試問題的一個重要進展，使停試核武器的協議有可能早日達成。

怎樣偵查高空核爆炸呢？七月一日的倫敦「工人日報」刊登米契爾．本茲的一篇日內瓦通訊，報道日內瓦的蘇、美、英專家會議同意現在已有不少於十種方法，可以使高空核爆炸無法逃脫偵查網的耳目。其中九個方法的偵查範圍高達離開地球表面十萬英哩，甚至有一個方法，可以發現離地一萬萬英哩的外層空間所發生的核子爆炸。以下是本茲的通訊中關於偵查問題的摘述。

一次核子爆炸的發生，一定隨着發生各種科學現象，這種現象是可以偵查出來的。上述偵查外層空間核爆炸的十種方法中，有六種方法都是把偵查的儀器放在人造地球衛星上。除非核武器的試爆炸是在其他行星發生，或者在月球或太陽背地球那一面爆炸，否則，一切外層空間的核爆炸都可以由此而被人們發現。另外，有三種方法係利用光學儀器；當核爆炸在高空發生時，一定會發出強烈的光，就可以由光學儀器偵查出來。再有一種方法，係根據核爆炸所發出的無線電波，利用儀器收到電波就可以探得爆炸在何處發生。

上述十種方法中的後四種，其管制站都設在地面。但是其中的前三種方法，都靠光來斷定是否有核爆炸在外層空間發生，一旦天空中佈滿雲層，那就無法進行偵查。只有後一種方法經常有效，而且化費不大。蘇聯專家認爲後一種方法，加上上述十種方法中的前六種，就可以作出有效的偵查了，而無需三種利用光學儀器的偵查方法，因爲：這三種方法㈠不是在任何氣候情況中有效，㈡每一座這種管制站，所需的科學家和技術人員不是預先估定的三十個，而需增加到約六十人；㈢有七種其他的偵查方法已經足夠達到偵查的目的了，而無需再有三種並非經常有效的方法。

美國專家則認爲以上十種方法，必須全部齊備，不能缺少一項。他們並認爲偵察高空核爆炸的衛星，必須包括若干圍繞着太陽運轉的衛星，以便即使核爆炸在月球或太陽的背地球那一面發生，也可以偵查出來。

從現在看來，幾年以後，也許能夠發射若干個人造太陽衛星到宇宙中去，它們都攜有複雜的儀器，能夠長期地、可靠地把有關高空核爆炸的消息傳達到地球上面來。但是，放射這樣的衛星是極其困難的工作，而且費用是非常巨大的。

蘇聯的立場是：目前首先應該協議停止一切核試驗，同時進行科學家所能設計出來的最好的和最實際可行的管制辦法，以後繼續改進管制辦法，使其越來越有效。所以，蘇聯認爲人造太陽衛星不是偵查高空核爆炸的必不可少的部份，因爲過份強調太陽衛星的偵查方法，將會引起人們放棄整個停試核武器的想法。

印尼的政治局勢

集

印度尼西亞總統蘇加諾在訪問歐、美各國及日本、柬埔寨、越南等國後，於本月初返回雅加達，復職僅三天，便宣佈恢復「印度尼西亞一九四五年憲法」。

蘇加諾總統是在出國之前提出恢復一九四五年憲法的。那時，印度尼西亞制憲議會制定憲法的工作陷入僵局，爲實現有領導的民主，蘇加諾方案是在遭到不少阻力的情況下提出的。蘇加諾這項建議得到了印度尼西亞國民黨、共產黨、伊斯蘭教師聯合會和廣大人民羣衆的支持。但卻遭到馬斯友美黨等許多黨派和政黨的反對。

蘇加諾出國期間，印度尼西亞制憲議會就是否恢復一九四五年憲法問題展開討論，並於六月二十二日進行表決。制憲議會共有議員五百二十四名（原應爲五百二十名，但爲西伊里安的代表保留了六名空額），在表決中，贊成恢復一九四五年憲法的超過了半數，但未獲得必要的三分之二的多數，恢復案因此未能通過。表決以後，印尼共產黨指出，制憲議會已不能完成國民所負托的任務，應予解散。

蘇加諾回國以後，曾與政、軍各界首腦人物會談，討論國是問題，而終於決定頒令恢復一九四五年憲法，並且解散制憲議會。從長時期以來，印尼各界在行動和言論上所表示的立場來看，蘇加諾此舉是符合印尼大多數人民的願望的。

印尼一九四五年憲法是在一九四五年印尼八月民族革命高漲的情況下擬訂的。這個憲法對於總統賦予特大權力。根據第三章「政府的權力」規定，國家立法機構通過的立法案，必須經總統同意和批准；總統除了任命議會黨派領袖組閣以外，還握有陸、海、空軍大權，並且可以不經議會而宣佈緊急法令。

一九四五年憲法的第二章「人民協商會議」中還規定，國家的立法機構是人民協商會議，由五年一次的國民大會產生。將來的憲法以及國家基本方策都由這個會議制定。

蘇加諾總統在昨天的命令中提到了「雅加達約章」。這個約章是一九四五年八月十七日獨立前約兩個月——一九四五年六月二十二日在雅加達宣佈的，在約章上簽字的有蘇加諾、哈達等人。約章寫道：「……爲」組織一個保護全體印度尼西亞民族和祖國的政府，爲了促進公衆繁榮、民族的幸福生活，……在獨立之後，……根據公正和文明的人道原則，由代表進行協商，明智地領導印度尼西亞的統一和民主事業，以實現一個全印度尼西亞人民的社會公正」。

十年前的今日

一九四九年七月六日

湖南空前大水災

湘、資、沅、澧下游及濱湖地區盡成澤國，受災人民二百餘萬，死亡者數萬人。

入夏以來，湖南霪雨連綿，山洪暴發，泛濫成災。湘、資、沅、澧下游及濱湖地區盡成澤國，災區遍及五十二縣市，還有二十九縣未報災情。沖毀田稻五百餘萬畝，房屋一萬五千餘棟，受災人民二百餘萬人，死亡者數萬人。無數的田園廬舍蕩然，多少災民飄流不知去向。湯圍失修，徒增入爲災難。各地災情以邵陽、衡陽、益陽、沅江爲最重。邵陽全城淹沒，水雖退而哀鴻遍野，慘不忍睹。衡陽慘景爲三百年來所未有，男女老弱溺斃者二萬餘人，所有橋梁無一倖免，牛、羊、雞、犬之被淹者尤不可數計。而大水過後，疫癘流行，死亡載道，爲狀至慘。（文）

戴高樂的禮物

小狷

通訊
幸福花開曼克爾

翟其寅

曼克爾，是大夏河畔一個藏民村莊。在民主改革前，這個五十六戶藏民的村子，就有五十二戶人家靠給頭人打長工和討乞爲生。現在，它是拉卜楞人民公社的一個生產隊，在不到一年的時間裏，經歷着多麼驚人的變化。

一走進曼克爾村，就看到新栽的樹木披滿綠裝，村中心是五角星形的花圃，綠草如茵，家家戶戶的天藍色的大門和刷得粉白的牆壁，給人一種清新的感覺。曼克爾現在是甘南藏族自治州的衛生模範村。

生活水平迅速上升

生產隊長切珂向我介紹了曼克爾村過去和現在的巨大變化。以前，這裏的貧苦藏民都是租種頭人的土地，他們向頭人交納的「地租」、「皇糧」、「皇草」，即佔全年收入的百分之八十以上，此外，每年還要支應無償差役和受宗教方面的封建剝削。貧苦農民一年當中吃不上幾頓飽炒麵，很多時候是用野菜和搭拉水（即牛奶提取奶油、奶渣以後剩下的水）充饑；一張破皮襖，白天穿，夜晚便當被子。

切珂告訴我，生產隊去年的糧食平均畝產達到四六二斤，如今已不爲缺糧發愁了。從來沒有人民政府救濟了貧苦藏民，今年也有了新式步犁，已經代替了二牛抬槓。過去這裏很多藏民在春天撒下種後，就要出去當工、討乞，等到夏秋才回來，一畝地收幾十斤糧食就算不錯。村子裏聽不到雞鴨的鳴叫聲，到處冷冷清清。現在的曼克爾村是這樣的生氣蓬勃：藏民婦女穿着新做的短裝，一早便到麥地裏鋤草去了，全村沒有閑人。雞場、鴨場、豬場、奶牛場都辦得很興旺，全村的人的生活水平已上升到當地富裕中農的水平。

食堂裏香味撲鼻

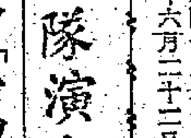
切利引我去參觀生產隊的公共食堂。年輕的炊事員桑吉才郎正在軍上把他的奶桶回來，進去從灶上的巨鍋，我們去參觀炊事員們的創造，這是又改進了廚房裏的架着六口鍋的灶，兩個藏民婦女正在卸白麵花捲。桑吉才郎準備課社員們勞動回來，洗手後再進餐。藏民們已經改變過去不洗手就調拌炒麵的習慣了。

吐不盡　談往事苦水

敬老院的屋簷下，食堂的老年人，坐着十個頭髮斑白的藏族老太太。她們手裏捏着……

……河畔，藏族苦水吐不盡，這個七十三歲的老媽媽，頭一天晚上還……三個孩子都給頭人當長工，一天就……他們家的財產全部搶了還把她的兒子打死了。她說：「現在……流淚跑到曼克爾村……，誰把我們從死路上拖回來的？是共產黨、毛主席！」

我們離開曼克爾村的時候，心裏充滿着激動。藏族人民在擺脫了反動統治階級的奴役和剝削後，是怎樣滿懷信心地走上了自由、進步、幸福的大道。



北京交響樂隊演出的
貝多芬「第九交響樂」

這個交響樂被公認爲是樂隊水平的標誌，共分四個樂章，第四樂章表現了「四海之內皆兄弟」的思想，配以席勒名詩作合唱歌詞，形成高潮。

德國偉大音樂家貝多芬「第九交響樂」——也稱「合唱交響樂」——一八二四年，貝多芬逝世前三年——寫成並演出。它是貝多芬最後一部交響樂，被公認爲是他的創作生活的高峯。至今世界許多國家的交響樂隊都以能够演奏這個作品作爲自己演奏水平的一種標誌。

總結和歐洲古典音樂的這部交響樂是貝多芬在兩耳完全聾了的情况下寫成的。在這部交響樂修養方面已經達到「出神入化」境地的貝多芬，完全不要客觀的反饗和實驗，就寫出了這部巨著。因此，有人說，第九交響樂不是貝多芬「感覺的音樂」，而是他「思想的音樂」。

這部不朽的交響樂的主要形象是通過悲劇性的痛苦鬥爭走向歡樂，是對人類自由平等、真誠相愛的頌歌。它構思的深遂，結構的龐大、複雜是前所未有的。它共分四個樂章。第四樂章集中表現了「四海之內皆兄弟」的思想，並且以席勒的名詩「歡樂頌」作爲合唱歌詞，構成了交響樂的高潮。貝多芬爲了充分表達出他這種宏偉的思想，第一次在交響樂演奏中加進了大合唱，把人聲和管弦樂聲交織在一起。

德意志民主共和國總統威廉．皮克在貝多芬逝世一二五周年（一九五二年）紀念大會的演說中講道：「貝多芬的第九交響樂是屬於全世界的最傑出、最英雄的革命藝術家的作品。它預言着人類幸福的將來，它富有豪放的勇敢和全人類平等的鬥爭性思想。這正是十九世紀前半葉的革命烏托邦者所夢想的。」

第九交響樂誕生一三〇多年以來，逐漸形成爲世界性的音樂。一九三六年蘇聯通過斯大林憲法的莊嚴時刻，在莫斯科隆重演出了「第九交響樂」。在德國統一社會黨成立的歷史性的日子，也演奏了這部交響樂。貝多芬那種「億萬人民團結成兄弟」的理想，今天正在逐步地變成事實。

港日大運毒案又爆驚人內幕
王漢勝與美軍人員合夥同謀
日警方已捕廿多人並揭露販毒大王與香港方面的經濟關係

東京航訊

又一販毒巨頭落網

戰後最大規模的國際販毒組織日本分站頭子王漢勝，自六月十四日被日本警察當局逮捕後，週日以來，日本警方先後已抓到了這個販毒集團中的得力人物二十餘人。此外，六月二十五日，日本警察廳保安部麻藥課又逮捕另一名販毒組織中重要人物陳泉春，這個專門收買外國輪船船員，從香港秘密攜帶毒品進入橫濱、神戶的大毒販，與王漢勝的關係究竟如何，日本警方正在研究調查中。但是從警方陸續透露的這些人的犯罪事實來看，說明了王漢勝這個販毒集團，無論是組織和規模，都是空前龐大的。它的國際色彩也是鮮明的。

王漢勝之兄在香港

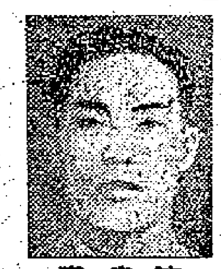
王漢勝，外號「大鼻王」，住神戶市垂水區生田町二之四之一號。他在神戶市內開設兩家規模很大的夜總會，一間叫「C」，另一間名「D」，作為犯罪勾當的掩護。他自己除有當住在生田町一幢豪華的巨宅之外，據日本報紙透露，他在香港也還有許多房屋，王的原名叫「王友白」，他有一個親哥哥王××，幫助王漢勝將大批由泰國運往香港的毒品秘密運來日本，王的販毒組織和香港之間資金的調撥方式，日本警方現仍在繼續詳細調查中。據說王在被捕時，身上除藏有一些剪報之外，還有一張印有「王友白」字樣的名片及一些現款。被捕之後，他什麼也不肯吐露，特別是警方對他十年來從事國際販毒勾當在日本獲得的龐大純利四百億日元（約合港幣六億六千萬餘元）的下落，更堅不說出隻字。但從王漢勝住宅中搜獲的材料證明，王和許多外國公司有所謂「商業來往」，販毒組織的大量資金，可能便由這些外表上掛名「公司」的外國機構流出日本去了。

在港有「預存美元」

據日本報紙刊載，按照日本警方的推定，王漢勝和香港「一些」公司之間有所謂「預存美元」、「預存金額」的花頭，譬如王漢勝在日本收到了一筆價值一億日元（合港幣一百六十八萬元）的毒品，王便馬上向香港匯去一億二千萬元，這多餘的二千萬元便是通過他哥哥王××作為買通秘密運毒人員費用。假定王的哥哥買臨交給運毒人的費用是二千萬元的一半一千萬元（合港幣三十三萬元），那麼運毒者除可以得到這筆巨額的款項外，在毒品成功地運抵日本之後，還可以再領到一筆相當可觀的酬勞，即每運一次毒可以得到數十萬港幣的巨額利潤（販毒酬勞以美國空軍或海軍高級軍官及一般航空公司外籍駕駛員最高，客貨輪上的中國水手最低，價格殊不一致，需看貨臨對象議定數而定）。而一筆價值一億日元的毒品不過只是重五六公斤，包裝起來體積很小，攜帶方便，利之所在，無怪許多日本報紙稱為「不良外人」甘心被毒販組織所驅使了。

美軍人分贓不勻出事

一九五四年七月在日本被捕的一名中國籍販毒者李金水，曾一次攜帶十五點五公斤毒品入境，這是戰後日本破獲毒品案中最大的。而今年三月二十八日，美國空軍駕駛員維爾爾特，利用美國軍用飛機從香港運入日本演田美軍基地的毒品是四公斤，由於維爾爾特得手之後，行動闊綽，不可一世，後因分贓不勻被同事告密才將整個罪惡勾當揭露。運王漢勝這個八年來使日本警方一直找不到的幕後人終於被捕。



陳泉春

與美國軍人有密契

事實證明，王漢勝一黨與駐日美軍人員有密契的合作關係，王黨通過美軍駕駛員、美海軍人員、一般航空公司的外籍駕駛員、商船船員，將大量原來從泰國等地流出的毒品，經香港及其他地方從海、陸、空三路源源運進日本，使日本在戰後數年來吸毒人數空前猛增，而擁有「麻藥王國」的稱號。

美軍基地乃是毒窟

繼「大鼻王」被捕之後，日本警方又在六月二十五日在橫濱市將另一大毒販中國籍陳泉春（三十七歲）逮捕。橫濱是美軍的海軍重要基地，也是日本被美國佔領以來，美國駐軍在橫濱狂嫖爛賭，犯罪闊綽，是全日本最嚴重的一個都市，由於它所處的天然港灣地位，也是國際私梟、走私集團、軍火集團等最集中、販毒組織的地方，一向有「魔都」之稱。這裏到處是書寫着蹩腳英文字的外國招牌、酒吧、夜總會、按摩院，很難找到一點日本傳統的民族情調，它的面目早已披上了邊庭的殖民地色彩。

數百萬港幣的毒品

陳泉春是由今年一月起便由日本警方通令全國警察部門所要逮捕的一名大毒販。他在橫濱市中區元山町「扇田」大廈內開設一家名為「共榮公司」的商行作掩護，利用中國籍及日本籍的手下致十人從事販毒活動。他的「公司」便是專門用來收買賄賂從香港到橫濱或神戶的客、貨輪船員，由他們攜帶毒品入境。據警方透露，僅僅今年以來半年還不到的時間內，經過陳泉春這家「公司」賄賂的從香港來的船員，秘密帶進日本的毒品，就價值數百萬港幣，這些毒品經由毒品組織們流入橫濱市內和專門供應東京新宿地區的毒品需要。

陳泉春落網的經過

陳泉春開設的「共榮公司」，名義上由一個名叫許港二的人任公司最高負責人，今年一月間因事機敗露，許港二及「公司」中其他十九人被人告密所被警察逮捕，「公司」幕後負責人陳泉春則逃去無蹤。從今年一月以來，警方便在橫濱市內六十多處地方佈下眼線密探，說陳泉春不久將去橫濱保土谷一個台灣籍「朋友」那裏去活動，警方便派出了幹探多人，日夜在指定地點窺伺，差不多守候了近一個月，終於將陳泉春捉到了。

日本警方懷疑陳泉春就是王漢勝的國際販毒擁的一部分，並直接聽命於王，利用橫濱港口的有利地位，專司接洽收買進口船隻船員攜帶毒品入境。

後台老闆是美國人

從數年前，王漢勝的得力助手朱阿茂、李金水被捕，到今年五月初，王漢勝的另一重要助手、擔負方面負責連絡、販售毒品的鄭天生，乃至王漢勝的親信王清和今年四月在東京就擒，直到最後王漢勝本人這個最大的販毒大王落網，可以看出這個國際販毒組織內規章是很嚴密的。據日本報紙，直到現在，日本警方還不能整個地掌握國際私梟們在日本從事販毒的全面情況，王漢勝一夥雖已有二十多人先後被捕，但是這個有美國人作後台大老闆的國際犯罪組織，最多只是銷聲匿跡於一時，不久後它又會像野火燒不盡的毒草，重新長出來害別人的。（李捷七月二日寄自東京）

港外颱風可能襲港
一號風球懸出
風姐昨晚離港三百哩　預測今晚有雷雨

【本報訊】運日悶熱異常，預示天氣將有劇烈變幻。昨晚十時二十分，天文台今年第一次懸出一號風球，並指出颱風在港之東南方三百哩外，有威脅香港之可能，盼居民及時防備。截至發稿時止，天文台最後一次風訊指出：「昨晚九時，海外發現的熱帶低氣壓已變成颱風，取名葉黛小姐，集結於東沙羣島之北，即北緯二○點九度，東經一一六點六度，向北移動，時速約十海里。」天文台預測今天吹輕微或和緩東北風，初時密雲有雨，下午及黃昏有陣大雷雨及雷雨。

又據廣東氣象研究所昨晚十時半發表颱風警報：今（五）日下午八時南海東北部熱帶低氣壓，已經加強成為颱風，中心位置在北緯二十一度，東經一一六點五度，即東沙島西北偏北方面四十公里附近海面，東沙島風力有八級，每秒鐘移二十公尺，預計未來每小時以二十公里速度向北或西北偏北移動，明天下午或夜間，颱風中心將逼近海豐到寶安附近海面。省海面明天（即六日）有五至六級東至東北風，明天白天到上半夜有六至七級偏東風，東經一一五度以東的南海東北部海面，有七級左右的旋轉風，中心附近最大風力可達八級，惠陽縣以東南本省南部及沿海，未來二十四小時內有中雨到大雨，陸豐以西到寶安沿海陸地，颱風警報站已掛起二號風球。

澳洲報紙揭露
九龍一大酒店有賣豬仔機構
一名「九龍小婦人」者是活躍人物

【合衆國際社悉尼五日電】悉尼「星期日電訊報」五日揭出九龍彌敦道一家有名的大酒店，乃是大規模的販賣中國「奴工」往外國的非法移民的組織中心。

悉尼報紙說：「在過去五年中，已有數百名的中國籍不合法移民，就是經由這家酒店的大門走上了艱苦的生活和受罪的道路。」

「星期日電訊報」報道說，過去六個月以來，已有五十多個中國籍移民在悉尼被人出售。據電訊說，這個販賣人口集團中最傑出的人物是以「九龍的一個小婦人」的老婦，據說她是以「九龍小婦人」而聞名。她是個專門穿插於香港走私大王之間的媒介人，而替他們攜帶私貨的船員遍及全世界。

這宗大規模的非法移民組織之首次被揭露，是警方根據十天前在悉尼港發現的兩具浮屍而追蹤查出的。之後，警方控告了「太原輪」七名中國籍海員，說他們犯了幫助非法移民潛入境和收藏屍體之罪。這一椿案子將到七月八日，警方目前正在緝拿三名經由「太原輪」偷渡入境的中國籍「屈蛇」。

「星期日電訊報」稱諷有三個「人口販子」在悉尼市活動，並與香港方面的代理人有聯系。電訊說，人口販子在中間的中國籍商人和開設果菜農場的商人中到處伸出觸鬚，向他們放出豁口。

「星期日電訊報」說，屈蛇們在未來澳洲之前，便有人告訴他們澳洲的生活情況，並且要屈蛇們抵澳洲後，必須先替某個中國籍商人作工，相當時期之後方能獲得自由打工之權。報紙沒有精確地指出那個非法移民組織給屈蛇的費用是多少，但是據該報估計約為五百澳鎊左右。有時預借給屈蛇一部分旅費，但要榮取極高的利息。一俟「屈蛇」客抵達澳洲之後，這些款項必須償還。

「星期日電訊報」還談到了屈蛇客如何跟船員們登船偷渡的經過，它說：「許多來往香港澳洲的船隻都是設有許多可以隱藏屈蛇客的秘密地方的。」蛇客們在赴澳洲途中，船員們給他們一張床和一天兩餐淡飯的待遇。如果蛇客是借了高利貸旅費來澳洲的，那麼他的低廉的工資必須如數直接交給代理人。如果他付足了現款，那麼他就要被迫要付出過高的船費和房間費用。電訊報說：「總之他是一個真正的奴隸。」報紙說：「他受了苦，但不能向當局投訴，因為這一來他就要被遞解出境，奴隸主非常了解這一點。」

損失數千　獲賑百餘
災農要求增救濟金
受賑徒有其名反招債主臨門　對港府現行辦法普遍表不滿

【本報訊】據通訊社消息：月前大雨為災，新界農田損失慘重，有關當局於週前起在新界各區展開救濟工作。由於災區範圍大，救濟工作因難尚多。有等農民對港府現有救濟辦法，認為不滿，拒絕接受賑濟物品，包括現金及米糧。此種不滿情形，新界各區至為普遍，尤以西貢等區為甚。

此次大雨為災，西貢受害較烈，低窪地帶之菜田被淹一空，事後向當局進行登記請求救濟者，共三百九十餘家，截至昨日已有一百一十餘家獲得賑濟。但所發出之救濟金額，每家不過一百數十元，或米糧數十斤，不足使受災之菜農恢復農業生產。不特如此，抑且導至農民發生「債主臨門」現象，因此有等菜農對當局所發給之救濟金認為過少，拒絕接受。並有農民，具呈有關當局請求將救濟金額提高，積極從事實際救助。

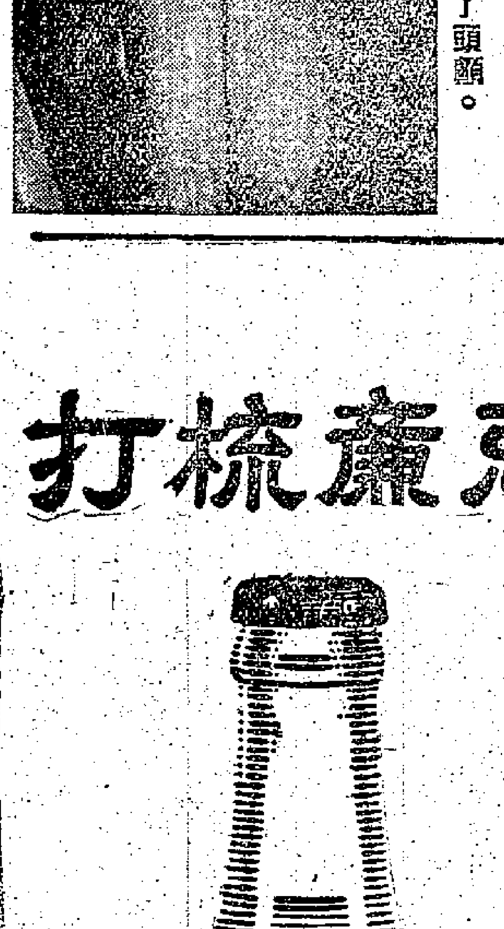
據西貢大口涌一曾姓農戶稱，他在該鄉耕有菜田七斗地，此次水災，損失超過三千五百元，但港府發給之救濟金僅得一百元。他一家數口實無以為生，因此昨日再具呈當局請求證明艱苦，切實予以賑濟。

該曾姓菜農昨午親往西貢鄉事委員會訴苦，並拒絕接納當局發給之救濟金。此外尚有甚多菜農亦拒絕接受救濟金及救濟米。據菜農解釋，所以拒絕接受原因，實有不得已之苦。一、港府發給之救濟金過少，徒有其名，不切實際之需；二、一般不明事理之地主，一聞港府發給救濟金，便不理災民損失，實行追收租金，不講人情，竟至債主臨門；如不接受救濟金，還可向地主講情，減低租金及延期繳納田租。

印度副總統今晨到香港

【本報訊】印度副總統拉達克里希南博士，將於今晨九時卅五分乘搭印度國際航空客機到達啟德機場，印度專員及港府輔政司等人將往迎接。

中午，印度副總統將在京士柏的印度醫育會內接見印度有關人士；四時將在拔萃女書院作公開演說。四時卅分離港轉乘泛美航空公司客機前往馬尼拉。



鄰居不和打架，一婦人被擊破了頭顱。

今起放水十三小時

【本報訊】今日起供水十三小時，分兩次供應，即由上午六時至正午十二時，復由下午四時半至十一時半。

大漢闖入鬧出血案
廈語影星香閨驚魂
爭飯碗起糾紛經理人被打穿頭

丁蘭

【本報訊】住在碧華殿酒店的廈語影星丁蘭，昨午好夢正酣，忽被兩名大漢喚醒，迫她簽訂一張合約式的拍戲通知書。丁不敢反抗，找經理人陳棠前來理論。不料來人突出預先攜帶的「士巴拿」兇器將陳頭顱擊破，鮮血濺了一地。隨即與門外把風的兩人，分乘兩輛電單車逃遁。陳被送入醫院敷藥。

據說這件傷人案的糾紛，關鍵在幾名事務員的職位爭奪問題。要丁蘭簽署的拍戲通知書上面，已有預擬的一批職員名單，包括打人的疑兇在內。如丁蘭簽字，無異同意與名單上人員合作拍片。但丁蘭已有一套班底，且有自己主持的環×電影公司人員，希望將影片次要職位留給自己人，所以反對在通知書上簽字。

據丁蘭說：她受新加坡菜×公司之聘，主演廈語片三部，片名為「馬來亞之戀」、「軍家財」、「流浪新加坡」等。其中一部外景已於月前在馬來亞拍妥，內景擬在香港攝拍；照習慣，片中次要工作人員，都由她指派。但這次對方自謂奉菜×公司駐香港代表之命，通知她拍片，同時更改工作人員名單，包括製片、劇務、場務、場雜等，都是疑兇等一夥人。她不願簽字，一邊請來人飲汽水，一邊打電話找她自己的經理人陳棠前來。後來她發覺門外尚有兩人把風，和停着兩部電單車。陳棠與來人理論無結果，突被「士巴拿」擊傷頭、面，來人分乘兩部電單車逃遁。

指着褲頭說有槍
歹徒攔劫婦人

【本報訊】光天化日之下，九龍大埔道昨又發生一宗劫案。匪徒如此猖獗，居民感到憂心。

昨日下午四時許，深水埗大埔道巴士站附近，一個男子突然解開衫鈕，指着褲頭說他有槍，向一個婦人劫掉一隻金戒指和一個內藏五十元的錢包。

被劫婦人年約五十歲，她原在大埔道十三號西記商店買香煙，並問去九龍塘搭那一路巴士。當時有一個穿黑色唐裝衫褲的男子也在那裏買汽水。他表示願意帶她去搭巴士，不料過了馬路將抵巴士站時，一轉身就動手行劫了。婦人遭劫後，在馬路上大叫打劫，但由於附近修馬路，機器隆響個不停，沒有人聽到。這個婦人又跑回那商店，問那男子是不是店員，獲知不是店員之後，她又跑出馬路叫打劫；後來才有人打九九九報警。待大批警員到場時，匪徒已不知所蹤了。

魯仲連突被刀斬

【本報訊】昨日下午三時半，深水埗石硤尾徙置大廈E座發生一宗斬人血案，一個男子被人用菜刀斬傷右手，報警由十字車送院救治，疑兇逃去無蹤；事後警方通緝一個姓梁的男子。傷者名盧瑞初，十八歲，車衣工人，住在E座徙置大廈六樓。據悉，昨日上午E座發生兩個女人打架，盧瑞初作了魯仲連，後來還和兩個女人上警署作證，剛由警署回來，便被人用菜刀斬傷。

大帽山發現廢彈

【本報訊】昨天下午五時許，有一個休班警員，帶着他的兒子，在城門水塘附近的孤徑峽（屬大帽山）遊山玩水，突發現山邊有四、五塊爛鐵，像是炸彈，於是報警。

新聞故事

「漿糊大王」滄桑史

夏侯樺

我們日常使用的消毒漿糊，每瓶零售價一角，批發價不過六、七仙，並且包括擔子、玻璃瓶等配備。然而這一小瓶東西總算有多少微利可圖，年來也引起了競爭。

一個有「漿糊大王」之稱的商人老翁黎×（六十六歲），前晨突然在寓所服木虱藥自殺，揭開了另一段商場血淚史。

四十年前白手起家

原來黎×是個「白手興家」的典型人物，他自出社會便克勤克儉，把賺到的每一文錢節省下來作小本營生，滿以為將來「發家」之後，可以改善自己的生活和社會地位，殊不知年近花甲，鬱鬱寡歡，死在一個光線微弱的小閣樓中，同路人能不同聲一嘆。

聽說早在四十年前，黎便離開故鄉東莞，到省港謀生。初時只做賣氣力的工作，過了若干年月，方才在內河輪船謀得一職，專門替客商上落行李貨物，每月入息極其微薄。但黎並不氣餒，堅信一個人克勤克儉，可以白手成家。於是他把每一文工資節省起來，同時留心學習所謂「謀生工藝」，如煮漿糊如何不會發臭？毛筆用墨水，能否供應市場等等。

在港設立小工場

約三十年前，他眼光獨到，認為上述兩項工藝均有可為，便辭去內河船工作，與友人合資在港設立小工場製造×麼牌漿糊、墨水，後來又增加膠水。市場上使用者果然逐漸普遍，更由於獨市生意，沒有同業競爭，業務蒸蒸日上。惟黎出身寒微，雖然賺了一點錢，並不致隨便花費，經常與夥伴一起在工場中過活，企圖積累資金，將來大幹一番。

戰禍降臨積蓄盡棄

不料一九四一年太平洋戰爭爆發，千萬人傾家蕩產，作為文房用品的漿糊、墨汁業，在戰火漫天之際，當然更沒有銷場，黎與友合營的製造工場，不久亦垮台了。過去的少許積蓄，也在港幣和軍票貶值中化為烏有。

經過三年零八個月的窒息，戰火方停，黎即東山再起，成為××麼出品的獨資經理人。因為合夥者此時已回香港，以後數年間，業務又有開展，黎在灣仔分設兩個工場提貨。六、七年前，許多人都說他已可團團作富家翁。

重振旗鼓開用品店

又一年，他耗資十餘萬，在灣仔軒尼詩道設立一所頗具規模的文房用品店。同時納一妾，享其齊人之福。可是黎×此時年逾六旬，體力逐漸不濟。且染上高血壓之症，經常看醫生吃藥，久久不能斷根，金錢卻消耗了一大把，使他非常煩心。

舶來品奪去他市場

更料不到不如意事一齊來，他多年來的獨市生意，竟遇上勁敵，在文房裏可以購到的墨汁、漿糊、膠水竟有十餘種之多，尤其是後者，有大量舶來品充塞。內中一種快乾膠水，搶去本地漿糊不少生意。而他大力經營的文房用品店，則由於門檻不熟，大蝕其本。在兩年前關門時，發覺虧蝕十餘萬。這一連串的意外損失，使老人變得心灰意冷了，他曾透露心曲說：如果疾病再不痊癒，醫藥費繼續銷耗，他就無以對子孫。

一場雨災漿糊成汚水

但高血壓之症果真不容易治的，到出事之日為止，這疾病已纏了他五、六年。半月前，香港發生多年來罕見的雨災，灣仔區若干橫街積水深達兩呎，適巧淹浸黎×的漿糊工場，但見漿粉遇水成糊，一包包存貨從前門後門沖走，以致整條小街都流着白水，老人痛心疾首，毛病再發，痛苦萬分，終因疾病金錢而自尋短見。

玉泉忌廉梳打

玉泉牌

Schweppes

世界馳名享譽一百六十餘載

金圈美國烟

純香味烟
品質優良
售價特廉

每包七毫

南非羅地時亞：卡頓烟廠出品
香港總代理：安德有限公司

他們都想讀勞校

六千餘工人子弟報考勞校，這只是無數失學工人子弟中的一部分，而勞校只能招收五百人
這個嚴重的失學問題，該由誰來解決呢？

特寫

一間學校舉行招生，本來是很平常的事，可是在勞校來說，那就不能不使人們感覺到有些特別了。只看看這些數字：參加入學試的工人子弟竟達六千三百六十餘人，而實際五間學校可以收容新生的學位，估計不會超過五百個。這就是說，考生能夠得到學位的比率不到十二分之一。

各有各的難處

家長們對自己的子弟投考勞校是非常重視的，心情也極爲緊張。五間勞校之中最大的旺角勞校，由於考生達四千多人，所以只好分爲三場考試。據勞校的教師說：這種措施也是在過去從來沒有過的。第一場考試是上午九時開始，大約八時左右，家長們便拖男帶女地到達校門口，等候入場。在這時候到考的子弟離開學校止，家長們互相談論着子弟怎樣失學，怎樣希望讀書；談論着入學的困難，訴說着生活的艱苦，真是各有各的難處。大家都希望子弟能夠進勞校讀書，但明知學位是供不應求，這個問題的確急切需要解決呢！

有位理髮工人伍培，今年五十七歲了，因爲年老力衰，再不能在普通的店裏工作，只好跑去附近的離島替鄉民剪髮，每月收入不過六七十元；他的妻子做小販，有生意的時候有三、四元一天，全家五口就靠這些錢維持生活。他把孩子帶來勞校考試，大兒子伍智明十二歲，讀過夜校，考三年級；二兒伍智亮，考二年級，最小的女兒六歲，考一年級。這位家長說：「我的子女入不得勞校，就沒有書讀了，如果勞校沒有學位，我寧願等一兩年！」

理髮工人的呼聲

鑄造工人霍木新，每月收入百餘元，可是一家有九口，生活十分困苦。最近他的大兒子（十七歲）去做了學徒，大女、二女結了婚，負擔才減輕一些，可是也過得不容易。他帶了兩個兒子來投考，十三歲的考三年級，十一歲的考二年級。還有一個九歲的兒子，放在家中不敢帶來，因爲他知道學位太少了。

一位姓簡的工人，長期失業，家庭靠妻子做內衣工作維持。他共有九個兒女，失學的適齡兒女有五個，昨天他帶了四個來投考，兩個考一年級，兩個考二年級，還有一個也是留在家中沒有報名。他說，如果分不到學位，這一羣孩子只有失學下去！

縫業工人李權，在街邊替人縫補，一家八口，無法過活。他的妻子去做泥工，靠賣力來幫補，也只能長期吃碎米。他這次帶了九歲的兒子來考一年級，但家裏還有一個長女，十二歲了，未讀過書，看來還要失學下去。

擔心兒女難入學

一個姓蔡的失業海員，有三個兒女，妻子早幾年去世了。他的大兒子十六歲，只讀過一兩年書便去做學徒，他帶次子（十三歲）來投考三年級。他說：「這麼多人投考，我想都是沒有機會了。可是不來考，我的兒子又到那裏讀書呢！」

政軍醫工人成發，一家七口，月入只是一百五十元。大子十八歲，去做學徒，讀書很少。大女十三歲，未讀過書，現在只在家中協助料理家務。她帶次子來考試，九歲考二年級，三年前已經來考過了，可是分不到學位。今年能否分到呢？他正在擔心着。

這些例子，在數千家長中並非個別的。他們抱着希望攜同子弟而來，又怎知道結果是滿足還是失望？如果說，只有十二分之一人能入學，那其餘的十二分之十一人又該如何安置？何況，從上面的例子中還可以看到，到來投考的子弟僅是失學兒童的一部分吧了。就在這些工人的家中，還有許多等待入學的兒童，而未來投考，或因路途遙遠而沒有報名的，又該有多少？

各界都支持勞校

工人辦起了勞校，在各界支持之下有目前的成就，每年能容納一部分失學工人子弟，這是值得欣喜的。但是，顯然地，問題距離真正解決還遠得很。正如到來勞校帶子弟考入學試的工人家長所說：「子弟讀書越困難，我們越要支持勞校，使它辦下去，辦得好，可是，責任不單是由我們工人所辦的勞校來負的啊！」

失學問題日益嚴重，是社會有責的！有關當局如何切實增加學位，收容更多學生，如何扶助社會教育，解決各方面的困難，各界社團多辦義學，以減輕失學情況……，這些工作，都是急不容緩的事情了。

·方亮·

昨有四人慘遭溺斃

欺山莫欺水
維多利亞泳池泳客跳水後斃命
長沙灣與荔枝角浸死一男一女
小童旅行荃灣海旁玩水遭淹死

【本報訊】昨日又發生四個人被淹死的慘事。

高士打道大明眼鏡廠工人倪寶龍（廿八歲），昨晨八時許和一個朋友到銅鑼灣維多利亞公園游泳池游水，當時他是在高級池游水。後來跑到池邊跳水，怎知他跳水後沒有浮起來。在泳池旁邊當更的救生員見狀，便鳴哨告急，由另外一個救生員跳下池中將他救起，立即進行人工呼吸，並召救傷車送他入院，但是入院後不久即告斃命。死者身上無損傷痕跡，據說經檢驗後證明他是有心臟病的。

死者是個獨子，平日很沉靜，身體頗胖，未婚。他在大明眼鏡廠剛學滿師，每月工資有一百八十元。他的父親原是個失業海員，日前曾被騙款，致精神大受打擊，常講亂話，且一度企圖自殺。

死者大半年前開始學游泳，所以泳術不大精。他遇溺時，與他同去游泳的朋友還在初級池游水，後來亦陪死者一同到醫院。

維多利亞公園高級游泳池最深水的地方是十六呎半，死者是在十五呎多的池邊跳水的。

昨日上午十一時，有個八歲男童隨親友到荃灣旅行，詎料他在海邊玩水遭沒頂，被救起已氣絕斃命。死者名徐德忠，住紅磡山谷道二×四號木屋。

九龍長沙灣海邊昨日下午一時許有幾個小童在那裏游水，當他們游離岸邊約一百呎處，折回頭時其中兩個氣力不支突遭沒頂，最後雖被人救上岸，惟一人已因飲水過多死去，另一人幸獲救送院救治。死者名謝錦來，十三歲，住李鄭屋村E座三×○號。父前年死了，母親李雲，係街邊小販。三兄弟中死者居長，在李鄭屋村官立小學讀三年級。獲救的小童叫韓國本，住李鄭屋村M座五×一號。

下午三時四十分，荔枝角第一灣又淹死一個女子。死者名劉綺運，十五歲，係大埔道一間英文夜校的學生，住深水埗醫局街一×三號六樓。她是個獨生女，母親×在工廠工作，父親爲船員。據說她是不大善泳的，昨日跟兩個叔叔及一個表姐去荔枝角游水，怎料她落水不久即失去蹤跡，其後爲其叔救起，但已氣絕斃命。

又，電車工人陳就（卅九歲），昨日下午六時在北角消防局附近游水，後來跑上海堤跳水，怎知被電船撞斷手，送院留醫。

·跳水斃命的倪寶龍·

六千餘人考入學試

勞校成績深入人心
十七放榜各工會同時公佈名單

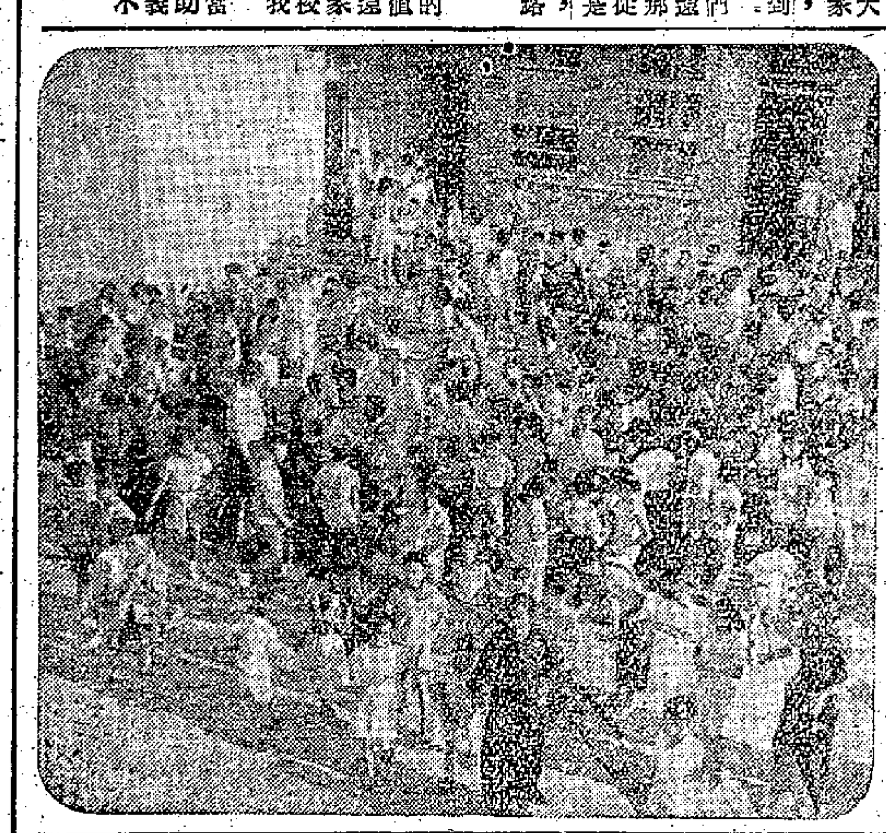
【本報訊】昨天，有六千三百多個工人子弟參加了港九五間勞校分別舉行的新生入學考試。這個投考數字，打破了歷年勞校招生報名人數的紀錄，甚至遠遠超過前年旺角勞校擴建新校舍落成招生時五千餘人報名的紀錄。

據悉，在這些報考勞校的工人子弟中，報考初小一年級有二千三百餘人，佔全部報考人數的三分之一以上；報考初小二年級者約一千五百人，相當於全部考生人數的四分之一。

工人子弟報考勞校的擁擠情況，特別是報考低年級的人數衆多，說明了當前工人子弟失學的嚴重性，也反映了廣大工人子弟迫切希望入學讀書的要求。有不少工人子弟已經到勞校考過幾次，都因爲要求入學人數多而學位有限，以致還沒有機會入勞校讀書。昨天他們依然來了，抱着希望能有入學讀書的機會。最近天氣炎熱，患病者多，有些孩子爲了爭取入學讀書的機會，帶病也堅持考試。有一個鞋業工人子弟，盼望入勞校讀書已有多年，前些時候他跌傷了右手，現在還敷着石膏，用紗布吊着，他今天來到試場，用左手執筆應試，勞校老師發覺後，同意由這個小朋友口述，老師代爲筆錄。這也說明工人子弟對入學的迫切要求與決心。

當孩子們考完試從課室裏出來的時候，家長們總是滿懷興奮，迎上去，追問自己的子弟考的怎麼樣。家長們的焦急心情溢於言表，這是可以理解的。家長們都希望有關教育當局多辦學校，協助社團辦學，協助勞校發展，讓廣大失學兒童都有讀書的機會，使港九工人子弟都免於失學的痛苦。

【又訊】勞校這次招生放榜日期，決定於本月十七日，在港九各工會同時公佈。各考生家長可於是日到自己的工會看榜，便知自己的子弟考到那一年級。至於是否有學位入學，還要待各工會召集各家長座談，合理分配。


工人攜兒帶女，往勞校考入學試。（本報攝）

汽車換牌開始辦理

【本報訊】每年一度汽車牌之轉換工作，經已開始辦理，轉換手續與往年無異，所有申請書均須用印就表格填寫，此種表格可以在香港、九龍及新界各地之警署及交通部索取。每日辦理轉換汽車牌一千份號碼，汽車牌持有人須依照其車牌號碼所編配之日期轉換新車牌。本週內所轉換者汽車牌照號碼如下：七月六日二○○○一—三○○○○，七月七日三○○○一—三九九九九，七月八日七○○○一—七九九九九，七月九日九○○○一—九九九九九，七月十日HK一—HK一○○○。

右列本週內所轉換之牌照號數，可逕往本港荷李活道中央警署交通部，或九龍太子道九龍交通部（只轉換自用汽車牌照），每日由上午九時至正午十二時止，復由下午二時至四時止。

兩幢危樓限期封閉

六百住客頓感徬徨
均望延期執行並給他們補償費

【本報訊】灣仔莊士頓道二一二和二一○號兩座四層高的樓宇，本月三日被港府工務局樓宇部通知爲危樓，限令所有住客須十四天內遷出，近六百名住客又將無家可歸。他們甚感徬徨，希望延期封閉，使能有較多時間找地方搬遷，並盼業主補償遷散費。

這兩座將被封閉的危樓，二一二號地下是劉家濟藥局，二一○號爲寶光茶莊。去年十一月一日，二一二號曾經塌過騎樓，該樓和隔鄰二一○號所有住客當時曾被勸令遷出，經過工務局派員查勘及加以支撐後，各住客又獲准遷入居住。其後，二一○號住客曾望業主進行修理，但未有結果。

上月的一場大雨災後，工務局派員前往檢查，到了本月三日，這兩幢樓宇的梯口及二、三、四樓均被貼上一張工務局樓宇部的通知書，謂根據建築條例，住客限於十四日全部遷離，到期即行封閉。

通知書貼出後，立即引起兩幢樓宇居民的不安。據說他們準備分別與律師和業主會商，要求封閉期限予以延期。

此兩幢樓宇的每層都住有十多戶人，他們多住了十數年以上，其中以小販爲多。他們平時生活貧困，已感到難於應付，現加上突然的被令遷出，個個均感不安。據一個姓×的住客說：「叫我們搬去什麼地方呢？十一家住得大小無處容身，那只有露宿街邊而已！」

蓮香樓頭 昨捉盲棋

【本報訊】蓮香樓昨夕首局之戰，台主蘇福蔭聯同劉勝寶迎戰王胡冰晶。蘇福蔭在此戰之前，已聯戰擁有得勝戰績收。

街頭巷尾

餐室賣冷氣電視粥

▲德輔道中某西餐室，在擯邊的窗櫥裏擺有互型餐牌一個，不知是否設計爲罷，還是該餐室有意如此，其中有一味居然叫做「冷氣電視粥」，幾個斗大的字，甚爲溜眼，一般途人看見，無不啞然失笑。（哨牙根）

▲昨日一輛東行的筲箕灣電車，三等位車尾一個搭客被打荷包，售票員趁這個機會，向乘客們提示：擠擁在電車門口被打荷包的機會最大，最聰明的是上車後要盡向車頭走進去，既不被擠，又安全！（波比）

▲每當上午十二時或下午七時，中環新填地的停車場，有一些黃二個變爲的手推車在巡迴不已。原來是一個專爲汽車司機做飯的小飯檔，流動販賣，利便值班的的士司機，而收費很便宜，每餐只收一元。（路邊）

文具檔自稱大送王

▲灣仔區横街有一檔賣文具的檔口寫上「大送王」的字條，如果小孩買一本值一角錢的鉛筆，他就贈送一張習字帖，買三角錢東西，送一枝值五分錢的鉛筆，這樣，天天吸引許多小顧客光顧。（求醉）

洗店驗衣有如朝奉

▲照當押行規矩，爲了避免「錢蟲友」將人工改造的衣物來押騙財起見，不論衣服物品，檢驗相當嚴謹。最近發現有些洗衣店，也師他們看齊，對於用洗巴織成的衣服，不但檢驗比一般朝奉還認真，如果發現有些破爛地方，便在「備註」欄內寫明，據說這是避免以後發生不必要的爭執。（劍鋒）

和尚當街吃魚蛋麵

▲西營盤水街的一家大牌檔熟食檔，昨天傍晚，有一位穿黑色長衫的和尚在吃魚蛋麵，途人注目，咸感奇哉怪也，因爲和尚是吃素不吃葷的。後來，和尚自感有異，面紅起來，急得飛跑。（世光）

社团備忘錄

七月五日

九龍婦女會（下午三時）在會所舉行第四屆徵求會員出發典禮。

中華總商會（下午五時半）召開會董會議。

福祥街坊會（下午六時半）在樂正總會舉行第二屆理監事就職典禮。

名家書法文玩展覽 中華書局今日舉行

【本報訊】名家書法文玩展覽今起在中華書局二樓展出，展品包括明、清書法家楹聯、屏條、橫披、名人書畫、扇頁，以及墨硯、筆、毛筆、宣紙、石章等。展出的端硯及他種墨硯就已近百件之多。展出時間：每天由上午十時至下午六時。

今日由蘇松堅主播，據悉，將有馬沛英、宋國文等七人聯羅像棋。

香港仔往索罟灣 本週末加班行走

【本報訊】南丫島索罟灣街渡本週末（十一）調整班次加班行走，時間如下：由索罟灣開：上午七時，正午十二時，下午五時。由香港仔開：上午十時，下午三時，下午六時。

專訪

拯溺員談游泳安全

欺山莫欺水，如想避免沒頂之禍，或避免發生意外，請聽聽拯溺員們的意見。

炎夏帶來苦熱，連日來氣溫都在九十度以上，平時不大愛好游泳的人，都湧到海灘泳場或泳池去。但可得小心游泳，否則流水無情，會把人的生命奪去。最近海灘泳場發生一連串的泳客溺斃慘事。就拿昨天來說，又有四個人游水被淹死。爲此，記者昨日特訪幾位富有拯溺經驗的救生員。

維多利亞泳池的救生員，首先對昨天有個男子在這個泳池跳水遭溺斃的事情發表意見。他說：當泳客跳水的時候，先行注意水面有無障礙物，避免跳落水時撞傷人，同時切莫作驚人的表演，勿逞強好勝。此外，自己的泳術，充分了解，肚子太飽或太餓，身體過度疲勞，甚至睡眠不足與患心臟病者都不宜跳水，可能因體溫問題，隨時會引起抽筋、血壓過高的危險和氣力不足的現象。總之，游水者應自量力，時時戒備，欺山莫欺水。

金銀貿易場西環泳場的救生員對跳水一節亦加以補充。他說：游泳或跳水時，不可在水中亂開玩笑及吵鬧。跳水時要注意泳場及泳池水的深與淺，海底有無礁石。過去曾有泳客跳水頭部觸池底或礁石，致頭破血流，昏厥水中，甚至因此而喪命。此外，跳水亦要講姿勢，因爲跳九十度及四十五度角不同，故插水的深淺也不同。通常若在八呎高跳水，水的深度必須有十呎方算標準，才不致撞到底。

荔枝角游泳場的救生員也提及前日有個青年男子在該處海面扒艇遇浪翻覆被救之事。他說：不諳水性的泳客不要把艇仔划到警戒線外，若一旦遇事施救就比較困難，又往往因爲划船已化了很多氣力，一旦出事時已筋疲力盡，難於支持。他說：當救生員發覺有些泳客的動作有危險而提出勸告時，泳客應聽取勸告，不要堅持自己的錯誤。

他又說：將來放了暑假後，會有更多的學生到海灘泳場及泳池去游水。如果不會游泳的，最好不要一個人或與一些不善泳的同學去游泳，否則遇險時，連同往之人也可能被牽進漩渦。家長對子弟游泳問題應加以重視，最好在游泳時有大人在旁嚴加防範，以免發生危險。

此外，泳客在水中的時候，要提防海灘的雜物，有時隨潮水的漲落，海底常會堆積一些玻璃或鐵釘、破罐頭之類的東西，偶一不慎，手腳即會被割傷。

拯溺員們表示：目前泳場的拯溺設備是應該加強的。最後他們指出：泳客對自己生命安全應特別當心，不會游泳的不應游至深水中，飽食或過飢、心臟病、肺病與及太疲倦亦不應落水。如到海灘泳場去，提防引起西肢肌肉抽筋等現象。還要了解各個海灘的水深淺，水流的急湍、暗流和險灘等等，隨時提高警惕。

·吳樹平·

化粧品與成藥廠店 已繳牌費者可領回

以二月廿五以後繳交者爲限

【本報訊】港府工商業管理處於本月三日發出通函與售賣化粧品及成藥之廠號與商號，謂如在本年二月廿五日以後曾經繳費領牌者，可持收據往領回。因自本年二月廿五日起，財政司已宣佈取消徵收化粧品及成藥稅，故售賣或出品成藥與化粧品之廠商，均不須徵費領牌，凡在新例施行後，曾繳牌費者均可持收據往領回。

四人自殺 一人斃命

【本報訊】昨日下午三時，有個中年男子在香港仔華人永遠墳場一石橋邊服安眠藥自殺斃命。死者年在卅八至四十之間，身穿恤衫灰西褲。

京士柏新村七號木屋，男子李志榮（廿七歲）服滴露自殺。

九龍太子酒店有個男住客於下午四時被發現服毒自殺，送院救治。這個男子署名陳方明，廿五歲。報住西營盤第四街。

西營盤第一街二十×號二樓，有男子服了九粒安眠藥自殺。這人名叫黃孟成，三十歲，是個印刷工人，因爲失業過久，生活困難，乃出此下策。

建造商會提前聯歡 惠州同鄉今起換證

社团动態

▲香港建造商會理監事會，昨夜決議提前一天於十七日（星期五）晚假座英京酒家舉行聯歡大會。

▲惠州同鄉會今日起將所有舊會員證，一律換發新證，除各新入會會員已照發外，原有各會員住於市區者均請到上環街六十八號四樓換領，住於新界則請到元朗、大埔、上水各分會換領。

▲香港女青年會職業青年部……

▲中華基督教青年會舉辦的「實用出入口貿易訓練班」，定於今日開課，以後上課時間逢星期一、四下午七時半至八時半。

青年會冬泳團頒獎 魚商俱樂部昨大會

▲港九鮮魚行總會香港魚商俱樂部，昨晚假座家樂行舉行第十三屆會員大會，總務部主任報告一九五八年度會務，大會通過決議購置樓宇，將全部租金收入撥爲會員子女助學金。

▲青年會冬泳團，昨日下午八時假座華人銀行舉行第七屆職員就職典禮暨團員聯歡會及頒發冬泳全勤獎，來賓七百餘人。

獄中吸毒問題嚴重 當局謀採杜絕措施

【本報訊】通訊社消息：本港監獄當局，近來採取更嚴密的措施，杜絕毒品流入監獄範圍內。這項措施，包括對新送入獄之人犯施以嚴密檢查，並嚴密注視派遣獄外工作的囚犯，避免他們與可能預藏毒品的地點接近。

監獄當局採取更嚴密的防毒措施，可能因本年二月間曾在赤柱監獄內檢獲大批毒品有關。該批毒品，包括海洛英與巴比通，前者重十一點二公分，後者重十一公分。該批毒品經警務處麻醉品查緝課進行調查，並於本年四月中旬向法庭申請判予沒收，交由有關機關發落。

本港當局對於毒品之藏有、販賣、輸運及製造，懲治甚嚴厲，但將毒品攜帶入監獄者，則按照監獄條例懲處。

根據監獄條例第二十條規定，凡將下列物品攜帶、拋擲、或以任何方法帶交或輸運入獄或攜交在獄外受看管之囚犯或放置獄外任何地方意圖交與囚犯保有或由獄內攜帶出外者，如軍械、彈藥、武器、器械、烈酒、鴉片或其他藥物、煙草、金錢、衣服、糧食、書信、文書、書籍或其他物品等，應受簡易程序審判，科一千元罰金及六個月徒刑之處分。

監獄官員或在監內僱用之其他人員違反或容許違反本例者，除受上項刑罰及其他刑罰處分外，並予以撤職處分。

酒業商會理監事 昨舉行夏季聯誼

【本報訊】港九中國酒業商會理監事夏季聯誼會，昨日假座九龍青山鹿苑舉行，攜眷參加者多人，歡敘郊遊，極爲愉快。該會同時於是晚舉行理監事會會議，出席者有正副理監事長趙耀華、歐陽亦梵、梅炎秋、鍾昌、呂佳暨理監事何萬寬、朱細、何池、謝恩衡、歐陽江、謝燦林、蘇財永、梁水、趙洛、秦密、譚澤、李蘭芳、司徒輝、陳志強、唐紹泉、招子根、丁國洪、許松林等。並即席議決：於一九五九年七月二十八日（星期二）舉辦會員同人旅行，目的地爲長洲，並有聯歡大會，屆時增設抽獎、遊戲節目。該會各理監事及有關同業等即席報效物品，極爲踴躍，有酒類及汽水等。並即推出小組委員會專責籌辦。會後聚餐歡讌，至八時始盡歡而散。

中華中學 招生

班級：高、初中各級及小學五、六年級男女新生
考期：七月十一日（星期六）下午二時起
報名：即日開始至考試前一日止
報名地點：本校
校址：羅便臣道（旭和道口）一二三號
電話：四三七四七

校長 黃翩芬

職業社團註冊局 遷址通告

本局定於一九五九年七月六日由下亞厘畢道現址遷往[illegible]室行四樓辦公。

各新電話號碼如下：
職業社團註冊官 二○七六一
副職業社團註冊官 二○九六一
助理職業社團註冊官 二一七○四
總務處 二一六三○

一九五九年七月三日
職業社團註冊官 郭律和

昏了腦袋的論客

易人

差利．卓別靈的「大獨裁者」在十九年後的今天在香港重新發行，觀衆仍然和過去一樣衆多，這說明了一部有高度藝術價值的文學作品或一部優秀影片，即使讀了千百次或看過不知多少遍了，但總是百讀不厭的，並不因為時間的過去而有損它的光輝的。

差利不是超人也非聖者，然而，他卻是一個偉大的藝術家，逗人發笑而在笑聲裏啓發深思的喜劇演員。幾十年來，差利的作品從無聲的到有聲的，都同樣獲得廣大觀衆的喜愛，即使是他的戲絕對嚴肅，有時也不得不同聲一笑，儘管過後覺得自己笑自己是一種滑稽，但他終於笑了。羅路、哈迪的笑片也會使你捧腹，但笑過之後所得的印象不深，甚至會笑出眼淚來，但一走出了戲院或者回到家裏，就慢慢地遺忘了。最多也只能在短暫的時間內還有模糊的笑的影子，稍過一些日子它的痕跡就會完全消失。差利的影片卻令人久久不能忘懷，這就是他的藝術感染力偉大的地方。

差利的藝術生命之所以歷久不衰，他的作品從一開始就受到全世界善良的人們的喜愛，而且直到今天仍然閃閃發光，我想除了他的藝術天才之外，同樣重要的是他愛好和平、民主和自由，這個善良的願望在他的作品中是隨時都可以看到的。也正因為這樣，差利一直受到迫害，終於不能再在美國繼續生活下去。當他還在美國和離開這個越來越使他厭惡的地方的時候，美國的一些人是曾經用惡毒的語言對他狂罵過的，但是非常不幸，種種的毀謗、中傷都不能動搖他，差利終竟也沒有損害，他的近作「流亡皇帝」仍然光芒四射，而且使到大大小小的貓頭鷹們不能張目。

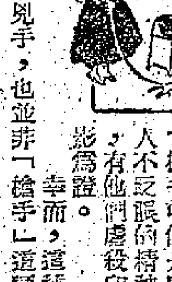
去年「流亡皇帝」在香港上映的時候，真報的論客是罵過差利反美，也利用過差利反共的。真報的論客對差利以水銀噴射美國非美活動委員會和揭露美式的腐臭生活，都是深惡痛絕的，但又不便說出口，於是在無可奈何中指摘差利過於胡鬧，而且把「流亡皇帝」拖在反共影片之中，說它是「反共效果非常之高」的片子。於是乎成為一部「既反美又反共」的電影，希望得個「和」字。最近，這些論客利用「大獨裁者」的重映而大做文章，一方面大罵差利，另一方面則藉此來反一下共，妄想「一箭雙鵰」。

「大獨裁者」是一把刺向德國納粹分子的鋒利的匕首，它曾使當時的希特勒、戈培爾、戈林這些納粹頭子為之不安。戈培爾曾為此而做過一番詆毀差利和這部片子的宣傳工作。現在，希特勒、戈培爾、戈林雖然死了，但納粹的陰魂未散，美國正為其起死回生並將之附於西德納粹之徒的身上。西德的納粹分子在美國的扶植下正使軍國主義復活，今天重映「大獨裁者」這部片子，雖事隔十九年，但還是具有它的現實意義的。而反共論客之所以說「大獨裁者」「失去了時代意義」，恐怕就是這個道理。這些論客情願叫讀者去看「情鎖」也不看「大獨裁者」，其焦急不安之情由此可見。若問何故？無他，怕人們恨納粹分子，更恐差利那種和平、民主、自由的演講深入人心和不想給觀衆看到差利抨擊種族歧視也。而這些都是揭露今日美國的瘡疤的，主子的醜惡，奴才怎能忍見？

反共論客們在維護了美國的利益之餘，正如對「流亡皇帝」一樣，也想將「大獨裁者」列入「既反美也反共」這一行去。但真報的論客說來說去都講不出一個道理來，他罵了差利是個老糊塗：不滿美國而且「患上左傾思想」，說「左報」捧錯了「大獨裁者」，然後又說「大獨裁者」是諷刺共產黨，是罵赫魯曉夫和死去的斯大林的，和發表親蘇言論的人，另一方面又是反蘇反共的，這是什麼樣的邏輯呢？無以名之，名之曰「真報邏輯」可也。十九年前赫魯曉夫還不是蘇聯總理，中共也還和國民黨攜手抗日，中國還由蔣介石統治着，差利已在當時看到了赫魯曉夫和中共的「罪行」了麼？而且在「大獨裁者」影片中已破口大罵不已了麼？十九年來差利只「發表過親蘇言論」，而未見過罵中共的文章，所謂反蘇反共也者，不過是反共反到腦袋發昏的論客們慣性動作而已，與差利有何關係呢？

職業兇手

甘粵穗



在荷理活的影片中，有一種「Gunman」，只要價錢講妥，他們便拔出槍來殺人，就如宰雞那樣。這種「槍手」便是職業兇手，擁護這種殺人不眨眼的精神正是美國的傳統精神，有他們虐殺印第安人、黑人等等電影為證。

幸而，這種美國文明，並未傳來香港，我說的職業兇手，也並非「槍手」這類，否則，你我都非穿「馬甲」上班不可！

交待過了，看官且聽在下道來：

一天晚上，張文的三個孩子都熟睡了，他的太太在張文耳邊嘰嘰咕咕的聒了一會。張文半閉着眼睛，一聲不響。

「你說呀？為什麼不說？」太太氣苦了，她按着張文的肩膀推了幾下。

「這不關我事，我不管。」張文把眼睛一睜，俏皮地笑着。

「嗬唷！你說風涼話。」太太想到張文涎着臉面，求這求那時的表情，禁不住狠狠的擰了他一把又一把。張文裝着痛，左閃右縮，差點從床上掉下地來。

「喂！張先生，今晚吃了兩杯？」

這是隔鄰房何先生的聲音。他聽見張文夫婦嘻嘻哈哈的，便打趣起來。

張文跟何先生搭訕了幾句，半晌才對太太正色道：

「你還是養下這個吧！我真不想你冒險。」他知道太太是歡喜孩子的。「將來四個孩子熱熱鬧鬧，你就多辛苦這回也是值得的。」

「就算我不嫌辛苦，你那四百塊又怎能負擔四個孩子將來的教育費？」太太嘆口氣道。

「如果有何先生他們的一半收入，就是六個、七個都又算得什麼！」

「別人就是收入更好的也有，難道別人殺人放火發財得來的也值得我們羨慕？」張文壓低了嗓調道。「我從來就不希望我這份可憐的職業會發財。孩子有他們的明天，我才不為他們的將來擔憂。」

雖然張文說得很有理，但太太心裏還是不大服氣的。可不是嗎？何先生夫婦兩人就佔了這層樓的大半——一廳一房，夫婦倆的收入也常在千六七以上。最近他們那部二手「士必刁」，也是請張文試過才買的。可是對於何先生夫婦，張文的看法卻與太太有所不同，他老是懷有戒心的，為何先生兩年前就一直打算以「難民」的資格去美國，後來不知怎的，他們的收入好起來，何先生才不把他的「難民」資格掛在口上。

太太沒再開腔，張文也酣然入睡了。

張太太有點固執，幾天後她便找到「門路」了。那是一個街坊同居二嫂告訴她的：「你買張報紙找找就是啦！那裏多得很，個個都是一樣的。」

張太太買了一張報，一看，真的是刊滿了什麼「通京婦科」，什麼「嫦子女多」，她找了個名叫「黃即通」的，按址前往。

那位婦科「醫生」是個四十開外的胖女人，一張肥肉橫生的圓臉。她見了「病人」便客套地請進診室。張太太道過來意，她便讓病人躺在婦科床上檢查：按按肚皮，又聽聽心肺脈膊，然後對「病人」道：

「四個多月了，就收你六百塊錢手術費吧！」

「這麼貴的嗎？」張太太早已聽二嫂說過，她們是看人要錢的。

「貴，本來是收八百塊的！」她哼了一聲道。

「便宜些吧，我負擔不起。」張太太抽着褲子道。

「我怎知你能負擔多少？」她裝作毫不在乎地道。

「兩百塊吧！」

「舊式插藥線的也不止這個數目。」

張太太準備走了，黃即通也從六百減至三百。張太太一想，價錢也差不多了，便道：

「好吧！就今天給我動手好了。」

「你先交二百元啦！」

張太太交過兩張「紅底」，黃即通遞給她一張條紙，上面寫着：「×××道十三號胡宅」。

「你到那裏找姓何的，何九十九姑，將條子交給她，並給了餘下的一百元，她便會替你做手術的了。」黃即通見張太太遲疑了一下，便把自己的圓臉堆成一團笑道：「你放心吧！我們這裏每月登一二千銀的廣告，是不會騙你那兩三百塊的。」

張太太沒奈何，只得拿了條子，乘車去××道。在路上，她有些後悔，既怕被騙，又恐她們胡來，自己的生命有危險。從巴士下來，她找到那間十三號屋，卻猛地見門前站着幾個警員，路旁除了警車之外還有一輛十字車。她怔了一怔，腳不由主的站着。

就在這時，房子裏抬出一個臉色灰白，蓋着白布的女人，十字車鳴鳴的叫着駛去了。半晌，警員搬出來許多東西：一個盛着血塊的痰盂，一些血手巾……人叢嘈雜起來，站在人叢後的張太太也就冒了一身冷汗，她已經知道是怎麼回事了。又半晌，警察押出來一個女人，張太太一看，又嚇得不由主地後退兩步。她做夢也想不到，這女人竟是何先生的太太。原來她是個職業的兇手。警察開走了，看熱鬧的人也散去，只有張太太腿子軟綿綿的，許久仍站在那裏。

醫生與病人

·美國小幽默·

一

精神病醫生給病人診病之前，最先研究的是病人給他的報酬。他對病人說：「請先一次付我二千元美金，以後在一年之內，每月再付我二百元美金。」

「哎唷！」病人驚呼說：「這一筆錢，足夠我買一輛新汽車了。」

「一點不錯。」醫生微笑着說：「我正是作這樣的打算。」

二

女掛號員：「醫生是根據登記表依次看病的。」

女病人：「這我知道。但我怎會預先得知，今天要被西瓜皮滑一跤而跑這裏來呢？」

三

一輛出租汽車急馳到產科醫院，從車上跳下一個焦急不安的乘客，他快步奔向車後，打開車門，緊張地往裏看看，忽然失望地叫起來：

「我的天呀！我把待產的妻子忘記在家裏了。」

中國古代的寫真

芒種

前些時中國美術家協會舉辦了北京、南京、上海等地所收藏的明清肖像畫珍品，舉辦了「明清寫真展覽」。從一百多幅明清名家展品中，可以看出我們古代肖像畫現實主義的輝煌成就。

肖像畫在我國有着悠久的歷史，大約在秦漢之際就發展得較成熟了，如史書上記載漢朝政府在麒麟閣和南宮雲台畫功臣像，以表彰他們的政績，御用畫工毛延壽等也以人物肖像畫著名。後來，如東晉顧愷之、唐閻立本、吳道子、周昉，五代周文矩、顧閎中也都是擅長肖像的名手，宋朝以後，肖像畫逐漸不為畫壇所重視，開始普及於民間。

我國把肖像畫通稱為「寫真」或「傳神」，顧名思義是不但要對真人寫照，把外形寫得準確，而且更強調抓住對方的內在精神感情。否則即被視為下乘。如唐代名畫家周昉和韓幹同為郭子儀的女婿趙縱畫像，人們對兩幅作品一致稱讚，一時難分優劣，只好請趙縱的妻子來評定，趙縱的妻子指出以周昉畫的為最好，因為韓幹「只得趙郎狀貌」，而周昉則「兼移其神氣，得趙郎情性笑言之姿」。

前代畫家為了探索人物性格，積累了不少有益的經驗。他們反對單純死板的對着模特兒寫生。元代肖像畫家王繹認為在對方談笑風生之際，正是真性情表露之時，畫家須在對方無意之際用心加以精細的默默觀察，記在心上，使人物在腦子裏活起來，作到「閉目如在目前，放筆如在筆底」，方能收到用筆取神的效果。這裏可以看到古人對肖像創作理解得是多麼的精湛！

因為注重神采性格的真實表現，古人在畫法上也不是照像式的對物取影，對解剖有相當的研究，但卻不太注意光色自然條件的描寫，而是用簡括的線條抓住對象性格鮮明的、不可缺少的、有代表性的特徵。相傳東晉大畫家顧愷之給當時的名士裴楷畫像，他覺得不甚似，後來經過研究在面頰上添畫了三根毫毛，立即神氣倍出，活現了裴楷的風貌，於是「裴楷三毫」的故事也一直傳為後世美談。

近幾十年來在舊中國由於寫像藝術得不到重視，簡直是開始衰微了。解放後，很多美術研究機構都對古代肖像畫加以搜集研究，我們相信我們古代肖像畫一定會在新中國復活，也一定能超越前代，在傳統的基礎上加以發展。

古代繪畫中對於寫真的描寫——摹自五代周文矩「宮中圖」(部份)

喀什噶爾好風光

香妃墓的所在地

旅行見聞

一文

早晨，當旭日東升的時候，在喀什噶爾河畔，勤勞的維吾爾族農民，提着成串結隊的毛驢，奔向田間，一天的生活開始了。

傍晚，夕陽照着喀什噶爾河，發出道道的金光。這時在艾提卡廣場的中央，在大街小巷，到處彈奏着「多不拉」和「都塔爾」，各族工人和社員，他們已經勞動了一天，現在該盡情的歡唱了。

我愛喀什噶爾，喀什噶爾是一座古老而美麗的城市。

早在一千多年前，喀什噶爾就是回鶻哈剌汗朝的首都，一千多年後的今天，它是我國西部的一顆明珠，具有民族風格的香妃墓，歷史悠久的艾提卡清真寺，維吾爾詩人玉素甫哈什吉甫的墓園，這些具有維吾爾族風格的建築，經過解放後的整修，顯得更加美麗了。

我愛喀什噶爾，喀什噶爾是一個鳥語花香，充滿詩意的樂園。

春天，當北疆阿爾泰一帶尚未雪融的時候，這裏早已是春光明媚，景色宜人，不論哪個地方——公園、街頭、城內、鄉間，到處百花齊放，萬紫千紅，一向以愛花著稱的喀什噶爾人，不管是姑娘，還是小伙子，總愛摘一朵鮮花，扎在他們的衣襟上或插在他們的髮上。

我愛喀什噶爾，因為她是名負相符的水果之鄉。

紫色的櫻桃，金黃色的杏子，紅寶石般的石榴，甜滴滴的桑子，個大核小，皮薄肉多。當你口渴的時候，你可以隨意的到瓜園或葡萄園，摘一個石榴，或吃幾顆葡萄，嘗嘗那甘美的液汁，你一定會感到很舒暢。

肉孜節、庫爾邦節時，當漢族同志到維吾爾人家裏作客的時候，好客的主人將用最好的水果來款待你。在巴扎上，你想吃水果，只要花一角錢，包你吃得很痛快。

隨着祖國飛躍前進，喀什噶爾也裝飾得更美了。宏偉的圖書館，全疆最大的百貨商店，剛剛修好的電影院，食品大樓，針紡大樓，一幢接一幢聳立在市內。擁有十萬紗錠的棉紡織廠，南疆最大的冶煉廠，都已開工了。昨天還是彎曲窄狹的小巷，今天成了又寬又直的馬路，遙遠那光禿禿的戈壁灘，也披上了綠色的新裝。我愛喀什噶爾，我愛這座古老而又青春煥發的城市。

整修後的香妃墓

漫談國產藥酒

王冰

中國的藥物有湯劑的，有製成膏丹丸散的，但製成藥酒的也很多。中國用藥物製成的藥酒，有係供體弱或病人飲服的；有係供病人服擦和浸洗的。製藥酒的藥物，有只用一味的，有用多味的；有只用草藥，不用動物類藥物的；有動植物類藥物兼用的；至於用礦物類藥物的絕少絕少。中國的藥酒以補身的為主，醫療疾病者次之。

我們在中國藥舖和賣中國酒店家所常見到的：百益長春酒，周公百歲酒，首烏延壽酒，上海胡慶餘製藥廠的補益杞圓酒，北京上義補酒廠的核桃補酒，維爾補酒，強身補酒；健味補酒，清香羅木補酒，天津藥材公司的參元酒，十全大補酒，汕頭龍國鹽泰的長春酒，京都同仁堂的參茸酒，朝鮮的人參露酒，梧州的首島酒，南蠶北芪酒，此外還有許多種參茸酒，五加皮酒等。這一些酒主要的功效在使身體強

腸的人常飲之後，恢復正常健康。

我們在中國藥舖和賣中國酒的店家，還可見到大連的參茸虎骨酒，京都同仁堂的虎骨酒，上海蔡同德堂的虎骨木瓜酒，廣州馮了性藥酒，廣杏林半楓荷酒，三蛇酒，湖南蛇追風酒，風濕酒，梧州的毛雞酒，蛤蚧酒等，這些是以醫療頑固性的神經痛，風濕性關節炎等為主的，其次有一些是以醫療積瘀損傷，乾濕腳氣，皮膚癬疥的，至於為醫跌打受傷的藥酒，更多。如須飲服跌打酒，最好先同醫生研究過，因為跌打酒所用的藥味太多，並且是動植物兼用的，所用動物類的藥物中常有蠍子、蜈蚣、壁虎等。

在許多種補身酒中，最多人飲的是五加皮酒。這種酒很早（大約在春秋時）就成為通行的補酒了，在道家的文獻中有「寧得一把五加，不用金銀滿車」的說法，於此可知我們先民對於五加皮的重視。這種酒精的含量通常為百分之四十五，故每次不宜多飲。這種酒飲醉之後，須一二日後，方能清醒。中國的五加皮酒，為什麼天津製的特別好呢？這是有歷史關係的，從元朝開始天津就經常製五加皮酒供「大內」用了。故在製五加皮酒方面比其他地區經驗豐富。

製藥酒所用的酒，大多數是醇正的白酒，由於酒精成分高，故能和浸入的藥味起溶解的作用，有的藥酒是先把藥味煎汁放入酒內的，這種藥酒可不用白酒，因這不過是用酒來和合而已，故藥酒有浸的藥酒與和合的藥酒之分。又大凡浸製的藥酒，多少要摻上些冰糖，使飲的人易於入口，並可把動物類藥物的腥味減輕一些。

藥酒無論是屬於補身或醫療性質的，須經常飲（每次不要多）方見功效，因用藥酒所醫療的病症，多是具有頑固性的，所補的血氣也是漸漸的，才能加多加強的，若有人認為一次多飲一些。不是功效就可見得多見得快了麼？這是一種錯誤的想法，甚至於會「擂大板」的！

以策安全

「這條繩子一直運到家裏，因為太太怕我被人綁票！」

李二佬作

壽聯和婚聯

古今聯話

木易

寫壽聯和婚聯很容易落於俗套，求其清麗無多而能運到典雅貼切富麗堂皇，令人咀嚼有味者，自是上選。茲錄兩副壽聯兩副婚聯如下：

一、宋湘賀其師㭎溪先生八十壽及重宴鹿鳴聯云：

座中國士推前輩，
花裏嫦娥識故人。

宋湘號芷灣，嘉慶進士，㭎溪先生是他的座師。清制鄉試放榜後設鹿鳴宴以宴新科舉人，屆周甲六十年稱為重宴鹿鳴。放榜時是桂蕊飄香之候，所以稱為桂榜，中舉人者俗稱登桂，因聯想及於月裏的丹桂嫦娥，下聯指此。

二、翁同龢賀孫家鼐相國八十壽聯云：

壽燗相國壽者相，
天子師傳天下師。

翁同龢孫家鼐兩人皆滿清光緒的狀元兼帝傅。孫家鼐壽州人。他當時為光緒帝的老師，還兼任考取進士的總裁，下聯指此。

三、楊士驤贈李國杰婚聯云：

在昔門楣看生女，
而今夫婿已封侯。

楊士驤號蓮府，由翰林官至直隸總督。李國杰號偉侯，乃李鴻章嫡孫。李鴻章死後由他襲侯爵，他在廣東副都統任內結婚，娶楊氏女。這聯運典極切，雖似得來全不費功夫。李偉侯所娶楊氏女乃江東才子楊雲史的妹妹，雲史恐人們笑他的妹為楊貴妃他為楊國忠，對上聯獨不謂然，亦可笑也。

四、吳汝綸贈李國杰婚聯云：

將相傳家真有種，
陽和得氣便成春。

吳汝綸號摯甫，乃桐城派巨子。李偉侯任廣東副都統時年僅廿餘，正是「廿三年少當平侯」。他是結婚後，下聯句指此。

日本人使用的漢字

求翠

日本人使用的漢字和常用語，大都是從我國的經書、古典和我國翻譯的佛教經書，斷章取義，演變而成的。跟我們一般所用的常用語，固然同形，但他們用起來的意義完全不同的很多。特別是我國的現代語，其意義和日語的漢字，真是有「天淵之別」的。

比如：「方便」這兩個字，在佛經上，此詞的含義是權宜的解釋，日本人至今還是沿用這個意義，即為了達到目的，不計是非善惡而試行的一種手段。但我們卻將它作為予人以便利解。我國舊小說上的「行方便」，等於現代中國口語的「做做好事」，而現代中國人口中的「方便」，則完全是「便利」的意思了。

「氣味」、日本人對此詞有三義：一、氣味，二、樣子，三、心裏覺得。中國只有第一義，而日本人指覺得歪臭和覺得不快活，和傷風的樣子；例如：「氣味ガ惡イ」、「私ハ風邪ノ氣味デス」，這樣的日文，中國人是「莫名其妙」而認為奇哉怪也的！

「約束」一詞，一般現代中國人很少用那詞句，即使用到，也多半作動詞用，意思是加以管束。作為契約的拘束解法，似乎僅限於法律方面。反之，日語是用的此詞的古義，引伸而為規定、限制之義，而且，還可以用它來指因果報應的說法哩！

「覺悟」，中國人是指「一個人覺察以前的錯誤，『幡然痛改』」的意思。但是，日本人用此詞有三義：一、近於我們的習慣用法，但更近於佛經的用法，即由心理解之意。二、預期、打算。三、決心。在日文，可以說對於某一可能的事物有「覺悟」，但在中文，則合於文法而不合於習慣了。如果，這未來的事物是否定的、不利的，我們的流行語則是「要糟」。

日語的「意見」，除了作意見解外，還可以作忠告、諫言解。中文沒有後者的意味，卻有離題的一義，例如：「鬧意見」，便是北方語「鬧彆扭」或不和睦的意思了。

「料理」，日語裏作為烹飪的專稱，這在我們中國人是不可思議的。在他們的觀念中，「料理」是和「廚房」、「家事」、「飲食」是難以分開的。

影談

江山美人

高山月

「江山美人」取材於民間傳說的「游龍戲鳳」，亦即「梅龍鎮」。比起其他一般古裝國語片，本片的佈景和服裝，看來比較肯花錢，彩色也不錯，但是對正德皇帝的處理卻蠻人反感。

在我看來，正德皇實際上是一個見色起心，存心玩弄女性的哥兒。他微服遊江南，遇見酒家女兒李鳳，即現出一副急色兒怪相，不但動口，而且動手，活像今天的「色狼」。他玩弄了李鳳，回到京城，就忘記得乾乾淨淨。一隔三年，經酒保大牛到京活動，才引起他憶起這件事。他還責怪左右沒有提醒他呢。他做出一往情深模樣，下令接李鳳回京，後來更抱着李鳳的假殮屍體，步入後宮，顯得傷心欲絕。作者對正德皇這樣處理，無非告訴觀衆：這個皇帝很不錯，並不是個忘恩負義之人，他不但打破階級界限，愛上一個平民，而且還情深得很呢。你看他，在接迎李鳳期間，顯得多麼焦急，看見李鳳倒斃亭中時，又顯得多麼傷心。然而觀衆不禁要問：假如他果真如此多情，怎能把李鳳忘得乾乾淨淨？要知道，他又不是患了健忘症。這事的漏洞並不是由於作者一時疏忽所造成，它顯出作者有意把一個玩弄女性的皇帝寫成是個「多情種子」。

記得去年看過一部彩色國語片「搶新郎」。它寫皇帝下令挑選美女入宮，搞到滿城風雨，人心惶惶，大家都四出去搶新郎，替女兒倉卒成婚，以免女兒被選去給皇帝玩弄。這部片子非常好，皇帝選美的罪惡是在笑聲中被否定的。人民不願女兒嫁皇帝，因為他們知道這皇帝不是好東西，玩弄了，會把他們的女兒打入冷宮的。

事實上，在人民心目中，從來就沒有一個皇帝是好人，更不要說是個「情種」了。「江山美人」中正德皇的描寫之所以惹人反感，原因也就在此。

李鳳赴京途中遇暴風雨那一節戲，寫得冗長而沒有道理。導演用了不少膠片描寫李鳳在和尚寺中求神拜佛，保佑她早日抵京與皇帝相會，她歇斯的里地求拜菩陀、五百羅漢、觀音大士等諸神佛，施用佛法使暴風雨停止下來，以便她可以即日繼續行程。她還許願，只要能與皇帝會一面，雖死亦甘心。這節戲不但把求神拜佛這些封建性的糟粕作過份渲染，而且把李鳳寫成對正德皇非常癡情，依我看，這是沒有道理的。

此外，還有技術上的錯誤。李鳳生的孩子，過了三年，還是像幾個月嬰兒一樣大。以演技而言，林黛演得還不錯。

大蘇（人上高處　水向低流）

吉叔作

填字遊戲

昨日答案

科	茲	洛	夫	■	武	■
■	■	陽	■	月	當	頭
圖	畫	紙	■	光	■	髮
波	■	貴	客	光	臨	■
列	強	■	氣	■	別	■
夫	■	童	話	■	贈	品
■	老	子	■	直	言	■

都城　今第十三天！最偉大的喜劇大師　差利卓別靈　最優秀的作品　大獨裁者　The Great Dictator　樓座二元四　後座一元五　五十年來，此一部，永垂不朽　都城今天早場「鬼馬福星」

今天最後獻映　春滿香島　虛女

娛樂　今天最後　孤男寡女　THE BLACK ORCHID　超級綜藝體·片上中文　笑有淚　有血有肉　明天　聞香兒影

利舞台　今天最後　夏日戀火　全部七彩　片上中文　今早十一點半　利舞台　明天聯映　武俠片

大華　連日滿座　今續映　英德間諜戰！　七彩綜藝體　片上中文

東方　連日狂滿　今天請早　兇手學生　片上中文　COMPULSION

京華　今天隆重獻映　美艷梅蘭史名　高宮歷大片　深宮怨　七彩中文

百樂門　今天仍映　焦土抗敵　片上中文　今十二點四早場

皇都　連日滿座　今請早　天體女郎　下期　再世學緣

真光　只今四場映　古堡藏龍　全新　七彩　中文　印本　海濱春色

靚女

阮朗文

我突地變成啞巴

有一輛小巴士駛過他們身邊，五六個座中小姐把腦袋探出窗口，向瑪利安揮手帕，由其中一個發號施令：

「一、二、三——瑪利安！」

「走……了……啦——」

「哈——哈哈哈哈——」

風箏圖

梁敬恒面孔發熱，扭過頭去，瑪利安揮揮拳頭嚷道：「好啊，等着瞧罷！」又露在經過她身邊時加了一句：「你忘記的小手袋在我身上，哈哈哈哈！」接着又是一陣更大的笑聲。

瑪蒂一股煙塵，梁敬恒目送着這輛小巴士，笑道：「真有趣。」

「這些捉狹鬼！」瑪利安道：「我也要走了。」梁敬恒道：「我再送你一段。」

「瑪利安，我突地變成啞巴，」他忽然口吃起來：「分明有很多話同你說，現在一句話也說不出來了。」「下次再聊天吧。」瑪利安深情地睇他一眼，低下頭來。梁敬恒伸過手去道：「那我聽你的電話。我在公司等你的電話。」瑪利安道：「你在公司嗎？」

「我可以不出去——等……你的電話」

「我不信，像東京這種地方——」梁敬恒忙說：「不信你試試。」瑪利安忽地感到自己沒理由說這，緋紅着臉一溜煙跑了，頭也不回。

梁敬恒懷着甜甜的心情回公司，但在會議桌上，他那份歡喜和興奮，卻給業務報告書中冷酷的數字，和那一條一條向下的曲線圖壓得蕩然無存了。他以另一種激動的心情，聽到經理說：「公司在本季業務情況你們比我熟悉，公司在各地的情況，我比你們熟悉，但我們所熟悉的情形卻是一樣的：不景氣！」有一架飛機掠過屋頂，梁敬恒本能地睇了它一眼，忽地心頭湧上一股勇氣：「可是我們不該有一點兒消極悲觀的意思，可是也不能不指出，我們必須開源節流，來度過這個難關。我已經在總公司召開過董事會，大家也想了不少辦法，但在經濟不景氣籠罩下，我們一家公司的奮鬥，它的努力顯然是很辛苦，而且沒什麼效果可言，美國本身在鬧生產過剩，市場萎縮，而且它同若干國家的經濟合作，又削弱了我們公司的利益。現在既然它自己在想辦法找生路，我們自己為什麼不也來動動腦筋，打開一條生路呢？」他分配：「今晚我們就貿易、工廠兩個題目來討論討論，希望大家都出點主意。」（六五）

萍踪俠影錄

梁羽生文　雲君插圖

第十四回：羅漢綿拳　將軍遭險着　金剛大力　怪客逞奇能

眾武士齊都失驚叫，只見澹台滅明在間不容髮之際，長袖一揮，「波」的一聲，衣袖給劈了一個大洞，那根楞柄疾如流矢，穿過袖中，釘在一棵柳樹上。彼此都見識過了，「我再領教你幾掌！」澹台滅明叫道：「指上功夫，已是運掌相拚。」那怪老頭兒雙掌往外一推，叫道：「你怎麼偏要打我這個鄉下老漢？」澹台滅明在半空中一個轉身，身未落，一指點到，「呵」的一聲，如何相接，澹台滅明閃電般一掌拍出，迅即一掌，接着一掌，澹台滅明大叫一聲，飛身一變，威力大得出奇，那怪老頭身軀一震，連退三步，面色大變，厲聲叫道：「好一個大力金剛手！你天下第一的功夫，算得了什麼？」澹台滅明道：「那怪老頭兒又要怎麼？你可肯罷休麼？」「鄉下人不敢高攀！」左掌一揮，右掌一拳，冷冷說道：「白海穴！」澹台滅明喝道：「你當我怕你不成！」左掌一伸，右掌一拳，那怪老頭兒使出一招，冷笑道：「南宗老拳家本領都抖出來了，好一個鐵琵琶手與羅漢拳！」

夫呀！」澹台滅明的師父名叫上官天野，以鐵琵琶手、一指禪、飛蝗針五樣功夫並稱武林五絕，四十年前，即已與雲蕾的師祖玄機逸士齊名當世，武林後學提及他的名字也誠惶誠恐。澹台滅明見這怪老頭兒居然敢對自己的師父不敬，越發大怒，拳如驟雨，掌如利刀，攻勢越發凌厲！

那怪老頭兒雖然狂傲，心中可實是不敢輕視，一聲謹身，用大力金剛手將羅漢拳與鐵琵琶手迫住，兩人越打越快，石走沙飛，圈子越展越大，周圍諸人，身不由己都給拳勢掌風逼得連連後退，站到離場邊數尺之地。羅漢拳本來是佛家中普通的一種少林拳法，鐵琵琶手也並不難學，可是到了澹台滅明手裏，威勢都大得異常，攻守並用，兩種普通的武功配合起來，簡直是變化無窮。那怪老頭兒不論是拳來也好，掌來也好，拳掌齊來也好，都是以右掌擒直迎擊，出掌之勢，也變化無端，或側面一劈，或正中一切，或以掌手法激得呼呼風響，或輕飄飄的拍出，總是每一掌都是蘊含着金剛手功夫，不論那處受襲，都有千鈞之力！以澹台滅明那樣強勁的攻勢，也如洪水遇着堤壩，百般衝擊，都沖不破，但那怪老頭兒的大力金剛手卻也破不了澹台滅明的鐵琵琶手與羅漢拳。（一八三）

雞鳴狗盜

史得文　雲君畫

六四：追究來源

「小茹並不是他的太太，」張維廉說：「再說，小茹對於王七的諷刺毫不在乎：她從來就沒有愛過他。」

飯菜送上來了，他們停了談話，侍者走後，他們一邊吃飯一邊又說到陳觀球的事。

「你打算什麼時候下手？」張維廉說：「事不宜遲了。」

「為什麼？」王七說：「怎麼會有變化？」

「事情你不清楚，我暫時也用不着對你說。」張維廉說：「總之，早一點把那一份文件拿到手為好！」

「張先生，」王七一邊吃飯一邊問：「到底那一份文件是什麼東西，它有什麼作用？」

「你不懂的。」張維廉說：「拿到手，我們可以發財就是了，其他你不必管。」

「不。」王七搖搖頭說：「我要知道真實的情形才好下手。老實說，我雖然做這一行，也有個分寸。我決不在乞兒缽裏搶飯吃的。」

「我說過也不致問心有愧之財，」張維廉說：「我們要了也不致問心有愧。尤其是這一件事。」

「這事情，我想過了，倘若你真要我做，我必須先弄清楚，如果是別人的，我不想幹。」「你是個劫富濟貧的俠士吓？」張維廉笑着說。

「不算什麼俠士，不過這是我的脾氣。」

「你一定要明白內容，你才肯下手？」張維廉問。

「既然你要我和你合作，我也應當知道那是什麼事吧？比方你叫我去打一個人，倘若那個人是我的好朋友，那我當然要加以考慮了。老兄，我不是你豢養的馬仔，我也有自主權的呀。」

張維廉默了片響，呷一口啤酒，才說：

「那份文件是一張授權書。是人家託陳觀球管理一些生意的，但其實這份授權書並不是出於原人的真意，是陳觀球用不正當手段得回來的。」

「什麼不正當手段？」王七追問下去：「是行騙嗎？」

「也差不多，」張維廉說：「不是騙，是一個陷阱。」

「怎樣的一個陷阱？」王七說：「你爽快地說。」

「好吧，告訴你也不要緊，讓你放心的把他的東西拿來。」張維廉放下刀叉，把食盤一推，拿起餐布，擦一下咀，說：「陳觀球有一個女兒，現在十九歲，自然是他的大老婆養的，這個女孩子壞透了，十四五歲就開始跟阿飛來往。十六歲那一年認識了一個十八歲的小阿飛，這阿飛姓馮，父親有許多錢。」

「這阿飛跟授權書有何關係？」王七插咀問。

小說林

是日也　老坑周起痰

檔大日記　夢中人

徐先生又曰：「麥姑娘遇見男人就笑，可見不會是良家婦女，從行藏舉止睇來，亦有失端莊凝重，同屋住有個咁嘅女人，唔多恭喜也。聞講有話紅顏禍水，死位麥姑娘，將來可能成為呢搭樓嘅禍心，你不可不信。自然，怕也講，在我地男界眼中睇來，靚女人有話唔歡迎之理者，弊在我同你都有睇老虎嘅心也。」我笑曰：「又不至於咁緊張，大家行得正企得正就冇事。麥姑娘是否良家婦女，現在大家都係靠估耳，仍須事實證明至得。」徐先生曰：「這個當然，即使麥姑娘是撈女舞女，甚至企街，亦於我無干也。香港地笑貧不笑娼，求其有本事搵銀紙，不理你採取如何手段。我四眼徐膽直肚直，無意唱衰麥姑娘，乃因我女人話你地打情罵俏，誠恐你太太打翻醋埕，又怕你懵叔叔為女色迷惑，局外人冷眼旁觀，有見及此，聊進忠言咁之，無他者，咪誤會我唱衰你個麥姑娘也。」

「你個麥姑娘」，徐先生說時，依眉挖眼，特別加重語氣，零舍刺耳。我一直對徐先生好感，但聽到收尾兩句「你個麥姑娘」，就令我反感，究竟呢個徐先生所謂忠言，是好意還是惡意也，不過，上床撈腳趾，一直不知頭房有無麥姑娘者。晚上麥姑娘出街，挽個白手袋，着對尖頭平底白鞋，兩條玉臂滿粉搽酥，係幾省鏡者。麥姑娘經過冷巷之時，咁啱碰着老周從上舖攬落來，老周一眼看見麥姑娘，驚為天人，成個定晒形焉。至麥姑娘又咁啱料銅煲，對齊幾十歲的老坑周，也報以一笑，於是老周整其大浪突。麥姑娘去了，老周驚嘆曰：「嘩，面家靚，邊處來左個咁正斗呀嘅？」我笑曰：「嘩吓，有個咁正斗嘅同屋住，今日入伙者。」老坑周佐閒哂牙，撩我曰：「今位收租，乜鬼姑娘？」我曰：「麥姑娘。」老坑周笑曰：「係，冇錯，麥姑娘。學似呢位，呢位乜姑娘話？」我曰：「麥姑娘。」老坑周笑曰：「係，冇錯，麥姑娘。學似呢位麥姑娘咁靚者，實少見矣。」又曰：「哈，奇怪，麥姑娘列得入第一流！」我苦笑曰：「周老坑，難道寶刀未老乎？」周賊咪咪笑口常開，不論男女老幼但都咁好笑容者也。」

也不必太過重視，發牙痕到了高興之處，也都敢講，不能執住一句說話怪責徐先生也。第二個注意麥姑娘者，是老坑周。老坑周是鹹濕伯父，倒乎被六嬸不幸而言中。老周今日六點鐘番來，沖完涼（一三九一）

紅娃娃

江碧

馬太在電話裏不便明言，只請他趕快到來商量緊要事情，何銳曉得另有蹊蹺，話語遲疑掛斷了電話。

沒多時，何銳驅車趕抵馬家，馬太請他進書房密商，把失去夜光杯的情況詳細說了一遍，結尾道：

「這隻夜光杯由李珍妮提議要我拿出來讓大家欣賞，何先生以為是不是她的嫌疑最宜？」

「馬太懷疑李珍妮串通歹徒弄壞電燈盜去夜光杯嗎？」何銳安詳沉思着說：「可是，依照我的忖度，周大文的嫌疑比起李珍妮更大得多。」

馬太忙問這話怎說？何銳明快地指出道：

「請原諒我講話率直，根據我的理解，周大文不單只是臭名昭彰的『撚花聖手』，更是黑社會的小頭目，平素貪得無厭，很可能預先佈下盜杯的陰謀，李珍妮充其量只是被他利用的工具而已。」

「這種假定是錯誤的，」馬太不以為然，用強調的口脗為大文辯護道：「我反對何先生單純透過去判定一個人的現在與將來，須知道人類是會改變的，過份武斷不太危險嗎？」

「馬太不會聽過『江山易改，本性難移』這兩句老話兒麼？對於大文在外邊的惡劣行徑還不太了解吧？」

「不，我確悉大文已有了改邪歸正的決心和表現。」

「所謂『決心』是怎口講出來的，究竟有什麼表現呢？」

「半個月以前，我故意遺下幾千塊錢在汽車的司機位旁邊，當時由大文擔任駕駛，第二天他特地送還給我，分文沒有短少，還不充份顯出大文的忠直嗎？」

何銳忍俊不禁，說：「大文並非笨蛋，他看出你故意留些錢試探他，自然會作出戲劇性的演出。」

馬太不服氣，一字一字地說道：

「還有，大文跟那些野女人鬼混的時間也大大地減少了，更立定心腸不再與黑社會的人物來往哩。」

「那也純然是大文片面之詞吧？」

「不，我相信他言出由衷，並且早已付諸實踐。」

馬太憑裂口口壁壁，袒護着大文，何銳自然覺得再跟她爭辯，不願再浪費唇舌，便說：

「我們下樓去看看現場，希望對馬太有所幫助。」（四）

嶺表三忠傳

文綺　閣主

第十五章：誓師九江

編完一頓，與其分為十營，不如編為八大營，分前軍、左軍、右軍、中軍，水陸兩軍，於是所有滿族營之番號，全部一概改編，合水陸五營為一軍，陸軍於運送時受水軍節制，水軍在作戰登陸後，受陸軍之指揮。改編完後，已經係六月杪了。

子壯因為事已迫，沒有機會再作操演，便於七月初一日黎明舉行誓師禮。恰好這一天傾盆大雨，滂沛淋漓，祭過大纛，自己作了一篇慷慨激昂的誓師文，在壇前宣讀。

不料這天的雨太大，中軍揮披『贊』字大旗，是用墨色寫的，給雨水一淋，竟將墨色染得到處都是，模糊起來，不知道衆人之意，各人見了，便都覺得不祥。子壯忙說道：「天賜一場大雨，佐我洗濯鹿臘，這場雨是祥瑞。你們不必多疑。」各人見子壯鎮定，軍心士氣也就穩固了。

誓師照例要宰一頭白馬，子壯說白馬可以作軍用，捨不得宰殺，命人以羊代替，祭告天地完畢，大雨亦止。子壯傳令拔隊起程，中軍吹起號角，各營軍紛紛下船，前軍、左軍、右軍都開了碼頭後，子壯才率領文武官佐，登上中軍的大船。子壯上船時，船篷上一根竹篙頭墜下來，恰好擊中子壯的前額，子壯閃避不及，被篙頭割破了額角上的皮，血流如注。左右大驚，急來救護，中軍范向做、參將麥鐵奮便對子壯說道：「督師受傷了，不如改期出發吧。」子壯笑道：「你們以為不祥吧，須知忠孝就是吉人，吉人就是吉兆，何必改期？」說罷親自到舵樓，指揮船隻，揚帆出海，一時萬檣齊發，向着廣州駛去。各船沿途搜索警戒前進，是以行得甚緩，行了四晝夜，才到禺珠，天色已黑，子壯傳令下碇。各船結成水城，也分四門出入，小船作了哨探，徹夜在十里左右巡弋。子壯在中軍，聚集文武將佐，商議攻城方略。

正在商議中，哨兵入報捉着一艘小船，說是廣州衛指揮使楊可觀派來的，有機密要面稟，子壯便教引進。來人見了子壯，便伏在地上道：「小人郭伯卿磕頭。」子壯聽說，便知道來人是楊可觀的人，原來郭伯卿是子壯的家人，受了子壯的密計，潛赴廣州與楊可觀王錫兄弟及花縣老營軍隊聯絡，彼此約定有消息到來時，先說郭伯卿三字為號。

子壯扶起來人，問了姓名，那人說是楊義，是楊可觀的心腹武弁。子壯便問有什麼消息。楊義道：「楊將軍教我……」（二三）

來去無蹤

那希莫夫著　學源·志道譯

「起來吧，沒有事了！」羅梅克說。瑪爾格麗說話，他把酒瓶拔到了姑娘的嘴唇上，並用她的衣襟擦了擦眼，喝他們看到，酒精有多大的作用。瑪爾格麗睜開了眼，就慌張地朝四周一看，就像被誰擊了一下，馬上開始了悲慘地幻想，拿出口紅和粉盒整理面容，向盤問的人問道：

「你們在跟蹤我，對不對？」

「你們要幹什麼？找誰？」

那人沒有說話。

「有人在用秘密發報機發報。」那人終於回答道。

「啊！……」羅梅克皺起眉頭，想了一會兒，然後叫女伴下了汽車，說道：「撿查汽車吧！」

「不過……」

「沒有任何『不過』。撿查吧！」

保安機關的工作人員，自己也說不清，他們怎麼竟會叫被追蹤的人佔了上風，按照他的吩咐作事。反間諜人員關上了「梅諾麗」仔細地撿查了它，惶惑不解地從裏面鑽了出來。

「怎麼樣？」羅梅克問道。

反間諜人員沒有答話。瑪爾格麗已經坐在車內了。羅梅克以輕蔑的目光看了他們一眼，向汽車走去。

走開十來公里以後，羅梅克判明再沒有人跟蹤他們，把車停在一個旅館前面，面色非常蒼白。拿出手帕來，擦淨了汗濕的前額。

「您不舒服嗎？」瑪爾格麗問道。

「您白着急了一下。」

「過分擔心了……」

汽車又走了。羅梅克答道：

「我有一件事情，想請求您……在倫斯泰廣場有一個很好的旅館……」

「就是……您已經到那裏去。」

「那兒？」

「昨天我去過的一家很好的時裝店，請我到他們那裏去工作……」

「我不明白，這兩件事有什麼聯繫。」

「如果您能租一間房，這家時裝店正好在歐羅巴的對面，附近所發生的事，那我就能監視住宅，那我們彼此也可以處得近一些。」

「這也好，」羅梅克沉思着說。（三十四）

夏夜夢

夏裴文　黎水圖

（一二四）我被飛天猴突天似的喝止，嚇得魂不附體的退了十幾步。飛天猴也不向我解釋，立即吩咐家僕把棺材原封不動的移開，並囑咐家僕，誰也不許碰棺材的蓋子。他囑咐完畢，怒氣沖沖的走開了。我一把拉了沙崇到房裏問他怎麼回事，沙崇憂慮地道：「龐老三是他的結拜弟兄，飛天猴早有退隱之心，他認為這次看見他對待單太太的死，獨斷獨行，很不滿意，借送禮為名，想傷害他的性命，那棺材裏一定有兇器，我們還擔心，婚禮舉行那天，要出什麼亂子。」

（一二五）我聽了沙崇的話，就偷偷窺伺飛天猴的動靜。我躲在花園窗下，看見他在房間裏很煩躁的踱了一陣，突然在牆壁上按了一下，便露出了一個暗櫃，從暗櫃裏抽出一柄匕首，細細觀看了一會，彷彿下了很大的決心，把匕首放進一瓶黃色的藥水裏浸着。

回內地升學　廣州有接待

方亮先生：

一、內地的技術學校，是同樣招收港澳學生和社會知識青年的，只要符合該校招生的條件便可報考。

二、投考內地中等技術學校，要有初中畢業程度，年齡在二十八週歲以下。

三、要報考哪一間中等專業學校，就到該校報名。港澳學生回去升學，可直接到廣州市石牌港澳學生回國升學指導委員會，該會接待並代學生辦理報名手續。考試地點，後會獲得通知的。港澳學生如投考未被錄取，仍可回港澳，或考畢先回港澳，待學校郵寄通知。

四、廣東中等技術學校有一百五十多間，你想選擇考哪一間，請到書店買一本中等專業學校升學指導來參考。

五、廣東今年暑假新開辦一間廣東藝術學校。該校課程設有戲劇、舞蹈、音樂等科，本月十日至十三日舉行考試。校址在廣州市光孝路華南歌舞團內。

六、你直接回去報名便可以了，不用介紹。凡是港澳學生考試成績相等的可優先取錄。

一般中等技術學校修業期是三年至四年，不懂廣州話也可以投考。

如返內地無證件　可託人領通行證

志強先生：

沒有任何證明身份的證件，要返內地有困難的，你遺失了身份證，可到差館報失，然後再到人口登記處補領，有了身份證便可返內地，或者請你在內地的親人代你到派出所領一張出入境通行證，將證寄給你後便可憑該證入境。

怎樣產生　官守議員　非官守議員　當然議員

老香港信箱

一位初中同學：

在香港政府的行政局、立法局和市政局之中，議員有官守與非官守之分，官守又有當然議員與委派議員之分，而在市政局的非官守議員中，又有委派議員與民選議員之分。官守議員是港府官員兼任的，非官守議員則並不擔任港府官職。至於官守議員中的當然議員，是根據各該局的組織章程，有幾位固定的官員是當然議員的，例如立法局中，輔政司、財政司、律政司等。而有些則並不是因為他的官職而擔任議員，而是由港督在官員中選委任的，例如立法局內的工務司、醫務衛生總監、市政局主席等。所以官守議員當然議員，是由各該局的組織章程所硬性規定的。同樣的在行政局、市政局中，也有官守委派議員。至於非官守議員，大部份是由港督委派的，行政局與立法局的非官守議員，全部是由港督委派的，市政局的非官守議員，大部份也是由港督委派的，但有些是由選舉產生的，由根據市政局選舉條例，由本港少數有選舉權的居民投票選舉產生。目前在這八席民選議員中，香港革新會與公民協會各佔四席。

收發台

收到來信：

源　陳秋萍　郭志明　陳寶珍　鄧志明　任有　王鴻明　李澤　鄧竣　李　蕭天　戊已　鴻鐘　全　方亮　志士　派面蓄　位初中同學　志誠　志士一

服務版

（二三）

防止皮革製品發霉

志士先生：

皮衣、皮箱、皮鞋等皮革製品，在南方的春、夏天，常常有發霉的現象。這因為天氣暖熱，空氣潮濕，雨水又比較多所致。這種暖熱潮濕的天氣最適合霉菌的生長，霉菌是一種很小的多細胞植物，如果皮革物件發了霉不及時處理，就容易被毀壞。

為了防止皮革製品發霉，可以使用「防霉劑」。防霉劑是一種化學藥品，它能阻止霉菌的生長。可以用來做皮革製品的防霉劑的化學藥品種類很多，但是好的防霉劑必須具有如下優點：一、對人體無害；二、不會影響皮革的品質；三、使用後效能持續較久；四、用量少而價廉。因此皮革的防霉劑，以「對位硝基酚」較為理想。

防霉處理的方法，先把十份肥皂溶化在一百份熱水中，再加入「對位硝基酚」三份，攪拌均勻溶合。把這種藥液用刷子塗刷在皮鞋、皮箱、皮衣……等皮製品上，然後把它放在乾爽的地方，這就能達到防霉的目的。如果皮製品上已經生霉，在用「對位硝基酚」肥皂液塗刷之前，千萬不要用濕布拭，因為霉是濕的，並且有粘性，濕拭不容易除去。只要放在太陽光下曬一會（不要曬得太久），待它乾燥後，用刷子刷一次，過，再用熱水擦乾後，再塗上防霉藥液就可以了。（津）

衛生常識　為何要按時服藥

有些病人不能做到按時服藥，想到時就服一次，想不到就好幾天不服；還有些人把應分幾次服的藥並作一次服下，這些都很不好。

我們為什麼要病人按時服藥呢？因為這是關係到很重要的治療效果。要把某種疾病治好，所用的藥必須在血液中達到一定濃度時方能奏效。拿大葉肺炎來說，在每毫升血液裏至少要含有〇·〇三單位的青黴素，方能殺死細菌或抑制細菌的生長。這個濃度稱之為最低有效濃度，並且還要經常維持在這個水平之上，方能把病治好。

要藥物在血液裏經常維持最低有效濃度，這與這種藥物被身體吸收的速度和排出體外的速度，有密切關係。例如，水劑青黴素注射後，一般在二三小時內就能完全排出體外，所以必須每日多注射幾次。而油劑青黴素則不然，注射後，廿四小時內在血液裏仍有青黴素存在，這是因為油劑青黴素被吸收和排泄的速度很緩慢，所以只要每天注射一次，就能達到治療效果。

上面所說的道理，清楚的告訴我們，一定要按時服藥，不能提前，也不可推後，更不能把幾次併做一次服，或者是斷斷續續的時服時不服。因為提前服或把幾次併做一次服，會引起中毒的危險，推後服或斷續服，不但能影響治療效，而且還能使細菌產生抗藥性，服藥的人不能不注意及此。（慶）

痢疾「裏急後重」病徵是怎樣的

許生先生：

夏季是痢疾容易發生的季節，得痢疾的原因很多，最多見的是由痢疾桿菌和阿米巴原蟲引起的。痢疾的主要症狀便是「裏急後重」。所謂「裏急」，是指病人突然出現的症狀，病人肚子裏感到有一種急迫要排便的感覺；所謂「後重」，是指大便後不久又想再便，但往往除了一些粘液外便不出，或者便得很少，反覆往復，使病人非常疲倦。為什麼會有這種症狀呢？首先要了解正常人的排便是怎樣進行的。正常人的排便是一種反射作用，和許多種條件反射相結合而完成的。有些人養成每天一定時大便的習慣，到時候就會產生排便的反射。

排便的時候，大腸（乙狀結腸及直腸）的肌肉收縮，同時腹壁的肌肉增加力量，肛門的括約肌鬆弛，從而把糞便排出。……（京）

求職

▲劉蕙，中年男性，擅珠算、記帳，現求各商店或飲食店坐櫃、收銀等職，有殷實鋪保，薪金不拘，願提拔者，請來信香港郵箱二七〇一號余文收。

▲工學士，願替學生補習數學，程度初中以下，珠算、初中理化，請函紅磡黃埔街二七A分號三樓張洽。

▲華仁畢業生，有補習經驗，願為F3及初中以下同學補習各科，時間薪酬不拘，函香港郵箱二七八〇余君。

▲高中畢業，有豐富補習經驗，願為有意者補習中、小學生各科，請函銅鑼灣東街九號五樓前座溫雄治。

▲大學程度，愛好新聞、文化工作。現在任何時間、地方皆可，待遇只求膳宿及零用，如有意者，請函荷李活道一一九號地下交方東武。

徵求

▲新樓全層，現擬家居住，大小四人，兩人士合住，空氣好，擬徵人口少之家庭或獨身，面積按需要間格，按全樓租金，地址青山道永康街五十號A六樓後座張明。

民間醫藥談

今伯

龍眼葉茶養顏

熱了，除了採取龍眼之外，還將整棵樹的枝葉摘下來。據說採龍眼時，必須同時把它的小枝及樹葉摘落，明年才可生長更多更大且美味的果實。摘下來的樹葉，洗淨隔水蒸暖，曬乾用瓦器收藏，作爲日常「茶葉」飲料，無論窮富人家皆樂採用，謂龍眼葉對人體有益，老少飲用無礙，尤其是夏天口渴，雖然多飲這種茶水，亦不會因爲飲得水份多而感覺疲勞，家中更終年採用，不再耗金錢去購用其他茶葉了。不過以龍眼葉代茶葉，不能作爲一般茶葉用滾水沖泡而飲，必要待水滾後，放入滾十分鐘左右而後出味，茶色深黃，無苦味，好入喉，老少咸宜，此種茶隔夜則有「宿」味，但飲用亦無礙，茶葉可以保存數年，越舊越好，解渴消滯之力更佳。

番禺農家生活窮苦，食得不好，尤其是在田間辛苦的勞動後，口乾舌燥，影響食慾不暢，或小孩子不想食飯，喜用茶水淘飯，食得太多則壞胃，但鄉人認爲用龍眼葉茶淘飯，便無「壞胃」之弊，是以常常採用。

幾年前我在廣州探望一位朋友，他的妻子以龍眼葉茶招待，我乃感到奇怪，何以他家飲用這種茶，後來才曉得原來他一家，會鄉村時，他妻子在該處生了一個孩子，不久病起來了，面青面黃，走路則更不時心跳，失眠，醫生說她貧血，但服藥多種也無效，後來一個阿婆送給她們一大包曬乾的龍眼葉，並教她每日用龍眼葉一齊煲，到相當時候就放落雞蛋，又再煲，如是飲飽則只飲水不可吃雞蛋，飲用後一些時，果然把身體醫好了。這位鄉婦告訴他說：孕婦飲龍眼葉茶可以安胎，平常飲用能補血養顏，終年飲用可以減少病痛云。從此之後，幾年來他家都飲用龍眼葉茶了。

蝙蝠

許生先生：

你問蝙蝠是怎樣的一種動物？

當夏季的傍晚，你曾見到很多蝙蝠從頭頂飛過，正是它一天最為活躍的時候，它一次可作十至十二小時的長夜飛翔，捕捉夜間飛行的各種蛾子、蚊子及昆蟲，根據研究家們的證明，每隻蝙蝠每夜可捕捉數約三千三百多隻。這個數目如果中人來用手捕捉，需要很長的時間。

蝙蝠的住處常因種類而異，一般小的蝙蝠多喜歡住在屋簷下，也有的住在樹洞中，有時候也住在古老建築物的屋樑下，也有的住在山洞裏。蝙蝠居的方式也不一樣，有的喜歡獨居，有的以多隻蝙蝠群居。冬季來臨的時候，蝙蝠多眠期差不多，主要依靠體內貯存的脂肪來供給營養。

蝙蝠休息的方式最有趣的，也是蝙蝠不同於其他種動物的特點；它們的休息方式是倒掛。它用前爪去採，然後用後爪攀住棲息物，身體倒垂着，把頭向下地懸掛着。這樣，它的身體仍能自由活動。當它要飛去時，先用後爪把而另一肢抓住，把身體翻轉過來。有的時候由於棲居地的溫度驟然變冷，死的蝙蝠屍體仍在倒垂着。（陸）

七人球賽錦標有主
元朗力劈三關
最後一戰角球氣走珠江
完場前十秒鐘元朗以兩球扳平

華人足球聯會主辦的七人足球淘汰賽，昨夜舉行最後一天比賽，元朗連闖三關，先勝同福，繼贏中健，最後以二比二（角球三比〇）擊敗珠江，獲得首屆七人杯賽的冠軍。昨夜觀眾近二千人，收入一千多元，賽畢，即由張錦添主持頒獎。

決賽在九時半展開，元朗、珠江兩隊都曾經過兩場角逐，三度上陣時，前者的氣力似乎不及後者好，一經接戰，珠江即以快速推進來爭取主動，陸文消等多次埋門，但在劉添等人的攔搶下，不易獲有良好的叩射機會。相持到九分半鐘，孔繁熙傳前，周少雄越過梁金耀近門射入，以一比〇領先上半場。

休息後再戰，珠江再度快攻，陸文消從左邊沿線疾進，切入禁區，舉腳斜射，蕭福安站在孫賢安前面，順勢拖球入網，一比一扳平。此時元朗見勢不佳，劉添改任前衛，上前助攻，連獲兩個角球，未有所獲。四分鐘，劉添吊前，曾榮漢在左側得球，但因起腳太慢，被截救出險。五分鐘，珠江突襲，蕭福安拖前，傾撤右側，盧永勳再一記直線傳前，陸文消竄至右側射入，二比一反超。快衝快打的珠江此時如能穩紮把握機會搶攻，必可保持領先之局；不意打錯念頭，企圖利用堅守來保持勝局，使陸文消等退後防守，這一來，遂給元朗以全力反迫的機會。八分鐘時，周少雄一記猛叩，被擋成角球，這即是說：元朗如能扳回一球，便可憑角球而制勝了。果然，元朗在環攻下，距完場只有十秒鐘左右時，周少雄在右邊底線將球彎出，曾榮漢濕脚，國才及時衝前，勁射入網。未及中圈再開，球證鳴笛完場，元朗遂憑角球氣走珠江而贏得錦標。兩陣如下：（黎明）

元朗：孫賢安　劉添　李炳坤　羅國才　曾榮漢　孔繁熙　周少雄

珠江：蔡寶根　李定標　梁金耀　譚萬利　陸文消　蕭福安　盧永勳

最後一天演進形勢

中健　一比〇　印聯
同福　三比二　元朗
南華　三比〇　珠江
愉園　三比〇　海事

中健　一比二　元朗
珠江　二比〇　愉園

元朗　2—2(3—0)　珠江

冠軍元朗

中健元朗珠江愉園
四場複賽首先出線
印聯同福南華海事分別被淘汰

四場半準決賽，過程都相當緊張，尤其元朗和珠江兩隊，都是經過苦鬥才反敗為勝。但這兩隊在準決賽中贏來並不怎麼費力。以下是複述複賽、準決賽的戰情：

第一場印聯對中健，上半場，雙方實力相持，上半場相持不下，兩無紀錄。下半場中健先攻，印聯葉健鏗被指犯手球，被判罰十二碼，張榮主射入網。其後，印聯全力反擊，球勢勁準，陸炳耀遠射，惜被托成角球，隨即又遠搓兩次角球，都未能因利乘便，乃終被淘汰。

中健：張會杰　鄭演英　孫孔祥佳　盧德福　梁倪世成　孫偉光

印聯：何炳新　葉何佳照　李富　陸炳耀　黃志慶　堅雄來

第二場同福鬥元朗，亦爲勢均力敵，且因兩隊都有染指冠軍的希望，戰來格外激烈。四分鐘，孔繁熙獲得曾榮漢送，撥入一球。九分鐘，同福譚遠滿扳成平手，以一角球佔先。下半場，孫志強接球甩手，叩中膝蓋，彈入網窩，元朗再以二比一領先。但一分鐘後，同福又扳成平手，由譚遠滿遠吊近門，關東串頂入。此時，同福在角球方面佔優，眼看有希望取得晉級權了，不意在最後一刹那，曾榮漢傳球近門，周少雄頂入，以三比二氣走同福。

元朗：孫賢安　劉添　李炳坤　周國才　曾榮漢　孔繁熙　周少雄

同福：孫志強　華國　吳鈞　林祥洪　譚遠滿　關東串　蕭福光

第三場，南華鬥珠江，後者攻守比較平均，但上半場演出欠佳，且久久無法打開紀錄，而被南華盛松江於八分鐘因梁金耀犯規射入一球領先。下半場，珠江展開長傳急攻，陸文消吊門，分半鐘，氣勢如虹，蕭福安頂入。四分鐘，蕭福安左側推進，勁射又告中的，二比一，珠江反超，勝局也由此奠定。到九分鐘，珠江在守中突然反擊，陸文消大腳吊前，蕭福安快步飛進，經過梁啓永後射入空門，乃造成三比一之敗完場。

珠江：蔡寶根　李定標　梁金耀　譚萬利　陸文消　蕭福安　盧永勳

南華：蘇文普　梁啓永　何志坤　盧松江　陳鴻平　李德焯　冼世銓

第四場，愉園鬥海事，後者實力較弱，而且只得六人到場，優劣立判。六分鐘，黃啓棠傳球近門，梁友善反身射入，一比〇，完上半場。下半場，海事擺孤注一擲，守門譚迺壇不時棄門遠出，這一來，反而使得後防空虛。四分鐘，黃啓棠竄左，鄭競康閃過譚迺壇撥球入空門。不久，黃啓棠又在右側竄出，在右側竄入空門，三比〇告終。

愉園：鄭競康　馬培　朱文光　吳福良　梁友善　鄧子安　黃啓棠

海事：譚迺壇　陳錦培　張演齊　謝炳樞　李大錦　梁林

中健鄭演英得球推進，印聯溫志強截搶來球一瞥。（本報攝）

兩場準決賽結果
元朗先挫中健
珠江繼勝愉園
次場比賽雙方有人被記名

兩場準決賽的情況倒是比較鬆勁的。元朗與中健先上陣，實力頗有距離，元朗在上半場七分與九分鐘時，由孔繁熙射入兩球。下半場，元朗見勝利在握，留氣以作決賽，演出較鬆，中健乘勝反擊，卒於九分鐘時由孫偉光打破光蛋完場。元朗沒有費多大的勁便順利晉入決賽週。

另一場準決賽，愉園全力搶攻，但在珠江的快衝猛打和貼身緊搶下，處處受制。三分鐘蕭福安一記直線傳球，盧永勳在門前順腳抽射入網，一比〇。此時，愉園反擊，梁友善縱球深入，被對方後衛有意撞倒，球證劉榮浩未予處罰，而多數觀眾認爲應罰，噓聲四起。到九分半鐘，珠江再攻，混亂中，陸文消勁射入網，成二比〇，完上半場。下半場由於球證執法不當，雙方火氣甚重，珠江梁金耀、愉園梁友善被記名警告，陸文消亦在比賽中受傷退出，愉園最後亦未能挽回敗局，二比〇結束。

珠江蕭福安頂上開花，南華梁啓承回天乏術，後者終被淘汰。（本報攝）

足聯新人今日集會
正副主席將告產生

足聯日前召開會員大會，已產生了會長級人選。該會新執委首次會議定於今日下午七時在金龍酒家舉行，將選出正、副主席等重要職員。

據悉：足聯在今天召開的首次執委會上，除選出正、副主席外，總幹事和司庫的人選將同時產生。現屆主席張錦添，自出任南華主席後，碍難兼任足聯首腦的職務，由鍾錦泉出而掌握大權，目前已成定局。至於其他職位的人選，相信變動不大，舊人勢將大部蟬聯。

關於遴選小組主委一職，胡祖堅極輕就熟，此次仍將代表冠軍出席，料將由他再次充任。（藍紅）

烏龍波無獨有偶
黎光榮戰後談兵

▲元朗獲得錦標，並非氣力與技術，而是冷靜與經驗所致。豪賓「腳色」及學生軍配合作戰，成績未如理想。昨天雖有「大牌」多人到場打氣，但仍然難逃一敗。

▲元朗昨以三比二淘汰同福，上半場時，劉添因一時大意，誤用膝部將球頂進左邊網內，擺其烏龍；但易邊再戰，同福張志強在接球時，無意中竟然皮球擊中他的膝部彈入網內。在同一場比賽中雙方各自攝出同樣的烏龍，皮球又是在同一角度飛入網內，如此巧合，前所罕見。

▲海事對愉園，海事只得六人出場，由於體力及速度均遜於對方，只好抱着「輸少當贏」的心理來打。譚迺壇爲了填補後衛力量之不足，竟然打起出擊中衛來，大刀闊斧的功夫，獲得陣陣掌聲。

▲南華只派出「二流」之無「五」不及，珠江氣力比元朗有過之而已，按實力，「五上」，這是黎光榮對這場冠軍爭奪戰的批評。他說：「長人劉添特別出色，他是全場演出中最突出的一個。」（全·十）

公開男子單打
今演二十八場
昨日勝方進入複賽階段

乒總主辦的男子單打複式淘汰賽，今晚續在修頓球場舉行廿八場比賽，七時開始，經過昨天比賽後，勝方已進入複賽階段，今晚比賽秩序如下：

七時：吳榮生對梁啓斌，江國傑對杜啓林，陳賜球對利家駒（以上負方）。

七時半：梁堯對夏碰平、馬傍對任榮、尹山對謝峨城、蔡澄玄對陳伯南（以上負方）。

八時：陳滔對黃洪根、周天才對何秋生、梁紳對林聖錦（以上負方）。

八時半：劉錫晃對韓錦焯、唐英對梁潤林、梁翰成對趙善謙（以上勝方）。

九時：李洪對鄭國樑、梁永保對林超信、李一村對謝潤熊、周振剛對吳國海（以上勝方）。

九時半：黃定楷對劉燃、鄧添對尹山、黃對鄧鴻波（以上勝方）。

男子乒乓單打 昨日四組角逐
戰果彙誌

乒乓球男子單打複式淘汰賽，昨在修頓球場和嘉頓球場開始，共用四張球桌進行，至晚上十一時結束了第一天的秩序。各組比賽成績如下：

A組勝方：余寶賢勝林錦榮三比〇、梁潤勝劉志培三比一、吳錦榮勝歐朗山（棄權）、韓錦焯勝林聖錦三比〇、周保平勝梁述（棄權）、崔保平勝唐英三比〇、梁翰成勝林添勁三比〇、唐英勝梁成三比一、崔偉錦勝李洪三比〇、忠華三比〇、何子邦勝梁永保三比一、方文渭勝蔡建新三比〇。

B組勝方：林振樞勝薛文光三比〇、劉錫晃勝余寶賢三比〇、梁潤林勝吳錦榮三比〇、韓錦成勝張根初三比〇、傅錦濤勝崔偉超三比〇、梁永保勝方賽三比〇、趙善謙勝文渭三比〇、何柏勝鄭國樑三比〇、曾榮勝梅善根三比〇、李中永勝陳英三比一、林超信勝任紹培三比〇、陳英勝周建中三比一、梁啓就三比〇。

C組勝方：劉燿興勝鄧北華、謝振雄勝潘文光三比〇、胡松勝杜啓林（棄權）、江國傑勝吳樂生三比一、李一村勝林超信三比〇、吳國海勝江國三比〇、黃勝麥照三比〇、劉北華勝鄧北華三比〇。

D組勝方：黃紀明勝梁沛光三比〇、鄧錦添勝梁潔然三比二、馬樹榮勝張善初三比〇、梁勝張偉文三比〇、李樹勝吳堅三比〇、陳坤勝鄭紹明三比〇、馬仿勝廖榮昌三比〇、陳伯南勝鍾錫恩三比〇、徐祥勝梁潤溪三比〇、劉少康三比一、鄧添勝劉北華三比〇、梁榮勝華三比〇。

A組負方：劉志培、何秋生三比一、陳華勝陳振、林勝、何樹、梁潤溪三比〇、蔡建新（棄權）。

B組負方：梅善樞、余寶賢勝吳錦榮三比一、周保平對崔勝波（雙方棄權）、文良渭勝方賽三比〇、鄭健民（棄權）、任紹培勝會榮甚（棄權）、周建璧勝葉國鉅（雙方棄權）、潘文光對杜啓林（雙方棄權）。

C組負方：麥照勝梁、林振樞三比一、鄧鴻勝會紀明（棄權）、城勝吳浩然三比〇、偉文勝梁鉅明三比一、謝紹鵬對廖榮昌（雙方棄權）。

D組負方：潘榮祥、梁耀勝崔景波三比一、梁鍾錫恩三比〇、志鵬勝伍兆男三比〇、沈莫明逵對張衛國（雙方棄權）。

議論紛紛

足聯主辦的七人足球賽，昨晚珠江與愉園準決賽時，由於當場球證劉榮浩執法欠佳，屢屢罰而不罰，引起觀眾及球員不滿；並導致雙方球員出現了「埋牙波」，場內氣氛惡劣。結果，愉園遭受淘汰。

昨晚的不愉快事件，起源於球證應罰而未罰。當球賽進行到上半場八分鐘，愉園球員梁友善在珠江禁區內右門側截得球時，正擬起腳射門，珠江的李定標在後面

十二碼球應罰不罰
劉榮浩執法受人彈
導致球員埋牙　場內氣氛惡劣
賽後衆口一詞　皆曰球證不當

突然從後面將梁友善撞倒，並且連翻幾個觔斗，倒在場邊。李定標這種明顯的犯規動作，許多觀眾都認爲應該罰十二碼，誰知球證劉榮浩竟然視若無睹，並不吹罰；這一來，便立即引起場內觀衆的反感，噓倒采之聲四起，並有人大叫「球證收檔！」或者大罵「球證唔係波！」

由於此球沒有得到公正的判決，珠江與愉園雨隊在該賽中便充滿了火藥氣味，雙方都有些球員在踢「埋牙波」，以致後來有人被記名警告。場內很多觀衆都說：這些都是拜球證之賜也！

賽後，據愉園足球部主任黎仲賢表示：「個腳波唔判十二碼係冇理由嘅！因爲梁友善清清楚楚被人撞倒，但晒（指賽會的職員）叫我搵

住的球員，擦鬼擦馬咩！球證冇吹咁好」得人心服嘅！」一平常處事不便多言，但昨晚事非常，都得相當激動。

莫慶和曾康兩人，雖因自己的身份關係，不便多言，但他們也感到當場球證做得唔好，猶其他足聯的職員也在其頭。在珠江的球員中，有些也曾在愉園效力過，他們也很同情愉園昨晚的遭遇。在更衣室內，據說：劉榮浩曾遭梁友善對人解釋準備跳起」的，他是會判珠江「極刑」的！但有人指出：劉榮浩只要聽場內的倒采聲，便可以知道他處置所引起的反感了。

對球賽的執法是否妥當，是有重要影響的，足聯以後在選擇球證時實有審慎考慮之必要。（白勝）

（山東作）

路遊大筆

形似而義近

傑志又有醞釀下屆重組「十萬大軍」之說。某些「重臣」的初步選擇是：大部「軍事」由海派人士負擔，餘數由會員元老籌措，至於本屆積欠的「三盤水」，則有待從長計議。

所謂「從長計議」，即拉長來計之謂也。「拉」與「拖」，形似而義近，是亦「拖」而已。

拉下補上

竊以兩全之計，傑志下屆宜組「七萬大軍」，合海派、元老之「十盤」，扣其三成以「整理」，既可避免「爛尾」，亦具「互班」合壁，拉下補上，豈非甚妙？

「升降機」出了毛病

空軍與「降班馬」柴灣合併再次加入甲組聯賽，柴灣代表羅特力持反對，蓋一旦合併，則大魚吃小魚，不但柴灣名實俱亡，他本人亦將敗於空軍白朗寧之手而兼失出席足總的權利。

羅特的如意算盤是：柴灣下屆降稱雄乙組，再過一年，又可升班；縱然升後再跌，仍然可望回升。

如此搞法，跡近「混吉」，足總的「升降機」，豈不出毛病了！（壁光）

青年杯籃賽
僑聯遇均安

伊館青年杯籃球賽，今晚三場：七時，B組偉生對黑虎；八時，B組灣仔堂對元朗；九時，B組僑聯對均安。

下半場的火藥氣味甚重，八分鐘，陸文消犯規馬福培被記名警告，幸而時間不長，才未致再出亂子。（吳起）

十時：羅延信對黃錦泉、徐祥鈞對蔡益寰、鄧榮對周滿、陳振隆對鄧鴻波（以上勝方）。

保足球隊移師天津
五一之比勝青年軍

【新華社天津四日電】保加利亞國家足球隊第二隊，今天在天津以五比一戰勝天津青年足球隊。

球賽一開始，客隊就採取猛攻，利用長傳從邊線切進。主隊則對方來勢加強了防守，雙方激戰到三十三分鐘時，客隊中鋒索契羅夫巧妙地閃過對方後衛，將球帶進禁區，這時主隊後方無人看守，守門員張榮臣離門搶救，索契羅夫立刻乘機將球輕輕挑入網內一球。

不到一分鐘，客隊右邊鋒科斯托夫又向前用頭一頂，又進一球。上半場以二比〇結束。

下半場，主隊積極反攻，踢到七分鐘時，右前衛孫憲璽得到左內鋒吳振亞傳來的球，在對方球門前十四米左右處踢進一球。以後，客隊進攻更加猛烈，主隊又先後連失三球。

天津市今天有一萬一千多名觀衆，看了這場精采的表演賽。

「黑蟒」與「牛仔」熟強
球人閒話之三

如果目前要推選港隊的左翼，除了莫振華之外，便使人想到梁偉雄。如果以技術、速度、腳頭勁、傳中有分寸，這是一個翼鋒的起碼條件，梁偉雄都具備了這些。他控球、過人的動作很熟，在底線傳中，皮球落點，恰到好處。他更有一股快跑的衝勁，如果讓他滲入禁區，威脅很大。

「搵食」是任何一個前鋒都該有的本事。梁偉雄的射門雖然一點，不適宜於「打硬仗」。轉入巴士勁力一年，梁偉雄更成熟了，在去屆聯賽中，成了巴士前鋒線最活動的一個。

好些球員曾經這樣說過：梁偉雄在巴士不能盡量發揮應有的潛力，是因爲巴士的中路威脅不大，即使有好的傳中球，結果也是無濟於事；倘若中路幾個前鋒都有攻門威脅，梁偉雄的演出當然更爲引人好感。

表面分析：梁偉雄與莫振華在邊線推進上的比較，莫振華一不算得很出色，但在對方中場間獲得皮球，埋門的一段速度，卻是梁偉雄的威脅更大。梁偉雄目前還保有「打不死」的精神，他肯冒險去追入底線，只要還有一線機會，他依然起腳傳中，不肯錯過機會。這一點，是梁偉雄比莫振華優勝的地方。

梁偉雄的球齡還淺，當然不像莫振華成熟。不過，我看法是：莫振華似乎不易再有進步，梁偉雄卻不同了，他還可以在苦練中力求上進。只要能夠加強體力上的鍛鍊，這頭「黑蟒」就不難成爲一個好的翼鋒。（球聖）

他射球的勁力不錯，只是有時急躁慌亂；但在球場多混一些時候，這個缺點是很容易改正的。「牛仔」比較堅實。莫振華與梁偉雄相差不遠，莫振華稍勝一籌的，都是作戰經驗比較豐富；而體格也是初給人的印象是：黑黑的長個子，腳法不錯，只是體格「單薄」。

港澳乒乓球賽
乒總七日討論

香港乒乓球總會定於本月七日下午六時召開執委月會，討論港、澳埠際球賽與有關事宜。

該會主辦的男子高級、初級及女子團體乒乓賽定於本月七日截止報名，開賽日期亦在執委會上決定。

公民杯戰訊

公民初級乒乓團體賽，昨天九場戰果：C組文榮勝四名五比三、D組力行勝惠華五比一；D組牙筋勝校成五比二、文康勝智育A五比〇；D組協力B勝培僑乙五比二、E組華鋒勝啓盈五比〇；E組印務勝滇華夜校五比〇、E組協力A勝永華五比〇；D組毅青勝文康五比〇。

校際游泳賽
今截止報名

中華業餘游泳聯會主辦的校際游泳邀請賽，定於本月十九日預賽，廿五、廿六兩天決賽，在西環鐘聲泳場舉行，賽會由上月中旬開始報名，今日下午五時截止。各校如擬參加，可在今日趕辦手續。

夏令杯籃賽
今續演四場

中青夏令杯籃球賽，今晚六時起有四場在青年會舉行：A組青年對紅騎、B組民聯對萃文學、B組教協對萃克健、A組青年對遠東。

國泰·快樂
初次獻映
風雨揩駕
各界要求
明天重映
緊張驚險社會倫理巨片
一封遺書
四條人命
驚弓之鳥！石慧
血染少女心
長城
追得緊！打得兒！

國泰·快樂
今天映
艷麗七彩
上中文字幕
金枝神鞋
神怪幻變東德德發公司新鉅製
佈景偉麗場面豪華趣妙奇情片
縱橫湖海
一枝金
富貴榮華
行雲一劍飛
世界名著改編

英雄的事蹟
壯烈的史詩
列寧格勒交響曲
悲壯激昂偉大樂曲事跡巨片
快樂國泰即將獻映

紐約中央大世界好世界光明龍城金星
後天聯映
時裝諧趣歌唱大喜劇
忠忠直直「龍穿鳳」，奸奸狡狡「褲穿窿」
終有日歸龍穿鳳
有教育性·有人情味
男女老幼·必看之片
新馬仔 鳳凰女 鄧寄塵 譚倩紅 鄭君綿 馬龍
導演 珠璣 傑作
領銜主演

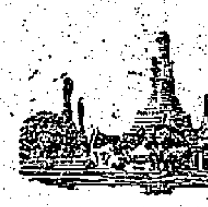
香港 高陞 第一 新樂 皇宮 長城 福 灣 華 業
下期聯映
電懋金像巨片
玉女私情
尤敏 主演
第一部國語名片

皇都 東樂
下期獻映
是幸福的家 是光明的燈
是人生的康樂 是健康的南針
電懋最佳喜劇
香車美人
OUR DREAM CAR
葛蘭 主演
張揚 雷震 劉恩甲
易文 編導

在今年的上半年 香港對遠洋地區的貿易

爲什麼英、美、歐貨輸港續減？出口爲什麼續增？出口方面有那些值得注意的問題？

錢玉纓



今年上半年香港對遠洋地區的貿易，仍是輸入減少而輸出續增。

對英美歐輸出續增

據港府工商處報告，今年首四個月英國、歐洲和美國輸港的貨值，共四億九千七百九十四萬元，比去年同期的五億二千七百一十九萬元，減少百分之五點八；同一時期內香港對這三個主要遠洋市場的輸出，則由一億九千八百零八萬元增至三億八千四百二十九萬元，即增近百分之廿九。但雖然如此，今年首四個月香港對這三個遠洋地區的貿易入超額，仍達一億一千二百九十萬元。在英國已對香港棉織品進口施行定量限制，西歐「共同市場」六國（西德、法國、荷蘭、比利時、盧森堡、意大利）已宣佈禁止香港的未完工棉織品進口以及美政府恫嚇要在明年初限制香港棉織品進口的今天，提出這一點事實是重要的。英、美和歐洲每年同香港貿易，都賺得大筆外匯盈餘，現在只因爲香港某些工業品有較多輸去，便受到攻擊和限制，這顯然是說不過去的。

爲什麼來貨減少

爲什麼今年上半年英、美、歐洲貨品輸港比去年顯著減少呢？這主要和香港的轉口生意減退和本地市場對貨價貨的需求減少直接有關。以歐洲來貨而論，今年首四個月共值一億六千六百九十四萬元，比去年同期減二千五百九十萬元，其中單是瑞士手錶的進口就減了一千五百二十七萬元。手錶輸入的減少，主要是由於香港轉運往馬尼拉、日本、南朝鮮、美國、大洋洲等地減少所致。此外，西德、瑞士的攝影機和攝影材料，首四個月比去年同期減九十九萬五千六百元，這與日本今年增加對香港推銷中下價的攝影機直接有關。首四個月比利時、西德、荷蘭、挪威等歐洲國家運來的鋼鐵條和鋼鐵，只得七百八十一噸，而去年同期則單是西德一國就運來了三千二百二十五噸。這主要因爲今年來港商已增加採用日本、內地和台灣等付運快捷和成本較輕的建築用五金，而對於貨價和運期均劣的歐洲貨則減少需求了。此外，挪威、荷蘭同類的鋼鐵輸港的從無到有，搶去了西德貨和比利時貨的一部分生意，也是造成西德、比利時這兩大五金產國來貨減少的一個原因。

美國來貨比去年同期減八百三十三萬元，其中單是原棉和廢棉的進口，就減了一千萬元。這顯然是與今年來印度和本地的棉織工業依然不振，對原料的需求減少（包括經香港轉口的原棉）直接有關的。

兩大難題

今年上半年香港對遠洋地區的輸出雖說有增加，但情況是並不樂觀的。這就是主要工業國爲挽救本身的工業蕭條而轉嫁危機到香港身上來，以及緊接在地區因去年備受經濟危機的打擊而致輸入能力進一步削弱，這都是目前擺在香港對遠洋市場輸出的兩大難題。英國自今年二月初把港製布疋的輸入額限定爲每年一億一千八百萬方碼之後，現又叫囂要對香港棉紗和成衣施行入口限額，其實，一九五七年香港棉紗輸英佔英國輸入該類產品的比重，曾達百分之三十七，去年降爲百分之廿七，今年首季又已降至百分之廿二了。香港玩具輸美的貨價，比英國貨低廉一半，這對於當地商人和用家都是有利的，但現在也已受到英國資本家的循滴和競爭。西歐共同市場六國的棉織業資本家，已於六月下旬宣佈禁止香港未完工棉織品進口，並定於九月間作最後決定，這將於今後原色布銷往西德和法屬非洲等地將有莫大打擊。美國官員已公開恫嚇，說是如果香港某些棉織品下半年輸美繼續增，美政府就可能在明年初施行入口限制。近兩個月來美國訂購乳罩減少，不能說是與這一恫嚇無關的。日本乳罩輸美現已被迫限定每年六十萬打，而今年首四個月港製乳罩輸美已達四十九萬打，是則日後銷去會不會遇到與日貨的同一命運，也尚屬難料。乳罩與塑膠花等銷美，現在都遇到壓價競賣之苦，其中有些乳罩的貨價竟低至每打十二元，結果使香港廠商和洋行只好拒接訂單。現時雖有一些大廠接到明年九月份付船運美的布疋訂單，但原因之一也只是由於美商害怕明年初美政府實會限制輸入，因而預先增加訂購。顯然，這種增加是不大正常也不穩定的。

港製品輸出的前景

洋行辦工業品往北歐，一般可獲利百分之四至五，這一利潤要比辦貨輸美好得多。但是，北歐丹麥、挪威、瑞典等三國的人口只得一千一百萬，市場究屬狹小，港貨銷去增加的機會實不很大。而且，限制輸往丹麥、瑞典了，將來香港會不會遇到同樣情形，亦屬難料。法屬西非因去年花生和生油出口均告滯銷跌價，再加上去年十二月起已要「輸入證」，使今年同期銷去的港製棉織品輸入額不到一九五七年的半數，結果已使今年首四個月香港對當地的輸出減了三分之二。現在法國更要禁止港製未完工棉織品輸往法屬西非，看來香港對當地的輸出前景已更形黯淡了。

香港資金動態

銀行資金多，利率低降，外來資金不比去年同期多。

鄒文

今年上半年，香港金融市場上銀根極爲鬆弛，銀行仍要迫切地爲資金找尋出路。這種現象比諸去年下半年更有過之而無不及。

上半年，無論是外商銀行或者是華商銀行，它們的抵押放款利息都步步下降。如外商銀行的抵押放款利息一般只是五厘半到六厘，個別客戶只付過息五厘甚至五厘以下的也有。華商銀行的抵押放款利息普遍爲八、九厘，低至七厘的也有。銀號的放款利息約爲一分二厘。這比諸去年同期當然降了很多（按：去年上半年外商銀行放款利息約六厘半至七厘半），即使比諸去年下半年早已降得很低的利息也還低了些。這主要是金融行號資金多，用途少，希望降低利息後能多爲資金找尋到出路。

熱鬧情形是近數年來所僅見，經常一天成交一百多萬。據證券交易所總結：今年頭六個月股市的成交數值共一億二千四百七十多萬元，比諸去年同期的八千二百六十多萬元，增加四千二百多萬元。股票交投熱鬧，和資金大量投進股票市場有關。

因爲商業情況不好，今年香港的對外貿易總值繼續減縮。今年頭五個月累積交換額亦少，總值爲六十六億五千一百三十萬元，比去年同期減一億九千餘萬元。因爲生意做得少，需要資金也少，資金缺乏出路是必然的。有人說，本來上半年資金方面的動用應該是比較多的，因爲紡織工業今年的生意都不錯，有些紗廠已經接到明年五、六月的訂單；另據工商處統計，上半年出口貨值比去年同期是略有增加的。但是正如銀行界的人士透露，好些大紗布廠真正需要銀行的錢不多，因爲它們本身資金充裕，它們所以儘管銀行減低息和增多透支額，它們還是用得不多。當然有些中小廠商和某些進出口商可能比較需要錢用。

銀行爲資金找出路，許多都爭取做D・P・出口生意，有些銀行也做代客買貨分期付款的生意。

外來資金今年又如何？據金融界的人士估計並不多，而且比諸去年還會少些。如印尼雖有資金來港，但只是慢慢地流來。另外新加坡資金流港也不見得很顯著，只是在五月份一度來得多些，據估計有數千萬元。又菲律賓方面雖然僑匯非常貶值，但由於該國近幾年來已因菲化案影響，當地華僑的資金早已陸續逃出來，因此今年菲方資金流港爲數不多。

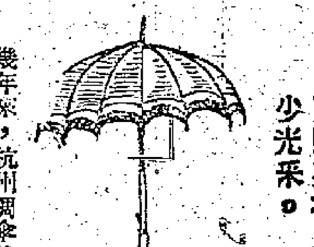
從金銀貿易場的金鈔變化之小，也可反映到國際金融方面對香港金融無甚影響。由於外圍英鎊價幾個月來都比較穩定，所以美鈔市勢起跌少，差不多半年中都是牛皮市。K金也是一樣。因爲價格起落少，所以買賣亦疏落。上半年金鈔在貿易場內成交是外國紙幣的數字很少。只有某些外國紙幣的自由市價是跌得比較多，如菲幣和印尼盾就是一例。目前香港方面的游資，除了流進股票市場比較多之外，流去地產物業的已很少，活動在金鈔市場去的更少之又少。至於香港資金是否有外移呢？這是引起過一般人注意的。比方美國股票公司最近在此間設立，目的就是爲吸收游資的；另外也有傳說外移去泰國的。但據金融界的人士估計，外移的資金是不多的，還有些銀行界人士透露，有一部份資金調到英國去活動。

工商週刊

杭州綢傘

屠正孝

這種綢傘精致耐用，式樣大方，輕巧玲瓏，陽光透過彩色傘面照射在人的臉上，給人增添不少光采。



杭州綢傘，是浙江著名的美術工藝品之一。它是用浙江出產的光潔似玉的淡竹和薄如蟬翼的杭綢製成的，既是裝飾品，又具有實用價值。

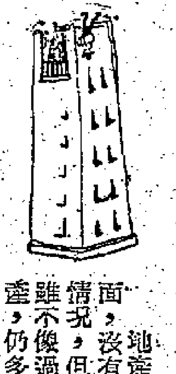
幾年來，杭州綢傘的生產有了很大的發展。杭州市分散生產的綢傘生產合作社和公私合營綢傘廠聯合起來，組成了地方國營杭州綢傘廠，年產綢傘四十四萬二千把，比解放前最高年產量（一萬把）增加四十三倍多。今年，綢傘的計劃產量又提高到五十萬把。綢傘工人解放前最多時是五十六人，現在已經發展到四五二人。生產綢傘的部分工序現在已經實行機械化和半機械化，如用機器噴花、剪邊、上膠等工序，提高了生產效率。綢傘的色彩原來只有品紅、水綠、且常等十二種，現在已經增加到二十一種；傘面花色除噴花、刷花的西湖風光、首都景色外，又新增加了山水、花鳥、龍鳳等五彩圖案和繡花傘面等二十多種；綢傘的頭、柄、絲帶花扣等，原來是一式一色，現在已改爲多彩配色；傘形原來只有光邊圓形一種，現在增加有八角、荷花、蝴蝶等多種形狀。工廠成立了科學研究所，車間成立了綢傘技術研究小組，工人們大搞技術革新，互相交流先進經驗，制訂了生產綢傘的責任制，統一了操作方法，從而使去年以來產品的正品率始終保持在百分之九十九以上。

杭州綢傘不但式樣大方，輕巧玲瓏，而且精緻耐用。陽光透過彩色傘面照射在人的臉上，給人們增添不少光采。這裏出產的綢傘除了銷售於國內各大、中城市以外，還遠銷到蘇聯、波蘭、朝鮮、捷克斯洛伐克、加拿大、新西蘭、意大利、法國、挪威、芬蘭等許多國家，深受國外人士的歡迎。

今年杭州綢傘除了增加產量以外，還要增加多的花式品種，滿足出口和人民生活需要。

地產物業市平淡

耀明



地產物業市今年來一直維持着一種平淡的局面，沒有過去那樣各方面的游資合流而入的熱鬧情況，但仍有人如常的投資經營。一般置業公司雖不像過去那樣熱中於買地皮，但對於手上的地產，仍多按照原定計劃投資建設。雖然有些地區的地產價稍微下跌，但繁盛地區的地產價格依然企硬，新樓的出售出租速率雖仍沒有提高，但因多數置業公司經過相當時期的採取穩紮穩打的方法經營，業務情況稍穩，願意降低價格買樓的比去年下半年少了一些。

新樓花貨滯銷

新樓花貨去年已經滯銷，今年來情況亦如此。今年新樓出售速率未見提高，在通常情況下，新樓要在落成三、四個月以後才能售出。在新樓出售退緩的情況下，置業公司先以租新樓，而以租金彌補本息的現象，今年比去年更爲普遍。

物業交投不如去年

一般地說，今年來物業交投還比去年稍淡一些，其中以一、二月份最淡，三、四月份較旺，最近兩個月又轉平淡。淡的原因是流入地產物業市場的資金，投向購買新樓的比去年少了一些。據物業界人士說，本地資金投向購置新樓的數量，大致和去年差不多。外來資金購置新樓卻見減少，今年來外地資金流來香港雖比去年少些，但仍有相當數量，但問題是今年外來資金流入銀行或股票市場的比重增多，而流入物業市場的數量減少。

物業交投不若去年踴躍，但其價格却稍比去年下半年堅硬。比方去年下半年有些置業公司爲求現款週轉，願意將新樓定價打折扣出售（普通是打九五折），而今年來置業公司願意將新樓打折扣出售的很少。至於一般新樓定價大致仍維持去年的水平。

新樓興建依然不少

物業市勢雖無進展，而今年來投資興建的新樓依然不少。據港府發表的統計，今年首五個月內香港及九龍新界興建的新樓有五百九十六幢，比去年同期減少百分之九點七，興建新樓所花的建築費及地基工程費達八千零七十萬元，比去年同期數字增加一千八百八十四萬元，即增百分之三〇點四。原因是，大建築物特別是分層出售的大廈的興建繼續增多；另方面，一般置業公司現在雖不致浮責目的收入地皮，但對於手上存貨（以前購置的地皮）仍按照自己資力依原定計劃繼續建成新樓宇，因目前建樓出售仍有一定的利潤。

地產市更疲

地產市勢比物業更疲，大宗地產交投甚少。繁盛地區的地產，仍爲一般置業公司購買的對象，但買賣雙方，交投參多，價格大致和去年底差不多。非繁盛區地產的小宗買賣，價多微跌，大宗買賣，買家觀望不前。例如筲箕灣某糖房附近的一宗大地產，去年已放盤，現仍未有買主。又如紅磡有一幅二十餘萬方呎地產，賣方要價每平方呎四十元，買家只還價二十餘元，距離過大，迄未成交。賣家方面認爲當前投資建樓仍有利可圖，所以不願減價；而買家方面又認爲非繁盛區新樓出售困難，如果不是成本較低，投資有些冒險，這充分反映出當前的市場心理。

不敢冒險從事

今年來資金流入地產物業雖不像往年那樣踴躍，但大額資金投入依然是有的。例如某大銀號以五百多萬元買中區十四幢舊樓，準備改建爲大廈。又如某銀業界人士在北角動工興建一幢二十四層大廈。目前一般置業公司多穩紮穩打地按照本身資力來經營業務，不敢冒險進取。他們認爲今年國際局勢比去年安定，去年美國在中東及台灣海峽製造緊張，影響了國際局勢，而今年極峯會議有召開可能，國際局勢趨向緩和，這對香港的地產物業市情是有利的，這亦是今年地產物業市情不致太差的原因之一。

國際商品

西方世界的棉花產銷

西方世界一九五八—五九年度的棉產量估計共約二千八百九十餘萬包，比上年度增加百一十餘萬包。本年度棉花消費量共約二千七百餘萬包。

西方世界一九五八—五九年度（去年八月一日起至今年七月底止）的棉花產量，估計約爲二千八百九十四萬八千包，這個數字比一九五七—五八年度的產量（二千七百八十二萬二千包）增加一百一十二萬六千包。

據估計，美國本年度的棉花產量爲一千一百五十萬包（每包五百磅），比一九五七—五八年度的產量（一千零九十六萬包）增加六十四萬包。西方世界美國以外國家的棉花產量，估計本年度共一千七百四十四萬八千包（每包四百七十八磅），比上年度的產量（一千六百八十六萬二千包）增加五十八萬六千包。

本年度美國以外西方世界各國的棉花產量如下（括弧內是一九五七—五八年度的生產量）：墨西哥：二百三十四萬包（二百零八萬包）。印度：四百二十萬包（四百四十三萬包）。巴基斯坦：一百三十萬包（一百三十五萬包）。土耳其：七十三萬五千包（六十七萬包）。敘利亞：四十三萬包（四十九萬五千包）。埃及：二百零三萬九千包（一百八十七萬包）。蘇丹：六十一萬五千包（二十二萬五千包）。烏干達：三十四萬三千包（二十九萬三千包）。比屬剛果：二十五萬包（二十五萬包）。西歐國家：五十二萬二千包（五十八萬八千包）。阿根廷：六十五萬包（七十萬包）。巴西：一百二十五萬包（一百三十五萬包）。秘魯：五十萬包（五十一萬包）。其他國家：二百二十七萬四千包（二百二十四萬包）。

據估計，西方世界本年度的棉花消費量共約二千七百九十萬包，比上年度減少六十萬包，而比一九五六—五七年度的最高消費量更減少一百七十萬包。

西方世界在一九五八年八月一日存有剩餘棉花一千八百四十萬包。在今年八月一日，西方世界仍有一千八百二十四萬包棉花存貨。（若水取材自國際棉花諮詢委員會出版的「棉花」今年四、五月份合刊）

[illegible]

日期：六月廿七日至七月三日

類別	比一九五八年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲00·53	×0·09
五金	▲02·84	▲0·47
工業原料	▲04·01	▲0·24
紗布	×02·93	▲0·16
西藥	×13·02	▲0·25
洋紙	×04·78	▲0·03
出口貨	▲08·09	×1·93

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

金邊通訊

李孟明

柬埔寨近數月來積極推行鼓勵國內土產外銷，擴大對外貿易和外匯的政策，有關新措施近一公佈實行。

根據柬埔寨工商部長英瀚日前向報界發表談話，綜述新的貿易措施有如下各方面：

輸入方面的新措施：大家知道的是現在發放和分配公價外匯，老早就定出輸入各種貨物的官價外匯的發放日期，並預先公佈，使商人得有充份時間去研究市場銷路與價格，及與國外的供應商進行聯絡。廢棄了由工商部長親自簽發分派外匯通知書的手續，現在是由對外貿易局長簽發外匯通知書，手續辦得妥當時，入口證在三幾天內便發出。

自由外匯輸入（E.L.A.O.）貨物的進口證，過去商人由進行申請以至領到的時間，大約需要兩個月，現在因爲申請書的價格的檢查工作改由金邊商會負責辦理，所以商人領取入口證的時間比前大大縮短。據說將來這辦證手續也要廢除，以經由外匯局加簽的銀行證明書來代替。

入口商將來可能分類組合，例如水泥入口商合起來組成水泥進口商組，由組來分配外匯，有組織地向外國訂貨，據說輸入價格比較便宜。

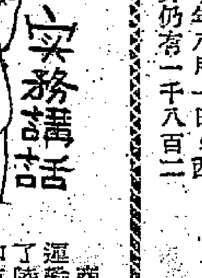
在出口貿易方面，除了受限制的物資（白米及玉米等）外，現由對外貿易局長依據每年的出口計劃自行批准輸出證，不再轉呈工商部決定，所以輸出證的批出比前迅捷。

爲了鼓勵國內產品的輸出，現已增加易貨物品名單中不用押匯回來產品的種類，例如還肉、瓜子等過去是押匯百分之五十的，現改列入不用押匯的易貨物品名單之內。

近日來柬埔寨對外貿易在例常的淡季中，仍保持相當的活躍，和上述新措施有或多或少的關係。

（六月二十五日寄）

實務講話



空運（上）

談關於貨物出口的技術問題之十

白令

提到空運，很多人就聯想起它的運費。就一般商品的運輸而言，空運費用遠比海運爲高。近年隨着航空事業的發展，空運費用有逐漸降低趨勢。

就是在目前空運收費情況而論，由於空運和海運的收費辦法不同，很多價昂體小的商品，空運往往比海運收費較廉。例如：古玩、精緻手工藝品、金銀手飾、玉器、鑽石、手錶、精密儀器、特效藥品……等等，如果是海運，收費多大都按物品的價值計算運費——通常按物品的價值百分之二至百分四不等收取運費，計算起來大得驚人；但用空運，一般按照重量收費，運費反而低廉許多。所以這些商品交由航機付運，不單是爲了要省時，同時也爲了省錢。

空運收費雖然很高，但商人爲了節省商品運輸時間，也往往要採用這個運輸方式，如工廠大修待用的機器零件、急用的藥品、植物苗、新聞影片、報紙、聖誕禮物，也要由航空運運。因爲運送這些東西，時效很重要。航空運輸的特點是快，千里遙遙，也可朝發夕至。利用空運，可以使急需的物品即時到手。在商業上採用航空運輸，除了迅速之外，還有一個優點，就是它可以直達內陸任何目的地。

一般商行在寄送商品樣本時多採用空運，這是利用它的迅速以爭取時間。一間工廠的新產品製出後，幾天內就可以將樣本送到世界各地，對促進貿易，有很大作用。

巴林經濟概況

嵐

巴林港貨倉容量約達十萬噸，這個自由轉口港的一般貨物入口稅爲百分之五至百分之十，市場競爭很激烈。

巴林酋長國由波斯灣幾個小島組成，巴林島是其中最大的島。巴林島面積五百五十一方公里，人口十二萬五千人，大部分是伊斯蘭教徒，其中有三千歐美人、六千印度和巴基斯坦人。

港口設備

巴林島是波斯灣的貨倉、集散地，也是中東一個比較優良的港口。巴林港已建有容積三萬三千五百噸的有蓋貨倉，另有容量五千噸的露天貨倉，加上其他貨倉，目前該港貨倉容量約達十萬噸。

一九六〇年巴林政府準備建設一個成本三百萬英鎊的碼頭，以方便貨物的運卸。這個碼頭建成後可停泊六艘船隻，在這裏，將建立倉庫及工廠，使貨物經巴林轉往也門、沙特阿拉伯、伊拉克及伊朗等地。

貿易情況

由於地理上的原因，以及有港口設備，使得巴林在貿易上的地位顯得重要起來。巴林是沙地阿拉伯、科威特等地的集散地，這些國家對巴林貿易佔其對外貿易的大部份。巴林進口貿易主要是米、麥、糖、麵粉、咖啡、糖、棉花及布疋等，出口貨物是石油產品、農業機械器、茶、建築材料、食品，大約有百分之六十轉輸沙特阿拉伯，百分之八，輸往科威特，輸往伊拉克佔百分之六，輸往TRUCIAL STATE佔百分之十二。

巴林入口貿易中屬於轉口貿易的佔百分之三十五以上。一九五七年巴林入口貿易值一千七百三十二萬英鎊，其中入口後轉口的佔六百一十六萬鎊。一九五八年入口貿易值一千八百三十九萬鎊，轉口佔六百八十萬鎊。

石油公司

巴林主要產品是漁業及石油產品。石油工業主要爲外國石油公司所控制，但巴林卻只得到一些稅收上的好處。巴林政府的開支大都依靠石油及海關稅的收入。大約每年巴林要消耗一千萬鎊財富。巴林政府每年在石油工業方面的收入是四百五十萬鎊。巴林石油公司有八千五百個職工，內六千三百人是巴林人。一九五八年石油公司收購當地貨物約七十一萬五千鎊，另委託當地營造業進行的工程價值一百萬鎊。

工業很少

巴林只有船塢修理（大約五百噸左右）、水泥、陶瓷、製布和乳酪等小規模工業。當地生產的番茄，可作罐頭工業的原料。巴林政府正計劃大力發展罐頭工業。

市場競爭激烈

巴林是一個自由港，一般貨物入口稅爲百分之五至十。酒精飲料、軍火及炸藥入口受到管制，其餘可自由出入。貿易是很方便的。巴林是英鎊區之一，市場上使用印度盧比，等於一先令六便士。自從一九五六年巴林銀行設立之後，匯兌也很方便。

由於巴林是自由轉口港，各國商品雲集，市場競爭很激烈。這裏本來是英國及印度的傳統市場，但近年來美國及日本也插手其間，不斷地將貨物投入巴林市場。日本的水泥、織品、食品及玩具不斷湧往巴林。由於日本棉織品多到，印度的棉布傳統市場大受打擊。荷蘭的市場上有印度貨、荷蘭貨和英國貨，市場競爭也很激烈。泰國大米和緬甸大米也有輸往巴林。印度茶主要目前英國和印度貨佔巴林總入口不足百分之四十，美國和日本貨反佔近百分之二十，而且趨勢是發展的。

江山美人 The Kingdom and the Beauty
新華 豪華 昨天全院滿座 今天兩院預售各場戲票
邵氏兄弟公司古裝黃梅調巨片 全部七彩
林黛 趙雷 主演
第六屆亞洲影展 十二項金獎 最佳影片
一曲驚鴻 相逢似夢中 廣寒身未到 分手太匆匆
邵逸夫監製 李翰祥導演 周杜文製片 王月汀編劇

新華 豪華 第七天滿座 今天繼續獻映
邵氏公司皇牌 榮獲第六屆亞洲影展十項金獎 最佳影片
林黛 趙雷 領銜主演 色彩瑰麗
梅龍鎮 皇帝驚艷 龍鳳店 華僑遺留
新華早場十二時三 暴雨情天

今日仍映 七院 第六天
金庸原著 武俠巨片 碧血劍 上集
李晨風編導 曹達華 上官筠慧 林鳳 主演

昨滿 今天請早
太空探險科學幻想恐怖巨片 宇宙人
宇宙人自太空襲來 地球天搖 怪星毀滅人類 千鈞一髮
全部七彩 大映出品

紐約 中央 大世界 好世界 光明 狂滿六天 第七天
桃源公司出品
任劍輝 白雪仙 梁醒波 半日安 蘇少棠 譚倩紅 李香琴 馬笑英
無敵片王 獅吼記 劇情第一 歌曲第一 表演第一 收入第一
頂瓜瓜 誇喇喇
黃鶴製片 李芳芳 唐滌生撰曲

金國 新舞台 明 國際 長樂
好睇 今天第七 仙鳳鳴戲寶改編
任劍輝 白雪仙 帝女花

廣寒仙都 樂
好片！好片！ 下期獻映
劇力萬鈞 意義深刻 動人肺腑 催人熱淚
春到海濱
誰不飢寒交迫 何處有人情溫暖

本報澳門分銷處 地址：新馬路二號二F樓 電話：三六九四號

分類廣告 小字十六個（六行）每天二元 電話48108

聘請職員
各科補習
勞桂

貨輪曼谷線繼續減少

目前經營港泰線出口貨運的困難仍多，但航行此線的輪船卻繼續增加？

·爽山·

香港對曼谷的出口貨運，現仍處於低潮中。泰國政府於六月五日宣佈對所有進口貨增稅一成之後，當地的物價隨而上漲，但實銷力則比前更弱，再加上當地近日查賬甚爲苛嚴，如發覺現時商人所經的每日營業額與以往出入較大者，則甚至三年前的營業稅，現在也要追查，再加上泰國現仍在雨季中，商場活動照例減弱，遂使當地商人來港購貨總於疏落。

據航商統計，五月份由港開往曼谷的船隻（包括公會船與非公會船）共有廿八艘，比四月份雖增三艘，但出口貨量則只得四千二百餘噸，比四月份的五千五百五十噸減少百分之廿三。航輪數目增多但出口貨量則減少，顯示着船公司經營此線生意已日益難做。

事實上，五月份生意最多的一家英輪公司，共有兩艘船開往曼谷，總計載出貨物也只得八百噸。一般船隻每次若能載出二百噸貨往曼谷，已算是成績好的了。本月一日有一艘法國船由港開往曼谷，載出貨物六百噸，船公司認爲，這已是二月份以來少見的一個高紀錄。而這艘船載貨驟增，也是有其特殊原因的，那就是原定六月廿九日開往曼谷的「順盛」輪，臨時在港沒有載貨出口，故商人紛紛改把貨物交「依瑪蓮娜」輪運去。因此，雖則該輪這次有較多屬鐵、鐵釘、鉛水線、棉紗等運去，也不能看作目前香港對曼谷的出口貨運已有好轉跡象了。

船多貨少造成了競爭加劇，結果就是運費續降。據悉，現時大公司船隻載雜貨往曼谷的運費，約爲每噸廿五元，但中小公司則只收廿一元六毫。本月首週有數百噸台灣紙張和板紙經港轉運往曼谷，有些非公會船載運這些轉口貨所收的運費，據說每噸還低過廿元。

既然目前經營港—泰線出口貨運如此困難，那末爲什麼四月份航行此線的船隻比三月份增加九艘而爲廿五艘，五月份又再增至廿八艘呢？據航商解釋，這主要由於近數月來泰國需較多白米、牛、猪、鮮蛋和雜貨運來香港，有用船位較爲殷切，結果造成來貨運費逐步回升，但另一方面則是船隻租價續跌，這就使得航商租用船隻行走此線仍覺有利可圖。例如泰國白米去年初輸港的運費，只爲每噸十二元，現已回升至二十元；生牛運費在同一時期內也從每頭一百二十元升至一百五十元。生猪運費在今年四、五月間還是每頭三十五元，六月份已升至四十元。有些船隻每次單是載來五百頭生牛和一部分生猪，每月來港兩次就可以賺回船租有餘了。因此，目前由港輸往曼谷的貨物雖少，運費亦低，但因載入口貨有利可圖，故派輪行走此線的公司仍在增加中。

對日的出口貨運

上週七艘船載往日本的貨物中，有三千餘噸廢鐵，二千餘噸豆子和數百噸滑石粉……。

·魯龍·

去週香港對日的出口貨運比較熱鬧。雖然空身或只載有三、二十噸貨物開日的船隻仍然有，但由一艘輪船載往二千噸或二千噸以上貨物的有。從本版報道出來的「利華沙」、「萬利」、「印度怡美利」、「漢堡丸」、「太平」、「長崎丸」、「奧運打」等七艘輪船，運日的貨物共達六千三百八十噸，平均每艘有九百一十餘噸，這數目不算少。

最近的一週來，輸往日本的貨物依然是廢鐵居多數，由上述七輪運出的廢鐵共三千三百噸，佔半數以上。其次，豆子佔二千二百五十噸，滑石粉也有數百噸。此外，由山打根、婆羅洲等地轉口往日本的還有樹膠，由緬甸、泰國轉運日本的芝麻和木材，最近還有一定的數量，但比諸廢鐵的去量，當然要遜色一籌。運日的雜貨，依然是很少的。因此，最近開往日本的船隻中，有些如果不接載廢鐵，仍舊感到收貨有一定的困難，因爲豆類不是經常有許多貨付運的。

近來裝船運日的廢鐵，多半是三、四月間日商向港商訂去的貨物。因爲由去年十一月至今年四月間，日商在香港訂去了比較大量的廢鐵，那時付運期比較近的貨物都被日商買光了。愈是後期成交的，付運期愈遠，甚至有些港商在接入訂單之後，準備拆卸的爛船還未拖來香港。過去由日商出資委託港商拆卸的廢船，也有一部份在拆卸中。所以儘管在四月以後日商來港購買廢鐵的減少，但目前仍有一定數量貨物運日。

豆類亦因爲三、四月間日本商人向香港訂去的數目比較大量，同時，日商更透過他們在港開設的商行向東南亞各地搜購了不少雜豆，這些貨物有一部分到八月份才由產地起運。因此，不但目前間中有比較大批的貨物運日，這種現象將能維持到下個月。至於滑石粉和鐵礦砂，是近一個多月以來日商來港訂貨轉增。日商不但向港商訂購鐵礦砂，而且透過此間兩家日商洋行向東南亞（如印度、錫蘭）和暹羅買；一說只是最近的一個月來，便已購到五十萬噸，雖然其中有大部分貨物將直接由日本派輪前往裝載，但可能有較少部分經港轉口。據航商說，由於運往日本的貴價貨和雜貨很少，輸去的絕大部分是粗殘貨。因此，航商們認爲該線生意是沒有什麼「肉」的。例如一水接到超過五百噸的廢鐵，每噸載脚多收二十元或二十二元，就算載出二千噸廢鐵，亦只能收入四萬餘元的運費。豆子運費普通收每噸二十元，但數量比較大宗的每噸只收十九、十八元的也有。

巴紗近千包 若島丸今到

【本報訊】巴拉多船務公司屬下的「若島丸」，將於六日由喀剌蚩經新加坡抵港，即日開往日本。「若島丸」此次由喀剌蚩載來接近一千包棉紗，沒有別的貨物。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
浩生	HO SANG	婆羅乃	7月8	渣甸
忠洋丸	CHUYO MARU	日本	7月8	東方
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	7月8	東方
三笠丸	MIKASA MARU	日本	7月8	天祥
乾山丸	INUISAN MARU	日本	7月8	東來
泰芬哥	TRAVANCORE	紐約	7月8	太古
美中美	MICHAEL JEBSEN	新加坡	7月8	新興行
瑞穗丸	MIZUHO MARU	日本	7月8	巴拉多
芝利華	TJILUWAH	日本	7月8	渣華
威娜	VENTURA	菲律賓	7月8	美邦
快富	FRANKFURT	歐洲新加坡	7月8	捷成
愛士平	ESPEN	日本馬尼拉	7月8	太平
明天丸	MEITEN MARU	日本	7月8	東來
美國郵	AMERICAN MAIL	菲律賓	7月8	福來
夏利梭	HERMOD	山打根	7月8	多利順
濟州	CHEJU	沖繩日本	7月8	福來
易寶	ELBOW RIVER	上海	7月8	僑利
蘇丹	SOUDAN	英國新加坡	7月8	鐵行
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	日本	7月8	渣華
忌連那尼	GLENARTNEY	日本	7月8	渣甸
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	7月8	東來
天馬利	TEMERAIRE	馬尼拉	7月9	多利順
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	日本	7月9	東來
邊達高打	PENTAKOTA	加爾各答仰光新加坡	7月9	鐵行
京查士	KING CHARLES	南非	7月9	渣華
拉斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣新加坡	7月9	捷成
四川	SZECHUEN	基隆	7月9	太古
湖南	HUNAN	神戶	7月9	太古
大雲丸	DAIUM MARU	日本	7月9	泰山
嘉必達	GARBETA	日本	7月9	鐵行
芝利加拿	TJINEGARA	南非南美	7月9	渣華
芝加哥丸	CHICAGO MARU	日本	7月9	東方
芝保大士	TJIBODAS	日本	7月9	渣華
鐵寶	TWEEDBANK	南非	7月9	銀行
第八東西丸	TOZAI MARU NO. 8	日本	7月9	東方
沙必頓	SARPEDON	西澳洲星洲馬尼拉	7月9	太古
海興	HAI HING	新加坡	7月9	多利順
美洲	AMERICAN	日本	7月10	新興行
祥泰	BAYON	金邊	7月10	永和祥
門羅總統	PRES. MONROE	美國日本	7月10	總統
芬點	FERNPOINT	美國	7月10	多利順
正鋒	PIONEER MAIN	紐約	7月10	美輪
東光丸	TOKO MARU	日本	7月10	東方
沙高達	SARGODHA	日本	7月10	寶隆
芬灣	FERNBAY	菲律賓	7月10	多利順
大立寶	TALABOT	歐洲新加坡	7月10	多利順
福建	FUKIEN	曼谷	7月10	太古
讚岐丸	SANUKI MARU	日本	7月11	天祥
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	日本	7月11	捷成
百德士泰	BAYERNSTEIN	日本	7月11	捷成
樂施馬士基	RAS MAERSK	日本	7月11	捷成
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答新加坡	7月11	福來
萬士百根	VAN SPILBERGEN	西非	7月11	渣華
暹羅怡美利	LENEVERETT	日本	7月11	福來
樂必達	NOBISTOR	日本	7月11	寶隆
芝班那士	TJIPANAS	印尼巴生港	7月11	渣華
亞夫	HERVAR	山打根	7月12	多利順
安天娜	ANTENOR	英國新加坡	7月12	太古
西吐士	CITOS	澳洲	7月12	天祥
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	7月13	美輪
高棉	CAMBODGE	馬賽西貢馬尼拉	7月13	法郵
夏美運	HERMELIN	日本	7月13	多利順
恭宮	KOUANGSI	馬賽西貢	7月13	法郵
丹莫多加士	DEMODOCUS	日本	7月14	太古
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	7月14	捷成
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國馬尼拉	7月14	總統
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	7月14	巴拉多
加拿大郵	CANADA MAIL	美國日本	7月14	福來
日昌丸	NISSHO MARU	日本	7月14	巴拉多
長浦丸	NAGAURA MARU	喀剌蚩新加坡	7月14	巴拉多
美露士	MILOS	日本	7月15	天祥
都鐸爾	TUDOR	菲律賓	7月15	多利順
樂地碧琪	LLOYD BAKKE	美國加拿大	7月15	鐵行
北佐諾加士	PATROCLUS	英國新加坡	7月15	太古
諾爾文萊克	NORMAN LYKES	美國	7月15	總統
晉德吉	GROOTEKERK	日本	7月15	渣華
當那亞奴拿	DONA AURORA	馬尼拉	7月15	美邦
天星	STAR ALCYONE	波斯灣新加坡	7月15	福來
鄱陽	PO YANG	曼谷	7月16	太古
芬西	FERNSIDE	紐約洛杉磯	7月16	多利順
蘇律	SURAT	華北	7月16	鐵行
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲新加坡	7月16	捷成
邊雲路治	BENVANNOCH	英國新加坡	7月16	邊行
忌連路芝	GLENORCHY		7月16	渣甸
海威	HYDRA	山打根	7月17	多利順
岳州	YOCHOW	天津青島	7月17	太古
太平	TAI PING	神戶	7月17	太古
柯利根丸	OREGON MARU	日本	7月17	太平
奧馬拉	ORMARA	喀剌蚩孟買新加坡	7月17	鐵行
愛華麗	AVALA	日本	7月18	東興行
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國	7月18	渣甸
深馬利	SOMALI	歐洲新加坡	7月18	鐵行
金熊	GOLDEN BEAR	羅省	7月18	美輪
利士碧琪	KRISTEN BAKKE	新加坡	7月18	鐵行
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	曼谷	7月18	捷成
豐寧	FENGNING	門司上海	7月19	太古
榮川丸	EISEN MARU	金邊	7月19	福來
亞富	ARAFURA	澳洲	7月19	鐵行
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	美國馬尼拉	7月19	捷成
東后	EASTERN QUEEN	日本	7月20	渣甸
海華	HALLVARD	日本	7月20	多利順
金馬來	KARMALA	日本	7月20	鐵行
大利斯亞	TEIRESIAS	歐洲新加坡	7月20	太古
天奇利	TANCRED	馬尼拉	7月21	多利順
和川丸	KAZUKAWA MARU	日本	7月21	太平
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國馬尼拉	7月21	銀行
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	7月22	天祥
文德威利	MANDEVILLE	美國宿務	7月22	多利順

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
宋尼吉	ZONNEKERK	歐洲	7月8	渣華
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	漢堡倫敦安特衛普鹿特丹	7月9	東方
忌連那尼	GLENARTNEY	倫敦鹿特丹漢堡	7月10	渣甸
沙高達	SARGODHA	安特衛普鹿特丹	7月10	寶隆
讚岐丸	SANUKI MARU	熱那亞馬賽利物浦漢堡鹿特丹	7月11	天祥
門羅總統	PRES. MONROE	馬賽熱那亞	7月11	總統
百德士泰	BAYERNSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	7月12	捷成
丹莫多加士	DEMODOCUS	利物浦格拉斯哥	7月15	太古
晉德吉	GROOTEKERK	馬賽漢堡	7月16	渣華
忌連路芝	GLENORCHY	倫敦漢堡	7月18	渣甸
蘇律	SURAT	倫敦鹿特丹	7月18	鐵行
愛華麗	AVALA	的港	7月18	東興行
邊雲路治	BENVANNOCH	漢堡	7月19	邊行
邊城奇	BENVRACKIE	倫敦鹿特丹漢堡	7月21	邊行
文珍	MUENCHEN	安特衛普鹿特丹漢堡	7月21	捷成
熱田丸	ATSUTA MARU	倫敦鹿特丹安特衛普	7月22	天祥
忌連些路	GLENSHIEL	倫敦鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	7月24	渣甸
高棉	CAMBODGE	馬賽	7月26	法郵
安天娜	ANTENOR	倫敦漢堡	7月26	太古
文農	MEMNON	利物浦	7月26	太古
凱斯總統	PRES. HAYES	熱那亞馬賽那不勒斯	7月27	總統
維多利亞	VICTORIA	意大利	7月27	天祥
亞迪治	ADIGE	意大利	7月27	天祥
快富	FRANKFURT	安特衛普鹿特丹漢堡	7月28	捷成
錫蘭	CEYLON	馬賽安特衛普鹿特丹奧斯陸	7月29	太平
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	倫敦漢堡鹿特丹	7月30	銀行
歌賦	CORFU	倫敦漢堡鹿特丹	7月31	鐵行
大立寶	TALABOT	安特衛普鹿特丹漢堡哥本哈根奧斯陸	7月31	多利順
邊來約	BENLOYAL	利物浦漢堡	8月1	邊行
北佐諾加士	PATROCLUS	利物浦	8月6	太古
華沙士泰	WESERSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	8月7	捷成
碧干些亞	BRECONSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	8月8	渣甸
基成吉	GIESSENKERK	馬賽安特衛普鹿特丹	8月8	渣華
添馬利	TAMERLANE	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	8月13	多利順

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
長門丸	NAGATO MARU	亞丁塞得港貝魯特	7月8	天祥
三笠丸	MIKASA MARU	吉大港加爾各答	7月8	天祥
瑞穗丸	MIZUHO MARU	科倫坡	7月8	巴拉多
宋尼吉	ZONNEKERK	亞丁塞得港	7月8	渣華
樂生	LOK SANG	加爾各答吉大港	7月9	渣甸
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	亞丁蘇彝士塞得港	7月9	東方
麗沙馬士基	LEXA MAERSK	蘇彝士	7月9	捷成
明天丸	MEITEN MARU	科倫坡	7月9	東來
天城山丸	AMAGISAN MARU	科倫坡	7月9	東來
海利康	HELIKON	科倫坡	7月10	太平洋
嘉必達	GARBETA	加爾各答吉大港	7月10	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	亞丁塞得港	7月10	渣甸
沙高達	SARGODHA	亞丁塞得港	7月10	寶隆
讚岐丸	SANUKI MARU	蘇彝士塞得港	7月11	天祥
門羅總統	PRES. MONROE	科倫坡孟買	7月11	總統
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	7月12	捷成
百德士泰	BAYERNSTEIN	科倫坡	7月12	捷成
暹羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	7月12	福來
丹莫多加士	DEMODOCUS	亞丁塞得港	7月15	太古
晉德吉	GROOTEKERK	亞丁塞得港	7月16	渣華
蘇律	SURAT	塞得港	7月18	鐵行
愛華麗	AVALA	孟買亞丁蘇丹港塞得港	7月19	東興行
邊雲路治	BENVANNOCH	亞丁蘇彝士塞得港	7月19	邊行
辰春丸	TATSUHARU MARU	孟買喀剌蚩	7月20	巴拉多
文珍	MUENCHEN	科倫坡	7月21	捷成
熱田丸	ATSUTA MARU	亞丁塞得港	7月22	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	科倫坡孟買喀剌蚩	7月27	總統

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
大寶康	TAIPOOHONG	西貢曼谷	7月8	順昌
海明	HAI MENG	曼谷	7月8	多利順
三笠丸	MIKASA MARU	新加坡檳榔巴生	7月8	天祥
長門丸	NAGATO MARU	新加坡	7月8	天祥
瑞穗丸	MIZUHO MARU	新加坡棉蘭	7月8	巴拉多
忠洋丸	CHUYO MARU	新加坡	7月8	東方
宋尼吉	ZONNEKERK	新加坡	7月8	渣華
福州	FOOCHOW	印尼	7月8	太古
樂生	LOK SANG	曼谷新加坡檳榔	7月9	渣甸
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	新加坡	7月9	東方
奧士	HENRIK	古晉詩巫山打根	7月9	多利順
捷喜	PRODUCE	新加坡檳榔	7月9	捷順
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	7月9	渣華
明天丸	MEITEN MARU	新加坡	7月9	東來
天城山丸	AMAGISAN MARU	新加坡	7月9	東來
濟州	CHEJU	曼谷	7月9	福來
湖南	HUNAN	曼谷	7月10	太古
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	新加坡	7月10	渣華
海利康	HELIKON	仰光	7月10	太平洋
嘉必達	GARBETA	新加坡檳榔	7月10	鐵行
沙高達	SARGODHA	新加坡	7月10	寶隆
忌連那尼	GLENARTNEY	新加坡	7月10	渣甸

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
第八東西丸	TOZAI MARU NO. 8	新加坡	7月10	東方
大雲丸	DAIUM MARU	海防	7月10	泰山
大寶來	TAIPOOLOY	新加坡檳榔	7月10	順昌
讚岐丸	SANUKI MARU	新加坡	7月11	天祥
恒生	HANG SANG	山打根	7月11	渣甸
祥泰	BAYON	金邊	7月11	永和祥
東光丸	TOKO MARU	新加坡	7月11	東方
芝保大士	TJIBODAS	新加坡	7月11	渣華
美洲	AMERICAN	新加坡檳榔仰光	7月11	新興行
民興	ELSBETH	金邊	7月11	順昌
門羅總統	PRES. MONROE	西貢新加坡檳榔	7月11	總統
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	曼谷	7月12	捷成
百德士泰	BAYERNSTEIN	新加坡檳榔	7月12	捷成
樂施馬士基	RAS MAERSK	印尼	7月12	捷成
暹羅怡美利	LENEVERETT	新加坡檳榔	7月12	福來
樂必達	NOBISTOR	新加坡	7月13	寶隆
夏美運	HERMELIN	古晉拉讓安山打根斗湖	7月14	多利順
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡印尼	7月14	巴拉多
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	7月14	巴拉多
加拿大郵	CANADA MAIL	馬尼拉	7月14	福來
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	曼谷	7月15	捷成
丹莫多加士	DEMODOCUS	新加坡	7月15	太古
蘇律	SURAT	新加坡	7月18	鐵行
亞夫	HERVAR	山打根古晉詩巫	7月18	多利順
樂地碧琪	LLOYD BAKKE	新加坡	7月18	鐵行
愛華麗	AVALA	新加坡檳榔	7月19	東興行
岳州	YOCHOW	新加坡	7月19	太古
榮川丸	EISEN MARU	金邊	7月20	福來
文珍	MUENCHEN	新加坡	7月21	捷成
豐寧	FENGNING	新加坡印尼	7月22	太古
寶根華利	BOUGAINVILLE	新加坡檳榔巴生	7月22	銀行
和川丸	KAZUKAWA MARU	西貢曼谷	7月22	太平

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
錫蘭	CEYLON	上海	7月8	太平
蘇丹	SOUDAN	華北	7月10	鐵行
恭宮	KOUANGSI	華北	7月13	法郵
芝班那士	TJIPANAS	上海	7月13	渣華
鄱陽	PO YANG	上海天津青島	7月19	太古

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
海順	HELIOS	日本	7月8	多利順
漢陽	HAN YANG	基隆	7月8	太古
愛士平	ESPEN	日本	7月9	太平
快富	FRANKFURT	日本	7月9	捷成
碧干些亞	BRECONSHIRE	釜山	7月9	渣甸
美國郵	AMERICAN MAIL	日本	7月9	福來
京查士	KING CHARLES	日本	7月10	渣華
沙必頓	SARPEDON	日本	7月10	太古
美中美	MICHAEL JEBSEN	日本	7月10	新興行
芝加哥丸	CHICAGO MARU	日本	7月10	東方
威娜	VENTURA	日本	7月10	美邦
四川	SZECHUEN	基隆	7月11	太古
芝尼加拉	TJINEGARA	日本	7月11	渣華
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	7月12	福來
萬士百根	VAN SPILBERGEN	日本	7月13	渣華
芝班那士	TJIPANAS	日本	7月13	渣華
福建	FUKIEN	日本	7月14	太古

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南非	7月10	渣華
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	東非	7月10	東方
東光丸	TOKO MARU	東南西非	7月11	東方
樂必達	NOBISTOR	南非西非	7月13	寶隆
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	南非西非	7月15	捷成
萬年好頓	VAN LINSCHOTEN	西非	7月23	渣華
錦江丸	KINKO MARU	東南非	7月24	東方
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	7月24	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
愛士平	ESPEN	加拿大美國	7月9	太平
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南美	7月9	渣華
乾山丸	INUISAN MARU	加拿大美國	7月9	東來
美國郵	AMERICAN MAIL	美國	7月9	福來
芝加哥丸	CHICAGO MARU	中南美	7月10	東方
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	舊金山紐約	7月10	東來
威娜	VENTURA	美國	7月10	美邦
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山洛杉磯	7月14	美輪
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山	7月14	總統
芬西	FERNSIDE	美國	7月16	多利順
柯利根丸	OREGON MARU	美國	7月18	太平
菲律賓運輸	PHIL. TRANSPORT	舊金山洛杉磯	7月19	渣甸
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	美國	7月20	鐵行
埼玉丸	SAITAMA MARU	美國	7月22	洛士利
飛魚	FLYING FISH	美國	7月23	和捷
錦江丸	KINKO MARU	南美	7月24	東方
芝沙丹尼	TJISADANE	南美	7月24	渣華
檀香山丸	HONOLULU MARU	中南美美國	7月24	東方
泰來總統	PRES. TYLER	美國	7月24	總統

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
樂地碧琪	LLOYD BAKKE	澳洲	7月18	鐵行
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	7月19	太古
美露士	MILOS	悉尼墨爾本	7月21	天祥
金馬來	KARMALA	澳洲	7月21	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	7月22	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK（晨早）	西貢馬尼拉	A2	捷成
海明	HAI MENG（下午）	日本	B	多利順
邦山丸	HOZAN MARU（下午六時）	日本	A8	太平
若島丸	WAKASHIMA MARU（晨早）	喀剌蚩新加坡	B24	巴拉多
重慶	CHUNGKING（上午）	門司	B17	太古
錫蘭	CEYLON（晨早）	歐洲新加坡	九龍倉橋	太平
孟買丸	BOMBAY MARU（下午）	新加坡	A	東方
邊城奇	BENVRACKIE（晨早）	歐洲新加坡	九龍倉橋	邊行
國孚	KUO FU（下午）	高雄	油蔴地	遠東
勞士利	RODSLEY（中午）	日本	B18	大南
海安	HAI AN（下午）	高雄	油蔴地	大信
君川丸	KIMIKAWA MARU（下午）	日本	A	太平

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
奧沙打	OZARDA（下午）	新加坡	B23	鐵行
若島丸	WAKASHIMA MARU（下午）	日本	B24	巴拉多
明星丸	MEISEI MARU（中午）	古晉山打根	B19	集盛
沙利馬士基	SALLY MAERSK（下午）	西貢曼谷	A	捷成
勝利一號	VICTORY NO. 1	高雄	油蔴地	維記
乾隆丸	KENRYU MARU（下午）	曼谷	B12	東來
海洲	LARANAH（下午）	基隆高雄	油蔴地	集盛
廣州	CANTON（下午五時）	新加坡檳榔科倫坡倫敦	九龍倉橋	鐵行
皮利亞士	PELEUS（下午）	新加坡利物浦	A6	太古
多江	TOURCOING（下午）	新加坡亞丁歐洲	A7	多利順
蘇德蘭	SORTEKLINT（下午）	橫濱神戶	油蔴地	聯華
	AMOS（下午）	曼谷	油蔴地	德安
亞美蘭	AMIRA（下午）	婆羅乃	油蔴地	德安

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
恒生	HANG SANG	山打根	B	渣甸
宋尼吉	ZONNEKERK	日本	A4	渣華
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲新加坡	太古倉	渣甸
粟田丸	AWATA MARU	新加坡歐洲	A	天祥
麗沙馬士基	LEXA MAERSK	美國馬尼拉	A	捷成
捷喜	PRODUCE	天津	B	捷順
彥根丸	HIKONE MARU	日本	A	天祥
成華丸	SEIKA MARU	日本	A9	東方
海順	HELIOS	曼谷	B	多利順
海利康	HELIKON	婆羅洲	油蔴地	太平洋
添馬利	TEMERLANE	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
和順	HO SHUN	高雄	油蔴地	德安
興中	HSING CHUNG	高雄	油蔴地	德安

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
赤城丸	AKAGI MARU	新加坡近東	A	天祥
彥根丸	HIKONE MARU	新加坡科倫坡孟買喀剌蚩	B	天祥
廣東	KWANG TUNG	新加坡印尼西澳洲	A12	太古
勞士利	RODSLEY	新加坡	B18	大南
邦山丸	HOZAN MARU	新加坡西非	A8	太平
峯島丸	MINESHIMA MARU	曼谷	B23	巴拉多
萬華威	VAN WAERWICK	上海天津	B10	渣華
東英	EASTERN SAGA	上海	A3	渣甸
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	日本美國	A2	捷成
粟田丸	AWATA MARU	日本	A	天祥
君川丸	KIMIKAWA MARU	美國	A	太平

截郵時間

今日空郵（星期一）

南越、老撾、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、非支 上午八時

柬埔寨、緬甸、法國 上午十時

泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 中午十二時

關島 下午二時

夏威夷、美國、菲律賓、埃及、瑞士、北婆羅洲、沙勝越 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時

丹麥、瑞典、挪威郵包直達 上午十時

馬來亞、錫蘭、印度、亞丁、埃及、英國、歐洲（塞浦路斯郵包經塞得港） 中午十二時

西澳洲 下午三時 澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期二）

中華人民共和國 上午七時

日本、台灣 上午九時

錫蘭、印度、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲 上午十一時

泰國、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭 中午十二時

菲律賓、關島 下午二時 南越、法國 下午三時

夏威夷、美國、加拿大、南朝鮮、埃及、瑞士、葡萄牙、意大利 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時

西南非、加納郵包直達 上午十一時

緬甸、印度 中午十二時 南越、柬埔寨 下午二時

黎巴嫩郵包直達、印尼 下午三時

澳門 下午一時、六時

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
芝巴達	TJIBADAK	B32	渣華
光和	KWANG HO	油蔴地	大信
福州	FOOCHOW	B5	太古
滋賀丸	SHIGA MARU	A9	洛士利

第一汽船船期廣告 The First Shipping Co., Ltd.

大雲丸 M. V. "DAIUN MARU" 由日本到港轉駛海防，約於七月九日到，十日開。請收貨人注意：該輪到港前請先來辦理手續，屆時前往船邊收貨，否則將由本公司代卸入倉，所有一切費用及風火水險等意外損失，概由收貨人負責，謹此通告。

總代理：泰山有限公司 啓 地址：干諾道中67號二樓 電話：36758 24845.

出口收貨處：永通公司 地址：永樂東街115號 電話：49236 49238.

星洲源源有限公司 GUAN GUAN SHIPPING CO; LTD. SINGAPORE.

新型快輪 蘇德蘭 M. V. "SORTEKLINT" 準期七月六日開行 直透前往橫濱、神戶 貴客付貨請駕臨敝公司接洽 香港代理聯華船務公司啓 李寶椿大樓五一八室 電話：442878 442740

新型快捷輪船·特倉設備專收生菓 愛華麗 M. V. "AVALA" 七月十八日抵港 直透石叻、庇能、孟買、亞丁、蘇丹港、塞港、貝魯特、的港及來茲加。兼收波斯灣貨物 貴客付貨搭船請移玉干諾道中十五至十七號八〇一室本事務所面洽或撥電話：二一〇八三、三一四七六 南斯拉夫輪船公司香港總代理 東興行啓

澳港 星德 冷氣設備 每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港 澳開下午四時正 逢星期日及公衆假期 沽票接載：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二八〇〇一—三 大業有限公司敬

易寶輪 M. V. "ELBOW RIVER" 由上海來 預定：七月八日抵達香港。 卸貨：請收貨人速來本公司辦理提貨手續。 僑利公司代理啓 皇后大道中59號A三樓 電話 27194 33646.

NATION TRADING LTD., PHNOMPENH 祥泰 S. S. BAYON 直透金邊 七月十、十一日落貨 七月十一日開行 永和祥有限公司啓 永樂西街一三三號二樓 電話四二六九〇 四二七九八

民興 M. V. ELSBETH 直往金邊 七月十、十一日落貨 十一日下午開行

大寶來 S.S. "TAIPOOLOY" 直透石叻、庇能 七月九、十日落貨 十日下午開行（有客房歡迎搭客及收貨）

大寶康 S.S. TAIPOOHONG 往西貢、金邊 七月七、八日落貨 八日下午開行（有客房歡迎搭客）

貴客惠顧請到接洽爲荷 干諾道西廿四號二樓 電話：四四二一八五 四九六一九 順昌航業有限公司啓

捷喜 M. V. "PRODUCE" 直航石叻、庇能 七月八日落貨 九日下午開行 貴客付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 43634 捷順船務有限公司啓

N. Y. K. LINE 日本郵船株式會社

讚岐丸 "SANUKI MARU" 準於七月十一日抵港 即日開行 新加坡、巴生、檳榔、巴斯隆納、蘇彝士、塞得港、熱那亞、馬賽、利物浦、漢堡、安得活、鹿特丹

三笠丸 "MIKASA MARU" 準於七月八日抵港 即日開行 新加坡、巴生、吡嚦、仰光、吉大港、加爾各答

彥根丸 "HIKONE MARU" 準於七月七日抵港 即日開行 新加坡、吡嚦、可倫坡、孟買、喀拉蚩、古晉、巴士剌、長達、哥林沙

天祥洋行總代理 代理處 南洋華人船務部 合記公司 電話：三八〇九六 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

快輪 海利康 S. S. HELIKON 七月八日落貨 十日開行 直放仰光、可倫坡 干諾道中崇僑大廈十四樓 電話：36084-5-6 36200 28882 太平洋輪船有限公司啓